

*Dzień*

Sobota-Niedziela, 31. VIII. i 1. IX. 1935 - Nr. 201 - Cena 15 gr  
(Pismo wychodzi w dniu datowania)

24 stron  
Rok VII

# Pomorski

ORAZ WYDAWNICTWA: **DZIEŃ BYDGOSKI - DZIEŃ GRUDZIĄDZKI - GAZETA GDAŃSKA - GAZETA MORSKA**  
**DZIEŃ TCZEWSKI - DZIEŃ KUJAWSKI - GAZETA MOGILEŃSKA - DZIEŃ CIECHOCINSKI**

Redakcja i Administracja: Toruń, ul. Bydgoska 56. — Telefony redakcyjne: 10-91 ogólny (czynny w dzień i w nocy), 10-92 sekretarz redakcji, 10-93 redaktor naczelny. Telefony administracyjne: 10-94 biuro administracji, 10-95 kierownik administracji, 17-48 filja miejska administracji, 17-49 Filja administracji: Królowej Jadwigi nr. 12/14, wejście od ul. Małe Garbary nr. 2. — Konto czekowe P. K. O. 160-315.

## Bojkot nie przeszkadza w zbieraniu „funduszy wyborczych“

Nowa ordynacja wyborcza przynosi punkt ciężkości na samorządy i związki, wybierające delegatów oraz na okręgowe zebrania wyborcze, które wybierają kandydatów poselskich.

Agitacja przedwyborcza, która nie tylko w Polsce, ale we wszystkich państwach o ustroju parlamentarnym przedstawia gorszące widowisko kupejących ideałami, hasłami i obietnicami kandydatów, spowodowana została u nas, dzięki nowej ordynacji, do popularyzowania nowej Konstytucji i ordynacji wyborczej.

To też dzisiejsze wybory zmieniły swój charakter. Niema rywalizujących i oszukujących się nawzajem partij politycznych, niema list partyjnych. Niema stronnictwa rządowego ani opozycyjnego. Innymi słowy, niema przy urnie wyborczej stronnictwa, w którego forytowaniu dany rząd byłby zainteresowany.

Z tego wynika, że władze, organizujące akt wyborczy, muszą z całym obiektywizmem dbać o czystość wyborów. Nie przesadzimy, jeśli powiemy, że wynika to z ducha samej ordynacji, która wyklucza w zasadzie walkę o poglądy czy programy polityczne. To też zastosowane zostały wszelkie środki, gwarantujące czystość wyborów.

Okręgowe komisje oddane zostały w ręce sędziów, zapewniono tajność wyborów, wprowadzono szeroko pomyślaną instytucję mężów zaufania i t. p. Minister spraw wewnętrznych nie skorzystał nawet z prawa mianowania starostów okręgowymi komisarzami wyborczymi, które to godności piastują działacze społeczni.

Tak przedstawia się rola władz państwowych.

Co robią jednak stronnictwa opozycyjne, „rozgniewane“ na ustawodawcę, jako że ordynacja usuwa wogóle partje polityczne od komenderowania wyborami?

Czy ograniczają się tylko do bierności wobec aktu wyborczego?

Nie!

Grożą czynnym oporem: zrywaniem posiedzeń komisji obwodowych, terroryzowaniem wyborców i t. p.

Dla tej zbrojnej pracy łączy się endecja z P. P. S., P. P. S. z komunistami, a ci ostatni jakby sobie kpili ze swoich kombatantów, z którymi w poszczególnych okręgach zawarli pakt o nieagresji, wydając m. in. ulotki z żądaniem „powrotu do form demokratycznych“...

Wszystkim im przychodzi w sukurs Stronnictwo Ludowe, a ściślej mówiąc, dawna grupa „Piasta“ z Ratajem na cze-

le, która szuka natchnienia i możliwości walki z własnymi Izdami Ustawodawczymi poza granicami Państwa Polskiego. (Uchwała nadzwyczajnego zjazdu okręgowego z Małopolski i Śląska, odbytego w Krakowie 25 b. m. zwraca się nawet wyraźnie do Witosa, Kiernika i Bağińskiego...)

Nie dość na tem: stronnictwa opozycyjne, bojkotujące wybory, zbierają pieniądze na fundusz wyborczy. Znane są już „cegiełki“ wyborcze endecji. Obecnie mamy przed sobą drużkę Nr. 3613 P. P. S. — „20 groszy na fundusz wyborczy“, połączony z nalepką: „Bojkotujecie sanacyjne wybory“...

Na cóż mógłby być potrzebny fundusz wyborczy, gdy się bojkotuje wybo-

ry? Nie trzeba chyba długo zastanawiać się nad odpowiedzią.

Ale w tem miejscu godzi się przypomnieć, że te same stronnictwa uchwały w poprzednim Sejmie ustawę, mającą na celu ochronę czystości wyborów, przewidującą b. surowe kary, bo aż do 5 lat więzienia, za wykroczenia wyborcze. Ustawa ta ze względu na bardzo specyficzne, jednostronne nastawienie, zmieniona i poszerzona została dekretem P. Prezydenta Rzplitej.

Spółceństwo ma tedy prawo domagania się, by prawo to było w całej pełni zastosowane względem szkodników, którzy dążą do zerwania wyborów, tylko dlatego, że nie mogą obrabiać swego partyjnego interesu.

## Wyjazd oficerów polskich do Francji

Warszawa, 30. 8. (PAT). Onegdaj wyjechał do Francji general **Malinowski**, dowódca 17-tej dywizji piechoty oraz **plk. dypl. Regulski**, zastępca pierwszego wiceministra spraw wojsk. Po paradnym pobycie w Paryżu oficerowie polscy wyjadą w **okolicę Reims**, aby uczestniczyć w rozgrywających się tam manewrach armji francuskiej.

Rozumiemy, że kluby partyjne, uchwalając ustawę miały na myśli władze administracyjne, które pomiawiane były o nadużycia wyborcze. Okazuje się, że ukreciły bicz na samych siebie.

Tak czy inaczej, wybory muszą być bezwzględnie czyste, a ustawa o ochronie ich czystości musi być z całą bezwzględnością przestrzegana.

M. B.

## Belgja okryta żałobą

**Zwłoki tragicznie zmarłej królowej Astrid przewieziono do Brukseli**

Bruksela, 30. 8. (PAT). W piątek rano przybył do Brukseli pociąg, wiozący **zwłoki królowej Astrid**. Król Leopold III. opuścił pociąg jeszcze przed przyjazdem do Brukseli i **samochoodem udał się do swojego pałacu**. Przed dworcem zgromadzili się niezliczone tłumy publiczności oraz oddziały wojska.

Trumnę złożono na karawanie, za którym jechało kilkanaście samochodów z dostojnikami państwowymi i członkami gabinetu. Kondukt żałobny **jechał wolno przez ulice miasta**. W pałacu czekał już nań **król Leopold**.

Trumnę złożono w tej samej kaplicy, w której znajdowały się **zwłoki króla Alberta**. Wartę honorową przy trumnie pełnić będą **członkowie domu królewskiego**. Uroczysty pogrzeb królowej Astrid według decyzji, powziętej przez radę ministrów odbędzie się we **wtorek, dn. 3 września**. Królowa będzie pochowana w **krypcie królewskiej w Laeken pod Brukselą**.

Trumna ze zwłokami królowej przewieziona będzie na tym samym wozie żałobnym, który służył jako karawan przy pogrzebie **królowej Marji Henryki**,

małżonki Leopolda II. i samego króla Leopolda II. Premjer van Seeland jako osobisty przyjaciel króla wygłosił dziś o godz. 20 przez radio belgijskie przemówienie, poświęcone **pamięci królowej**.

## Dramatyczne spotkanie ojca z dziećmi

Bruksela, 30. 8. (PAT). Dzień dzisiejszy żywo przypominał te dni, które Belgja przeżywała przed półtora rokiem. Przed pałacem królewskim **mimo rzęsistego deszczu gromadziły się niezliczone tłumy ludności**, które defilowały przed katafalkiem, gdzie spoczywała **trumna ze zwłokami królowej Astrid**. W południe król Leopold odbył **konferencję z ministrami**, poczem udał się do swojego pałacyku podmiejskiego, gdzie **oczekiwały go dzieci**.

Król zabronił, by ktokolwiek **doniósł dzieciom o śmierci ich matki**. Król Leopold postanowił **sam zakomunikować dzieciom tę smutną wiadomość**.

Dziś wieczorem przyjechała do Brukseli **królowa Elżbieta** wraz z córką **księżniczką Marie Jose**. Ze Szwecji przyjechał ojciec zmarłej królowej **książę Karol szwedzki**. Zewsząd nadchodzą do Brukseli kondolencje oraz napływają **zapowiedzi przybycia delegacji na pogrzeb**.

Na pogrzeb przybędzie z Cannes **księżę Walji**. Włochy reprezentowane będą przez **księcia Piemontu**. Przybędą również następcy tronu **duńskiego i norweskiego** oraz liczni członkowie **wszystkich domów panujących w Europie**.

## Ziemia z Warny na kopcu Marsz. Piłsudskiego

Kraków, 30. 8. (PAT). Dziś na kopcu Marszałka Piłsudskiego na Sowińcu nastąpiło **uroczyste złożenie urn z ziemią z pola bitwy pod Warną**. Ziemię złożył w maszynę kopca **p. minister WR. i OP. Jędrzejewicz**. W uroczystości tej wzięł również udział minister pełnomocny **Bułgarii w Warszawie p. Kirow** i przed-

stawiciele władz z wojewodą **Raczkiewiczem** na czele.

Z Sowińca p. min. Jędrzejewicz wraz z posłem **Kirowem**, wojewodą **Raczkiewiczem** i towarzyszącymi mu osobami **udał się na Wawel**, gdzie u trumny **Marszałka Piłsudskiego złożył hołd Jego pamięci**.

## Ludzie współzawodniczą z ptakami Pomyślne próby lotu na aparatach poruszanych siłą mięśni

Berlin, 30. 8. (PAT). Z Frankfurtu nad Menem donoszą: Na lotnisku tutejszym w dn. 29 bm. o godz. 18,10 **udał się tu lot na samolocie, poruszonym siłą mięśni ludzkich**.

Na skonstruowanym przez inżynierów **Haeselera i Willingera**, a poruszonym śmigłem przy pomocy siły mięśni aparatce pilot frankfurcki **Dünball** przeszło **195 m. na wysokość jednego metra**. Przy ponownym locie odbytym dziś rano o godz. 7,45 **aparac przebył 235 m. na wysokość jednego metra**.

**PIWA**

(Śmietanka Pomorska, Karamel, Koźlak),  
Lemoniady i Wody Podgórskie są najlepsze!

## Siedemnaście trumien w Lustgardenie

### Uroczystości żałobne przy zwłokach ofiar katastrofy berlińskiej

Berlin, 30. 8. (PAT.) Na miejscu katastrofy w tunelu kolejki podziemnej przy ul. Goeringa wydobyto ubiegłej nocy trzy dalsze ofiary. W ten sposób wydobyto **wszystkich 19 zasypanych, z których 17 straciło życie.**

Dzisiaj odbywają się uroczystości żałobne ku czci ofiar katastrofy. Na gmachach państwowych i prywatnych powiewają sztandary żałobne. 17 trumien wystawiono w Lustgardenie. Mowę ku czci ofiar wygłosił **minister Goebbels**, podkreślając, że cały naród niemiecki

## Dziennikarze zagraniczni w Gdyni

W dniu wczorajszym przybyli do Gdyni dwaj dziennikarze zagraniczni, specjalnie celem zwiedzenia miasta i portu. Są to: współpracownik pism francuskich „L'Ami du Peuple”, „La Vie Catholique” i „Le Croix L'Aube” p. Perroy, oraz redaktor duńskiego pisma „Danmarks Handels Sforts Tidende”, p. C. Christensen.

Obaj goście złożyli wizyty w Komisariacie Rządu i w Urzędzie Morskim.

## Przed ostatnią rundą olimpiady szachowej

**Polska na drugim miejscu, wyprzedzona o 1 pkt. przez Szwecję.**

Warszawa, 30. 8. (PAT.) Dzisiaj przed południem szachyści, biorący udział w olimpiadzie rozegrali 18-tą rundę.

Drużyna polska spotkała się w niej z drużyną szwajcarską, odnosząc zwycięstwo w stosunku 4:0. Drużyna polska wystąpiła bez dr. Tartakowera. Na pierwszej szachownicy Paulin Frydman wygrał z Grothem, na drugiej Najdorf z dr. Michelem, a trzeciej Henryk Friedman z dr. Stachlinem, na czwartej Makarczyk z Gyglim.

Po 18 rundach stan turnieju jest następujący: **Stany Zjedn. 51 i pół pkt., Polska 50 i pół, Szwecja 48 i pół, oraz jedna partja niedok., Węgry 47 i pół, jedna partja niedok., Czechosłowacja 45 pkt. i 3 partje niedok., Jugosławia 42 pkt., 2 partje niedok., Austria 41 i pół, 2 partje niedok.** Ostatnią w tabeli jest Irlandia, mając 11 punktów i jedną partję niedok.

W rozgrywkach o mistrzostwo świata pań na pierwszym miejscu znajduje się Wera Menczyk (Czechosłowacja), która bez względu na wynik ostatniej rundy, która będzie rozegrana jutro rano zdobyła właściwie już tytuł mistrzyni. Z ośmiu granych partyj wygrała wszystkie spotkania. Kandydatkami do drugiej nagrody jest Austriaczka Gisi Harum, mająca obecnie 6 pkt. i Polka Gerlecka 4 i pół pkt.

## Katastrofa budowlana w Kielcach

### Na szczęście ofiar w ludziach nie było

Kielce, 30. 8. (PAT.) Dzisiaj w Kielcach przy zbiegu ulic Bodzentyńskiej i św. Aleksandra zawałiła się szczytowa ściana piętrowej kamienicy. Na szczęście ofiar w ludziach nie było, gdyż lokatorzy domu w przeddzień katastrofy zdążyli opuścić swoje mieszkania.

Przyczyną katastrofy miało być zbyt obniżenie się fundamentów wskutek robót, przeprowadzanych niedawno przy budowie sieci wodociągowo-kanalizacyjnej w sąsiedztwie domów.

## Pomyślny lot balonu „Toruń” z dziennikarzami

Warszawa, 30. 8. (PAT.) Balon „Toruń”, pilotowany przez kap. Hynka, który wystartował dzisiaj w południe z dziennikarzami, **wylądował pomyślnie na polach wsi Lipowczyce podczas rześkiego deszczu.**

## Włamanie do agencji pocztowej w pow. brodnickim

Jedną z ostatnich nocy w agencji pocztowej w Bobrowie w powiecie brodnickim dokonano włamania i skradziono kasetkę ze znaczkami pocztowymi i ubezpieczeniowymi. Rozbita kasetka znaleziono na polu.

Stwierdzono, że skradziono znaczków pocztowych po 5, 10, 15, 20, 25, 50 gr. na sumę 114 zł. i znaczków ubezpieczeniowych po 30, 45 i 90 gr. za 153 zł. 75 gr. Władze śledcze ostrzegają ludność przed nabyciem skradzionych znaczków.

bierze udział w żałobie, współczując głęboko z rodzinami zabitych.

Następnie przemawiali przywódca frontu pracy dr. Ley i dyrektor generalny kolei dr. Dortmüller.

## Pancernik niemiecki „Admiral Scheer” w porcie gdańskim

Wczoraj rano zawiął do portu gdańskiego pancernik niemiecki „Admiral Scheer”. Na redzie okręt powitany został najpierw przez oficera komplementacyjnego stojącego w porcie kontrtorpedowca polskiego „Wicher” porucznika Borysiewicz, następnie przez komandora pilotów p. Ziółkowskiego, gdańskiego oficera komplementacyjnego kapitana policji gdańskiej Hanszulza i w końcu przez wicekonsula niemieckiego Bergmanna.

Następnie komendant pancernika „Admiral Scheer” kapitan Marschall, w towarzystwie swego adjutanta, przedstawiciela niemieckiego konsulatu generalnego i gdańskiego oficera komplementacyjnego złożył wizyty oficjalne prezydentowi senatu gdańskiego Greiserowi, generalnemu konsulowi niemieckiemu Radowitzowi, Wysokiemu Komisarzowi Ligi Narodów Lesterowi, Komisarzowi Generalnemu R. P. w Gdańsku min. dr. Papée, prezydentowi Rady Portu dr. Nederbragtowi, gauleiterowi Forsterowi i komendantowi gdańskiej policji krajowej Bockowi.

Po śniadaniu u generalnego komendanta niemieckiego, nastąpiły rewizyty prezydenta senatu i dalszych osobistości oficjalnych na pancerniku niemieckim.

O godz. 18 pancernik niemiecki przyholowany został do kanału portowego i przycumowany do reju przy śpiołkach „Vistuli”.

Wieczorem odbył się w czerwonej sali ratusza bankiet wydany przez senat na cześć niemieckich gości.

Dalszy program pobytu niemieckiego pancernika „Admiral Scheer” przewiduje na sobotę przed południem o godz. 10 złożenie przez komendanta okrętu kapitana Marschalla wieńca na grobie i pomniku poległych członków załogi niemieckiego okrętu wojennego „Magdeburg” na tutejszym cmentarzu garnizonowym, oraz przed pomnikiem dla poległych podczas wojny światowej przy ulicy Elisabethwall.

W południe odbędzie się u Komisarza Generalnego R. P. w Gdańsku p. ministra dr. Papée dla oficerów pancernika „Admiral Scheer” śniadanie, zaś po południu przyjęcie u prezydenta Rady Portu dr. Nederbragta, a wieczorem u generalnego konsula Rzeszy Niemieckiej w Gdańsku Radowitza.

Oprócz tego odbędzie się kilka meczów sportowych.

W niedzielę wieczorem urządzony będzie bankiet na cześć gości u Wysokiego Komisarza Ligi Narodów Lestera, a następnie przyjęcie dla zaproszonych osób.

Następnego dnia o godz. 11 na pokładzie pancernika „Admiral Scheer” wydane będzie śniadanie pożegnalne, po którym niemiecki okręt wojenny opuści port gdański.

## Bandycki napad na kasjera syndykatu hut. żelaznych

Katowice, 30. 8. (PAT.) Dzisiaj przed południem usiłowano dokonać napadu rabunkowego na kasjera syndykatu polskich hut żelaznych w Katowicach. Około godz. 11 wtargnął do pokoju kasowego syndykatu osobnik uzbrojony w rewolwer, który groząc kasjerowi śmiercią, zażądał wydania pieniędzy.

Gdy kasjer odmówił, napastnik usiłował wystrzelić, lecz rewolwer zaciął się. Skorzystał z tej sposobności kasjer i dzwonił zaalarmował personel syndykatu. Napastnika pochwycono i obezwładniono. Jak stwierdzono, sprawcą nieudanego napadu rabunkowego był pomocnik biurowy 22-letni Alfred Zajęc z Chorzowa.

### GASNĄCEMU ŚWIATU...

## Fidrygałki endeckie...

Wychodzi w Krakowie pismo polityczne „Głos Narodu”. Ktoby jednak chciał się dowiedzieć, jaki ono wyznaje kierunek polityczny, ten miałby twardy orzech do zgryzienia.

Dawniej „Głos Narodu” był pismem chadeckim. Odkąd jednak główny akcjonariusz p. Burtan wystąpił z Chadeckiej i został prezesem Chrześcijańskiego Zjednoczenia Społecznego, „Głos Narodu” wyrzekł się polityki p. Wojciecha Korfańskiego i wypłynął na szerokie wody polityki samodzielnego.

Ta samodzielność polityki p. Burtana — mimo zmiany szyldu — polega na tem, że „Głos Narodu” w zwalozaniu obozu porządkowego przelicytowanie bardzo często nawet endeckie.

Pismo p. Burtana zwalcza np. hitleryzm i rasizm, lecz w sprawach katolickich niczem nie różni się od endeckiej, tj. chce być więcej katolicki niż sam Papież.

Nasz argument, że nie istnieje bulla papińska, zabraniająca katolikom brania udziału w wyborach do ciał ustawodawczych, określa „Głos Narodu” jako wykręt. Pisze, że co innego katolicy, a co innego stowarzyszenia, należące do „Akcji Katolickiej”. Jak gdyby do tych stowarzyszeń nie należeli katolicy?!

Mimo to rozumiemy bardzo dobrze różnicę między katolikami a stowarzyszeniami katolickimi, lecz tej różnicy nie widzi, nie uznaje i nie rozumie „Głos Narodu” wtedy, kiedy chodzi o jakieś manifestacje czy imprezy, czysto endeckie!

W takich wypadkach napędza się bezceremonialnie nie tylko wszystkich katolików, ale także wszystkie stowarzyszenia katolickie, należące do „Akcji Katolickiej”. Wów-

czas nie mówi i nie pisze się o statutaх i regulaminach! Mają one swą moc decydującą dopiero teraz, gdy chodzi o wybory!

Konia z rzędem temu, kto odgadnie dzisiejszy kierunek polityczny „Głosu Narodu”! Przenieśmy się teraz myślą z Krakowa do Pelplina — ho!

Tam wychodzi stary, zgrzybiały „Pielgrzym”. Istnieje on już 67 lat, nie dziwota więc, że ma w najwyższym stopniu rozwiniętą sklerozę. Niektórzy radza mu, ażeby udał się do Wronowa lub Stelmacza. My jednak jesteśmy zdania, że nicby mu to nie pomogło!

Czasami zdobył się on jeszcze na jakiś odruch temperamentu, ale dzieje się to zazwyczaj wtedy, gdy Rząd wystąpi z jakimś projektem uzdrawienia stosunków w Polsce! Sądzi on najwiedźniej, że jak jemu już żadne leki nie pomogą, tak i Rząd nie wynajdzie żadnego środka na poprawę sytuacji w Państwie!..

Chyba endecka! To jest w jego mniemaniu jedyne lekarstwo! Ale biedak prędzej zjeździe z tego padółu nłazu, niż doczeka się tej upragnionej chwili!

Ach sanacja, ta przeklęta sanacja, nie daje mi na stare lata spokoju — biada w końcu, miota przekleństwami, wije się z bólu, rwie sobie resztki włosów z ołowy, aż w końcu opada bezwładnie „wspak” na krzesło!

W takiej to chwili oszołomienia i bezilnej złości napisał „Pielgrzym”, że my bez Żydów obejść się nie możemy, bo nawet podpis Noel radzimy czytać „wspak” a więc po żydowsku!

Ponieważ żadne argumenta rzeczowe nie mogą jakoś „Pielgrzymu” przekonać, przeto nabraliśmy przekonania, że w sztuce przelewania z próżnego w puste nikt „Pielgrzymowi” nie dorówna. Noel.

## Zmiany w umundurowaniu wojska wprowadzone będą w najbliższym czasie

Warszawa, 30. 8. (Tel. wł.) Władze wojskowe przystąpią w najbliższym czasie do stopniowego wprowadzenia pewnych zmian w umundurowaniu wojska, uzasadnionych kilkunastoletnimi doświadczeniami i wynikami badań nad

przydatnością różnych projektów.

Officerski płaszcz deszczowy zastąpiony zostanie płaszczem jednorzędowym typu szeregowców; w miejsce różnych płaszczów letnich wprowadzona zostanie dla oficerów i starszych podoficerów peleryna sukienka, a dla ochrony przed deszczem w czasie służby — peleryna przeciwdeszczowa.

Czapka rogatywka otrzyma denko usztywnione. Wszystkie części haftowane (orzelki, wężyki, oznaki stopni itp.) będą oksydowane, temblaki zaś metalowe.

Poza służbę, gdy oficerowie nie będą przy szabli i pistolecie, nosić będą tylko pas główny; odpadnie zatem potrzeba noszenia pasa poprzecznego, który niszczy materiał munduru.

## Zgon Barbousse'a

Warszawa, 30. 8. (PAT.) W dniu dzisiejszym zmarł w Moskwie po dłuższej chorobie, słynny pisarz francuski Henri Barbousse.

Barbousse urodził się w roku 1873. Działalność literacką rozpoczął wydaniem powieści „Piekło” (1908 r.) i tomu nowel p. t. „Siła” (1914 r.). Brał udział w wojnie światowej i był pierwszym pisarzem, który o wojnie tej wydał książkę „Ogień” (1916 r.). Po tej pierwszej książce ukazała się następna z tego samego cyklu p. t. „Jasność” (1919 r.).

Barbousse, jako jeden z wodzów antymilitaryzmu, zakłada „Republikański Związek Uczestników Wojny” oraz stwarza międzynarodową grupę inteligencji p. n. „Clarté”. Ideologię tych ugrupowań przedstawia Barbousse w swych późniejszych pracach: „Słowa bojownika” (1920), „Światło z otchłani”, „Manifest do inteligencji”. Później wydaje: „Jezus” i „Jezusowi Judaszo” oraz powieść „Ogniwo” (1925).

W ostatnich latach Barbousse przeszedł do obozu komunistycznego.

## Likwidacja gniazda wywrotowców w Warszawie

**Policja aresztowała 52 osoby**

(o) Warszawa, 30. 8. (Tel. wł.) Dzisiaj w nocy policja polityczna opieczętowała lokal pracowników przemysłu odzieżowego przy ul. Leszno. W lokalu tym odbywało się zebranie przy udziale około 60 osób, omawiające urządzenie demonstracji komunistycznej w dniu 1 września. Znaleziono dużo materiałów obciążających, druków, ulotek itp.

Zatrzymano 52 osoby, które sprowadzono do lokalu policji politycznej.

## Katastrofa szybowcowa w Bezmiechowie

(o) Sanok, 30. 8. (Tel. wł.) Na lotnisku szybowcowym w Bezmiechowie uległ katastrofie podczas lotu szkolnego 20-letni uczeń gimnazjalny Stanisław Biernacki ze Lwowa. Rozbił on sobie głowę i szczęka oraz złamał rękę i obojczyk.

W stanie ciężkim odwieziono go do szpitala. Szybowiec uległ całkowitemu zniszczeniu.

## Na etapie Piła-Szczecin kolarzy naszych przesładował pech

### Zwycięstwo odniosła drużyna niemiecka

Szczecin, 30. 8. (PAT.) Piąty etap wyścigu kolarskiego Warszawa — Berlin na trasie Piła — Szczecin długo 184 km. przyniósł zwycięstwo drużynie niemieckiej. — Ogólny czas czterech pierwszych niemieckich zawodników wyniósł 21 godz. 33 min. 33,8 sek. Czas drużyny polskiej 21.51.14,8. Różnica więc czasu na korzyść Niemców na tym etapie wynosi 17 min. 41 sek.

Nieprowadzenie polskich zawodników przypisać należy pechowi, jaki ich przesładował. Już w 10 minut po starcie Niemcom udało się zainicjować ucieczkę, korzystając z zatrzymania się zawodnika polskiego Napierały, który zdejmował kompres ze stopy. W czasie jazdy wydarzył się cały szereg wypadków okaleczeń, pęknięć gum, złamań rur rowerowych itd.

Na metę w Szczecinie pierwszy przybył Niemiec Wierz 5.23,23, drugi Polak Kaplak, trzeci Wendel, 4) Hauswald, 5) Ruland. Drugi z Polaków Starzyński przybył dziewiąty, trzeci Polak Kołodziejczyk przybył 14-ty, czwarty z Polaków Konopczyński — 16-ty.

# W walce o nowy ustrój Państwa

GŁOSY I ODGŁOSY

## Marszałek Piłsudski a Kościół katolicki

(I.) „Pax“, wileńskie pismo postępowej młodzieży katolickiej, zamieściło w ostatnim numerze dwa artykuły o Marszałku Piłsudskim.

W jednym z tych artykułów prof. I. W. J. a w o r s k i, mówiąc o przesłankach kleru dla osoby Marszałka, pisze:

„Dla katolików, których organem jest Pax, niema tu wątpliwości. Kult dla osoby Marszałka Piłsudskiego, to przede wszystkim kult dla tych wyznaczył ducha ludzkiego, które nazywamy bohaterstwem. A bohaterstwo leży w najbliższej istocie katolicyzmu.

Maksymalny wysiłek woli i uczucia skierowany dla służby ideał, z zupełnym odrzuceniem momentów osobistego bezpieczeństwa i osobistej korzyści, oto główne cechy bohaterstwa, a tylko człowiek obłąkany nienawiścią lub zupełnie głupi może tych cech Marszałkowi Piłsudskiemu odmówić.

Każde bohaterstwo, w imię jakiegolwiek ideał, godne jest szacunku. Dla katolika jednak, kwestją zasadniczą jest, czy ideał, dla którego się walczy i cierpi, jest ideałem słusznym i sprawiedliwym, czy też szkodliwym i z etyką chrześcijańską sprzecznym.

Z tego punktu widzenia, rozpamiętując półwiekową nadludzką pracę Marszałka Piłsudskiego, żaden obiektywnie myślący człowiek nie może mieć wątpliwości.

Prof. Jaworski, scharakteryzował trzy etapy pracy Marszałka, pisze tak:

„Którykolwiek z tych trzech etapów będziemy rozpatrywać, słusność i piękno ideałów, dla których Marszałek Piłsudski walczył i pracował, schyla przed Nim głowy.

To też w kulcie dla bohatera, jaki w duszy swej winien żyć każdy katolik, postać Marszałka Piłsudskiego może i musi zająć jedno z miejsc naczelnych, jako jedno z najdoskonalszych wcieleni tego bohaterstwa w dziejach ery chrześcijańskiej.

W drugim artykule, podpisanym inicjałami X. M. W., czytamy m. in.:

„W dziejach współczesnej Europy wielu mamy wielkich ludzi, którzy na długo zakreślili linie rozwoju ludów; przywódca narodów nie brak, na wschodzie i na zachodzie. Żadnemu z nich nikt nie przypisze chwały zbudowania państwa równego Polsce; a nie jeden będzie miał chwałę herostratesową. Zresztą kto widział stosunek Europy do Marszałka w chwili jego zgonu, ten wie, że Europa świadoma była, iż traci jednego z największych swoich synów. Bezstronny a obcy historyk uważa go za jednego z tych osiemnastu wodzów, których oręż od zarania dziejów decydował o losach świata.

Jakie zajmie Marszałek Piłsudski miejsce w dziejach Kościoła, to już wskazał jeden z największych współczesnych tego Kościoła księży; jest ono obok zwycięzców z pod Wiednia i Lepantu. Czemu był dla Kościoła w Polsce? Znowu cytuję słowa jednego z największych naszych pisarzy katolickich: „nigdy nie używał religii za atut w walce politycznej... dbał o to, by nowa Polska, jaką budował, była Bogu i Kościołowi wierna.

Dzieje niewiele znajdują mu równych.”

## Przeciwno plotkom politycznym

Poznański „Nowy Kurjer” umieszczył artykuł pod tyt.: „Kto sieje te plotki”, w którym w ostrych słowach pniejąco pojawiają się zniechęca bezsensowne plotki polityczne i dochodzi do wniosku, że działa wśród nas jakaś czarna ręka — niewiadomo własna czy obca — której należy na dezorganizowaniu życia publicznego w Polsce.

„Nowy Kurjer” pisze m. i. tak:

„Pamiętamy, co działo się w Poznaniu i w innych miastach Polski w założoną sobotę, gdy w Krakowie składano do trumny zwłoki Marszałka Piłsudskiego i gdy równocześnie odbywały się żałobne uroczystości w całym kraju. I otóż właśnie w tym dniu, wśród skupienia się duchowego społeczeństwa przy trumnie Wodza narodu — pojawiła się fascynująca plotka, jakobym kanclerz Rzeszy Adolf Hitler został zamordowany. Wiadomo co by znaczył taki fakt na terenie międzynarodowym! Więc trudno się dziwić, że plotka wywarła duże wrażenie i obudziła znaczne zaciekawienie. Nie potrafiła wprawdzie spowodować zamierzonego zamieszania, ale niewątpliwie w czasie uroczystości żałobnych o niej się mówiło, a więc pewna dystrakcja była.

Obecnie pojawiła się znowu na widowni owa jakaś czarna ręka. Rozpowszechnia się mianowicie plotkę o groźnym jakoby dewaluacji złotego. I znowu robi to wrażenie zorganizowanej akcji — tylko teren jest inny, co również jest szczególnym bardzo charakterystycznym. Plotka o Hitlerze obliczona była na miasto, bo

## Endecja przygotowuje się do papierowej batalji

### Zakonspirowany druk ulotek Stronnictwa Narodowego w poznańskiej drukarni

Zapowiedziany przez Stronnictwo Narodowe bojkot wyborów załamał się — jak wiadomo — na całej linii. Endecji wydawało się, że hasło bojkotu zostanie podjęte przez inne partie polityczne, a pójdą za niem masy społeczne, którym uda się wmówić, że nowe ordynacje wyborcze nie dają możliwości wpływania na skład przyszłych ciał ustawodawczych.

Okręgowe zgromadzenia wyborcze wykazały, że społeczeństwo polskie nie idzie na lep demagogicznych hasel garstki malkontentów i zawiedzionych w nadziejach gracy politycznych. Społeczeństwo wzięło gremjalny udział w zgromadzeniach okręgowych i tam przekonało się najbardziej dobitnie, że bajki o „mianowaniu” posłów i przynajmniej głosowanie na zgóry wyznaczonych kandydatów są bezpodstawne, skoro każdy mógł wysuwać kandydatury, jakie chciał i sam współdziałał w układaniu listy.

Nawet te grupy ludzi, które doniedawna patrzyły na wszystkie zagadnienia życia zbiorowego przez zaciemniające okulary endecji — obecnie przejrzały i głośno nawołują do wypełnienia tego podstawowego obowiązku obywatelskiego, jakim jest udział w akcie wyboru nowych ciał ustawodawczych.

Endecja nie dała jednak za wygraną. Wykryte niedawno przez organy bezpieczeństwa tajne przygotowania nielegalnej organizacji „narodowej” O. N. R., miały na celu czynne przeciwstawienie się wyborom przez demolowanie lokali wyborczych, przemoc i akty gwałtu wobec głoszących, bomby łożące itp. metody „argumentacji” politycznej. Wobec wykrycia tych zbrodniczych przygotowań i osadzenia w więzieniach przywódców — i ta metoda zawiodła endecję.

Pozostała dawna, niezawodna (bo papier wszystko wytrzyma) broń ulotkowa. Sztab endecki przygotowuje obecnie całą batalię papierową, drukując setki tysięcy egzemplarzy ulotki, którą w najbliższych dniach ma zasypać wszystkie mieszkania na całym terytorjum Polski. W największej tajemnicy, w Drukarni Wydawniczej Fr. Krajny w Poznaniu, drukuje się olbrzymi nakład tej ulotki, pod którą podpisano jest zarząd główny Stronnictwa Narodowego w Warszawie.

Chcąc oszczędzić Stronictwu Narodowemu olbrzymich kosztów drukowania tego długiego elaboratu partyjnego, możemy już dzisiaj zapoznać naszych czytelników z treścią tej „niespodzianki”, jaką dla milionów wyborców przygotowuje na najbliższą sobotę Stronnictwo Narodowe.

Ulotka zaczyna się wielo mówiącem wezwaniem „Polacy”. Po przedrukowaniu deklaracji Stronictwa Narodowego, złożonej swego czasu w Sejmie, a mówiącej w pełnych hółu słowach o tem, że endecja „nie chce a musi” bojkotować wybory, które nie pozwolą jej uzyskać wpływu na sprawy państwowe — powraca Stronictwo Narodowe, a ściślej mówiąc autorzy ulotki, do wyświechtanego już na wszystkie strony komunizmu, że w nadchodzących wyborach „głosować będzie tylko narodowościowo mieszały blok sanacyjny, a z nim razem Żydzi, Niemcy i część Ukraińców”. Szkoda, że nie dodano jeszcze obowiązkowego we wszystkich e-nuncjacjach endeckich słowa „masoni”, a komplet byłby prawdziwie po „narodowemu” zestawiony. To wskazywanie zawsze na Żydów, masonów i Ukraińców jest tak charakterystyczne dla endecki, niepoważnych i obliczonych na bardzo naiwnych czytelników — enuncjacji, że brak nawiązania do masonerii trzeba raczej uważać za

omyłkowe opuszczenie. Wątpić bowiem trzeba, by Stronictwo Narodowe zeszło choć na chwilę ze swego ulubionego konia, na którym jeździ od tylu lat, ku swojej tylko wielkiej radości, a przy śmiechu całego społeczeństwa, niedające się łapać na niewybredne kłamstewka i bajki o żelaznym wilku.

Trzecią część ulotki stanowi przedstawienie programu i celów do których dąży endecja. Są one bardzo piękne i szczytne: mówi się o pragnieniu gruntownej przebudowy stosunków gospodarczych w Państwie, o dobrobycie mas i przepojeniu życia polskiego „wielką idea” (!!) itd itd. Jakże jednak komicznie i niepoważnie brzmi takie zestawienie: „Obóz Narodowy wiedzie naród do wielkiej przysięgi i troszczy się (?) o wielkie sprawy. Pragnie poprowadzić Polskę do wielkości. To jest cel narodowców, którzy w nadchodzących wyborach udziału nie biorą”. Kto ma cokolwiek zmysłu humoru, nie potrafi chyba oprzeć się napadowi wesołości po przeczytaniu tego zestawienia. Endecja tak przeżarła rak negacji, że nawet w swoim programie nie umie się od niego opędzić. Jak może chcieć zwycięstwa swoich ideałów i tryumfu swojego celu, gdy nie umie zdobyć się na nic więcej! Jak tylko na bierność. Jakimi drogami może dążyć do urzeczywistnienia wytkniętych w ulotce celów, gdy następne zdanie mówi wyraźnie o niebraniu udziału w życiu państwem. Jedno przeczy drugiemu. Jedno wyklucza drugie.

Nie o to zresztą prawdopodobnie szło Stronictwu Narodowemu, gdy rozpoczynało druk tej ulotki. Samo przecież nie wierzy w to, co tyłu tysiącami ulotek stara się wmówić innym. Nie wierzy chyba w to, by absencja miała choć o krok zbliżyć urzeczywistnienie celów.

Liczy na bardzo naiwnych!

## Ponure wspomnienia zapadają się w bezpowrotną przeszłość

### Wybory bez demagogii i bez... kastetu

Zbliżamy się do ostatniego etapu wyborów. Kandydaci na posłów zostali wybrani przez zgromadzenia okręgowe, nazwiska ich za pośrednictwem prasy oraz plakatów ulicznych podane zostały do publicznej wiadomości i niema już chyba żadnego wyborcy, który w ten czy inny sposób nie dowiedziałby się, kto kandyduje z jego okręgu.

Gazety przynoszą codziennie życiorysy kandydatów na posłów. Ludzie czytają te życiorysy, zastanawiają się nad nimi. Zresztą nie dowiadują się z tych życiorysów nic nadzwyczajnego. Życiorysy są naogół do siebie podobne. Wszyscy są tak czy owak związani z terenem. Każdy ma swoje zasługi, każdy ma przeszłość, która świadczy, że to jest dobry pracownik, że jest to człowiek, który umie pracować nie tylko dla siebie, ale i dla społeczeństwa. Nie spotykamy także wśród tych ludzi osławionych nazwisk partyjnych meneserów i spryciarzy. Niema ich. Jak ręka odjął. Zastąpili ich ludzie nowi. Ludzie ze społeczeństwa, ludzie z tem społeczeństwem związani i najlepiej znający jego potrzeby.

Dużo, dużo nowych nazwisk. Lecz cóż stąd, że — na przykład — w Warszawie nie mówi nazwisko kandydata z Rzeszowa, Bochni, Grudziądz czy Sieradza, kiedy właśnie w tych okręgach wie każdy z wyborców, że ten to dobry rolnik, pracownik nieustrudzony kółek rolniczych i Towarzystw Szkoły Ludowej, że był dobrym na wojnie

żołnierzem, a tamten znowu to stary i zasłużony działacz zawodowych organizacyj robotniczych.

Inni ludzie, inne zgoła nastroje wyborcze. Wszędzie spokój, powaga i głębokie zrozumienie tych poważnych zmian strukturalnych, jakie ostatnio zaszły w naszym życiu zbiorowym.

Znikło gdzieś dawne rozwydrzenie przedwyborcze. Zjadły wałki partji, pragnących za wszelką cenę przehorsować swoich kandydatów. Gorączkowa atmosfera ścierania się osobistych czy partyjnych interesów. Opary cynicznego zakłamania opadły bezpowrotnie.

Czy pamiętacie poprzednie wybory? Te w roku 1930, czy w latach poprzednich. Te „kampanje wyborcze”, polegające na walce bezsensownych argumentów, nieziszczalnych obietnic. A gdy już argumentów i obietnic nie stało, w ruch szły noże i kastety.

Smutna to prawda, ale prawda słusna i żadnej nie ulegająca wątpliwości, że w czasie wyborów kroniki policyjno - sądowe notowały znaczny wzrost przestępstw. Nie chodzi tu naturalnie o takie wykroczenia, jak np. demonstracje przeciwpaństwowe komunistów itp. Ot, pro prostu zwykle czyny karalne jak rozbój, kradzież, pobicie, oszustwo, wymuszenie. Przewinienia tego rodzaju mnożyły się w sposób zaskakujący równolegle z rozwojem kampanji wyborczej. Pra-

sa przepelniona była wiadomościami o wypadkach samosądu, huntach, masowych kradzieżach leśnych, słownych i czynnych zniewagach urzędników, dezercjach, stawianiu oporu policji itd.

Wypadki te mnożyły się z reguły w okolicach częściej przez posłów nawiedzanych. Niech tylko taki mówca począł wykrzykiwać do nieuświadomionego tłumu zwykle w tych wypadkach „hasła”: „Precz”, „Hańba”, „Na barykady”, „Żądamy”, „Wara” — już w tłum wciskali się najciemniejsi podżegacze, bo jak na barykady — to jazda, wszystko jedno przeciw komu, byle na barykadzie, ale już, zaraz. Kończyło się na interwencji policji i gorzkim rozczarowaniu tłumu do posłów, do agitatorów, do podżegaczy, bo się wychodzili zawsze obronna ręką. A na drugi dzień w innym już mieście wszczyła! specjaliści od wyborów nowe zamieszanie, wywoływali niepokój, Eljatyki, awantury.

Stan, w jaki wpadało społeczeństwo w okresie ówczesnych wyborów możemy określić tylko mianem masowej psychozy, psychozy zrozumiałej tylko na tle rozpetanej do niemożliwych granic agitacji wyborczej. Zresztą o nic innego, jak o wywołanie masowej psychozy chodziło partyjnym agitatorom. Bo tylko tłum, będący w stanie psychozy, pozwoli się użyć w charakterze pionka na szachownicy partyjnych rozgrywek.

Tak oto przedstawiały się nastroje i tak odbywały się wybory na podstawie starożytnych, jak ją obecnie opozycja nazywa: „liberalnej i demokratycznej ordynacji wyborczej”. Wobec przeciwników myślących innymi kategoriami pozostaje również „liberalny” argument, tak popularny w czasie „demokratycznych wyborów”: — pałka, albo łom, albo niebezpieczny nieszczęśliwy rewolwer.

Dzisiaj wspomnienia te, choć tak jeseż świeże, należą do bezpowrotnej przeszłości.

Przeżyliśmy wielką ewolucję, ale nie dlatego tylko, że mamy nową, z innego zgoła ducha zrodzoną prawda, ale dlatego przede wszystkim, że społeczeństwo ducha tych praw rozumiało.

**ARTRETYZM** powstaje skutkiem zlej przemiany materji. Stosujcie zioła **CHOLEKINAZA** N. NIEMOJEWSKIEGO

Żądać bezpłatnych broszur w aptekach i składach aptecz.

taką sprawą może się oczywiście tylko miasto poważnie zainteresować. Natomiast plotka o dewaluacji wybrała sobie za teren wieś, gdyż tam przy małym stosunkowo uświadomieniu gospodarzem mas chłopskich może liczyć na pewno powodzenie.

Nasuwa się pytanie, dlaczego bezsensowna plotkę puszczono na wieś właśnie teraz, gdy realne dane jak najmniej mogą budzić nieufność do naszej waluty

Rzecz jasna: odbywają się przeciw wyborów, a więc zależy komuś na tem, aby od tego obowiązku obywatelskiego odwieść masy chłopskie i wogóle krytycznie je usposobić w stosunku do Rządu. W końcu „Nowy Kurjer” zwraca się z apelem do odnośnych władz, aby niezwłocznie zainteresowały się tą sprawą i dołożyły wszelkich starań, by wykryć sprawców tej haniebnej roboty.

# Ruch przedwyborczy na Pomorzu

## AKCJA WYBORCZA W POWIECIE BRODNICKIM.

(1.) Dnia 29 bm. odbyło się zebranie przedwyborcze w Wrockach.

W Polskim Brzoziu urządzono konferencję radnych gromadzkich i sołtysów.

Dnia 30 bm. odbyło się zebranie przedwyborcze w Bobrowie. Zebrania wyborcze odbyły też kółka rolnicze w Grążawach i Miesiążkowie.

## WYBORY W POW. CHELMIŃSKIM.

Dnia 28 bm. odbyło się zebranie przedwyborcze w Robakowie przy udziale 100 osób.

W Kijewie Królewskim zaznacza się wśród całej ludności silna tendencja za wzięciem udziału w wyborach, chociaż znajduje się tam stosunkowo znaczny procent zwolenników Stronnictwa Narodowego. **Wyborcy mówią, że ogłoszony przez opozycję bojkot jest błędem, który sam się zemści na stronnictwach politycznych.**

Dnia 28 bm. odbyło się zebranie przedwyborcze w Unisławiu. Urządzili je kolejarzy; przemawiał p. Matusiak z Torunia. Drugie zebranie zorganizowali Weterani Powstań Narodowych.

Dnia 29 bm. odbyło się znów zebranie przedwyborcze w Unisławiu, na które przybyli wyborcy ze wszystkich miejscowości obszaru wójtowskiego. Referat wygłosili pp. mecenas dr. Michalski, burmistrz Klein i sekretarz powiatowy Federacji Rusinek.

W dyskusji omówiono szeroko sprawy robotnicze. Następnie zebrani samorzutnie powzięli jednogłośnie uchwałę, wzywającą do udziału w wyborach.

## RUCH WYBORCZY W POWIECIE DZIAŁDOWSKIM.

Dnia 28 bm. odbyły się zebrania przedwyborcze: w Płońsczy przy udziale 100 osób, w Ilowie przy udziale 300 osób.

Dnia 29 bm. odbyły się zebrania gminne: w Zabinach przy udziale 100 osób, w Rybnie przy udziale 100 osób.

Dnia 29 bm. odbyło się w Działdowie zebranie rzemieślników samodzielnych (50 osób).

W Lidzbarku odbyli kupcy zebranie, na którym omawiano sprawy wyborcze. Udział w zebraniu wzięło 50 osób.

Pozatem odbyło się w Lidzbarku zebranie kół BBWR pod przewodnictwem pana burmistrza Parzyboka.

## WYBORY W GDYNI.

Koło Pocztcowców BBWR w Gdyni urządziło zebranie przedwyborcze przy udziale 170 osób.

Koło Kolejowców BBWR z Chylonji zorganizowało zebranie przedwyborcze, na które przybyło 120 osób.

## Z POWIATU WĄBRZESKIEGO.

Dnia 29 bm. odbyły się konferencje wyborcze radnych, gromadzkich i radnych gminnych oraz przedstawicieli organizacji społecznych w gromadach gminy Ryńsk. W każdym z tych zebrań brało udział po 60 osób.

## Z POWIATU TORUŃSKIEGO.

Dnia 28 bm. odbyły się zebrania przedwyborcze: w Otłoczynie (40 osób), w Smolnie (80 osób), w Lubianca (60 osób), w Kończewicach (40 osób), w Zelnie (60 osób).

Na wszystkich zebraniach uchwalono rezolucję, wzywającą wyborców do gremjalnego wzięcia udziału w wyborach.

## Z POWIATU STAROGARDZKIEGO.

Dnia 29 bm. odbyło się w Starogardzie zebranie przedwyborcze dla robotników.

Udział w zebraniu wzięło przeszło 200 osób.

Wygłoszono referaty o nowej Konstytucji i nowej ordynacji wyborczej.

Uchwalono jednogłośnie rezolucję za wyborami i przygotowano plan akcji wyborczej.

## Z POWIATU ŚWIECKIEGO.

Zebrania przedwyborcze odbyły się w Wętfiu, Błędzinie, Karolewie i Bukówcu. Wszędzie uchwalono rezolucję, wzywającą do pójsicia na wybory.

## Z POWIATU GRUDZIĄDZKIEGO.

Dnia 28 bm. odbyło się w Grudziądzu zebranie kupców samodzielnych przy udziale 50 osób. Omawiano sprawy wyborcze.

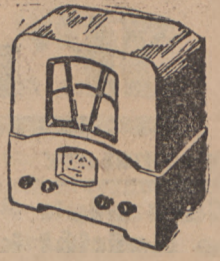
Dnia 29 bm. odbyło się w Grudziądzu przedwyborcze zebranie kolejarzy, na które przybyło około 250 osób.

Pozatem odbyło się zebranie przedwyborcze robotników przemysłu chemicznego.

W 5 gminach powiatu grudziądzkiego



# JUPITER



## KONCERTOWY ODBIORNIK NATAWIS na prąd zmienny

3 zakresy fal • oryginalna skala z sygnalizacją świetlną • pentoda 9 watowa • głośnik elektrodynamiczny

już jest do obejrzenia w pierwszorzędnym firmach radiowych

odbyły się zebrania przedwyborcze przy dość znacznym udziale wyborców.

## Z POWIATU SĘPOLEŃSKIEGO.

Zebrania przedwyborcze odbyły się w Sępólnie, Kamieniu, Waldowie i Wielowiczu.

Udział wyborców w zebraniach był nader liczny. Wszędzie okazywano wielki zapał dla wyborów.

## Z POWIATU TCZEWSKIEGO.

Dnia 28 bm. odbyło się zebranie gospodarze w Rudnie przy udziale 74 osób. Omawiano sprawy wyborcze.

W Czarnlinie zorganizowano zebranie przedwyborcze. Udział w zebraniu wzięło około 50 osób.

## Z POWIATU TUCHOŃSKIEGO.

W dniach 28 i 29 bm. odbyły się zebrania przedwyborcze w powiecie tucholskim, zorganizowane przez Tow. Powstańców i Wójaków, Tow. Rolnicze Powiatowe i Związek Rezerwistów.

W Tucholi odbyło się zebranie przedwyborcze przy licznym udziale rolników, kupców, rzemieślników i inteligencji miejscowej.

Obrazy były bardzo ożywione. Zachęcano się wzajemnie do planowej akcji wyborczej.

Wyłoniono miejski komitet wyborczy pod przewodnictwem p. burmistrza Saganowskiego.

Praca wyborcza podzieloną została na wszystkie organizacje.

## ZEBRANIE PRZEDWYBORCZE PRACOWNIKÓW KOLEJOWYCH W TORUNIU.

Dnia 29 sierpnia br. odbyło się w sali konferencyjnej gmachu Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu zebranie pracowników kolejowych przy udziale około 250 osób.

Referat na temat roli pości i o zadaniu przysłego Sejmu wygłosił ob. Matusiak Stefan, zaś na temat znaczenia nowej Konstytucji i ordynacji wyborczej przemawiał mgr. Swed. Z techniką wyborczą zaznajomili obecnych ob. Nather.

Po rzeczowej dyskusji powzięto jednogłośnie następującą rezolucję:

„Zebrani w dniu 29 sierpnia 1935 r. pracownicy Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu w liczbie około 250 jednogłośnie stwierdzają, że w dniu 8-go września br. wraz z członkami rodzin spełnią swój obowiązek obywatelski i oddadzą głosy na kandydatów przedstawionych przez Zgromadzenie Okręgowe. Jednogłośnie apelują do reszty społeczeństwa o spełnienie swego obowiązku obywatelskiego przez gremjalne wzięcie czynnego udziału w wyborach“.

## Z POWIATU KARTUSKIEGO.

Szereg zebrań przedwyborczych zorganizowały w pow. kartuskim Związek Rezerwistów i Tow. Powstańców i Wójaków.

Udział w zebraniach był bardzo liczny.

## NASZ NOWY ODCINEK

W NAJBLIŻSZYM CZASIE ROZPOCZYNAMY Druk NIEZWYKLE AKTUALNEGO REPORTAŻU HISTORYCZNEGO

p. t.:

# LEW ABISYŃSKI SIĘ BRONI

NAPISANEGO PRZEZ  
EDMUNDA T. KAUFERA

AUTOR W SPOSÓB BARWNY I ŻYWY PRZEDSTAWIA **DZIEJE WALKI W ABISYNI**, POZĄWSZY OD R. 1864. — PRZYPOMIŃ NA WIĘC HISTORJĘ ZATARGU ABISYNI Z ANGLJĄ, WSPANIAŁĄ WYPRAWĘ LORDA NAPIERA, MORDERCZĄ WALKĘ Z WOJSKAMI EGIPSKIMI, WYCIĘTIEM DO NOGI, I BEZPRZYKŁADNĄ KLĘSKĘ WOJSK WŁOSKICH, ZAKOŃCZONĄ RZEZIĄ POD AUDĄ. — NA TLE TYCH KRWAWYCH WOJEN Z EUROPĄ ROZWIJA SIĘ PRZED OCZAMI CZYTELNIKA **OBRAZ ABISYNI**, W KTÓREJ BUDZI SIĘ ŚWIADOMOŚĆ NARODOWA I PRAGNIENIE WOLNOŚCI. — REPORTAŻ TEN — **W OBŁICZU WISZĄCEJ W POWIETRZU WOJNY WŁOSKO-ABISYŃSKIEJ** — DAJE MOŻNOŚĆ ZAPoznania SIĘ z NARODEM ORAZ TERENEM PRZYSZŁEJ WOJNY I ZORJENTOWANIA SIĘ W TEM, CO W TEJ CHWILI DZIEJE SIĘ **NA CZARNYM ŁADZIE**. — CZYTA SIĘ GO JEDNYM Tchem, JAK NAJBARDZIEJ SENSACYJNĄ POWIEŚĆ.

FERDYNAND ANTONI OSSENDOWSKI.

## Obrażony Witold Wielki

Litwa ma, widać, dużo wolnego czasu, więc dla rozrywki wyszukuje dla siebie ciężkie zmartwienia i zaprzęta niemi uwagę całego świata. Dwaj zapewne porządnie „zagazowani“ Niemcy zniszczyli w Kłajpedzie portret Witolda Wielkiego. Wpakowano ich za tę zbrodnię na dziewięć miesięcy do ula. Biedacy ci nie umieli się bronić, gdyż nie powołali się na argument, iż nikt w republice p. Smetony nie mógłby dowieść, że zniszczony portret wyobrażał właśnie księcia Witolda. Nikt bowiem w dawnej Litwie nie malował tego miotającego się od krzyżaków do Tatarów „kunigasa“, tak często zdradzającego Jagiellę w okresach najniebezpieczniejszych. Racja stanu wymagała jednak skazania paru Niemców, aby pamiętali, że Litwa też ma więzienia.

Za 100—200 lat jakiś historyk, wydobywszy z pod warstwy kurzu archiwalnego ten wyrok, umieści o nim wzmiankę w rubryce anegdot historycznych i usmieje się serdecznie.

— Z takich procesów „obrażeniowych“ można byłoby jednak znacząco

ciągnąć zyski... — pomyślałem, przeczytawszy telegram P.A.T.-a. W Tel-Avivie palestyńskim należy umieścić w miejscach publicznych portrety Geodeona, Samsona, Lota i pra-ojca Noego i śledzić bacznie, czy aby nikt nie usmiecha się ironicznie. Jeżeli ktoś zostanie przyłapany na przedwinkach — wnet w trybie przyspieszonym wszczęć proces i wydać wyrok: dziewięć miesięcy więzienia albo 1000 funtów grzywny.

Skandynawowie mogą mieć dwu zbiorowych „naganiaczy“ — Herolda Błękitnozębnego i Wikinga Knuta Młota; Turcy powinni eksploatować portret Bajazeta I-go; Japończycy — boga Kwan-Non, przodka dynastji panującej; Chińczycy — Dzingisa i Kubłaja-Chana, bo jedynie przy tych najeźdcach w „państwie Nieba“ panowały ład i pokój, — słowem każde państwo w celach politycznych ma za swój obowiązek wykorzystać obraz portretów osób historycznych, raczej — przedhistorycznych, na przykład — Polacy zapomnieli doszczętnie o Krakusie i Popielu.

Bliźnią przykład z Niemców. Ci to

już do samego Thora Młotonoścą się dobierają i posągi jego chcą ustawić na ołtarzach. Albo nasza mocno rumiana sąsiadka wschodnia, co to wzniosła pomnik Judaszowi Zdrajcy, — może również służyć nam za wzór, godny naśladowania.

W budżetach państw nowoczesnych powstałaby niebawem nowa rubryka — „dochody od obraz“ — Takie źródło dochodów państwowych istniało istotnie w Chinach, gdy cesarz przebywał w ukryciu za czerwonym murem swego „grodu zakazanego“, i w Japonji, gdy mikado pędził żywot „ubóstwianego jeńca“ Szogunów.

Takie to myśli o skali państwowej wzbudziły we mnie wyroki sądu litewskiego nad dwoma Niemcami, zazwyczajnymi mocnym piwem królewieckim. Parva res — magna res!

Tak to zawsze bywa na tym naszym padole. Przytoczę świeżutki przykład.

Jakiś dziki Abisyńczyk, zapewne odrzucony „maokłą“ z orzechów „kola“, huknął knock-outem potomka Nerona czy Rafaela Santi. Obraza, gwałt, krzyki, pogróżki, że „200.000 włoskich karabinów wypalą same bez rozkazu“. Robi się zamieszanie i to — jakie! Anglja w strachu, że jej Cypr i Malta Włosi polk-

ną, jak ostreyę; Francuzi — ułby współczują z Brytanją, ale boją się narazić Italji; Stany Zjednoczone i Watykan oświadczają, że będą neutralne; Japonja milczy i zalewa Abisynję swoją bronią i amunicją, rada, że wreszcie i dla niej bez dumpingu znalazł się rynek eksportowy! Niemcy z wielkiej uciechy zacierają ręce i powarkują o oddaniu im kolonij... „Heca kole pieca“ — jak zwykli byli mawiać hetman Koniępcowski.

Przedewszystkiem obraza i ona to stanowi o sprawie, chociażby kosztowała ona miliony żyć. O tem, że napad Włoch na Abisynję jest zwykłym bandytyzmem i grabieżą, że zagrożona została wolność pokojowego i chrześcijańskiego, mości panowie, narodu, o tem nikt pary z ust nie puści. Coby powiedział malowniczy „il Duce“, gdyby w prasie polskiej zjawily się notatki o konieczności dla 32-miljonowego narodu naszego, lubiącego dobre wino, posiadać część Lombardji, bo tam istnieją obfite winnice, dla nas zaś za mało wina w Zaleszczykach i Buczaczu dojrzewa?

Chociaż ów knock-out jest obrazą, jednak mała rzecz a wstyd!

Obraza bez portretu. Być może, przetrącona szczęka nie należała wcale do dalekiego potomka cesarów lub gen-

# Gdy Bataljon Warszawski przybył do Pierwszej Brygady...

Był lipiec 1915 rok.

Ziemię polską, zalaną od granic po granicę walczącymi ze sobą, wrogami armjami, krwawymi ciężko pod obuchem wojny, trwającej już od roku. Cisnął jej but obcego żołdactwa, niszczącego i łupiącego wszystko po drodze. Ale nie to było najgorsze. Bo oto w tych obrzymich, śmiertelnych zmaganiach ginęły tysiące Polaków. Ginęły ziemie ojczystą zraszając swą krwią przelaną dla obcej, nienawistnej nam sprawie zaborców i wiekowych ciemiężycieli Narodu Polskiego. Ginęli bez celu, bez pożytku, w obcych mundurach, pod obcymi sztandarami — i gorzej jeszcze: padali w bratobójczej walce, śmierć sobie wzajem śląc z łuf karabinów, potworną igraszką losu rzućni do leżących naprzeciw siebie okopów.

A w tym samym czasie społeczeństwo polskie, spodłoga stuletnią niewolą, bezwolnie patrzyło na tę śmierć niewolniczą, gładziatorską, myśleć się nawet bojąc o odruchu buntu i zerwaniu haniebnych pęt obcego jarzma. I więcej nawet — w lojalizmie dla ciemiężców szukało drogi do „lepszego przyszłości Narodu“.

Gorące były dni lipcowe w owym pamiętnym roku. Przewalały się przez trybutum Polski armie niemieckie, austrjackie i rosyjskie, od zachodu na wschód przesuając dawne granice. Moskale cofali się, zgłaszając i ruinami znacząc ślad swego odwrotu. A, mimo to, społeczeństwo najczęściej dotkniętej wojną, najbardziej zdeptanej stopą najeźdźcy moskiewskiego Kongresówki, od „wielkodusznego“ cara rosyjskiego oczekiwano... łaski i wolności. Zapominając o krwi ojców i dziadów, w walkach powstańczych o niepodległość przelanej, karmiło się ułudą mglistych obietnic wielkiego księcia Mikołaja Mikołajewicza, poprzestawo na rzuconym mu ochlapię zapewnień o jakiejś „autonomii“ dla Polaków pod berłem carów Wszechrosji. I w trosce o te pańskie łaski zaborców, z niechęcią, oburzeniem i trwogą słuchało głuchych wieści, jakie coraz to przedostawały się z frontu o jakichś tam strzelcach Piłsudskiego, świętokradzką dlonią broń ośmielających się podnosić na „przyjazny“ narodowi polskiemu majestat carski. A jeżeli nawet nie myślał kto tak w zaślepieniu i bezwoli, to w każdym razie uważał owych strzelców za szaleńców, na stracenie najniepotrzebniej niosących swe zapalone głowy! Tak głosiła jawna oficjalna „opinija publiczna“. I słysząc to zdawać by się mogło, że to wszystko. A jednak...

W podziemiach konspiracji, w tej samej, zalanej przez dziesiątki tysięcy rosyjskiego żołdactwa, żandarmerji, policjantów i szpicli, moskalofilskiej War-

szawie, rodził się bunt, powstawał czyn zbrojny. Niezależny, niezatrućni jadem lojalizmu wobec zaborców, o niepodległość i tylko o niepodległość Polski, pod tymi samymi polskimi sztandarami, jakie powiewały nad szarymi kolumnami Legionów mający przekreślić hańbę naszej niewoli. Zdała od Pierwszej Brygady, odcięty od niej dziesiątkiem okopów i setką zasieków frontu, od czasu do czasu tylko krzepiony przeniesionem „z tamtej strony“ przez kurjerów i kurjerki, słowem rozkazu od Niego, Komendanta, trwał na swem straszliwie trudnym i ciężkim stanowisku Żołnierz peowiacki w Warszawie, Kongresówce i dalej jeszcze na wschód swą robotą sięgając. A krwawa to była praca i nad-

wyraz niewdzięczna. W największej tajemnicy przed najbliższymi nawet, w zakamarkach konspiracyjnych lokali a nieledwie pod okiem carskiej „ochrany“ i żandarmerji, wietrzącej jakąś wrogą, podziemną siłę polską — organizowały się, szkoliły i hartowały w ogniu ciężkich niebezpieczeństw kadry przyszłego Bataljonu Warszawskiego Polskiej Organizacji Wojskowej. Podstępnie cudem jakimś zdobywana a skrzętnie następnie ukrywana broń, której znalezienie przez Moskale nieodwołalną śmiercią groziło, jedynym była widomym symbolem żołnierskości tej garstki przyszłych Legionistów.

Z tym najcięższym, najbardziej ofiarnym okresem pracy, nazawsze związane

## Z prac Polskiego Związku Zachodniego Konferencja północnych powiatów Pomorza

Przed kilku dniami obradowała już poraz trzeci pod przewodnictwem prezesa p. **Medarda Komara**, Komisja Organizacyjna P. Z. Z. dla północnych powiatów Pomorza.

Komisja ta wyłoniła na zjeździe działaczy społecznych w Kartuzach z 3 północnych powiatów Pomorza a mianowicie morskim, kartuskim i kościerskim, ma zadanie opracowania i wytyczenia dróg działalności P. Z. Z. na wyżej wspomnianych terenach.

Sprawozdanie z wyników prac P. Z. Z. w czasie ostatnich tygodni zdał ustępujący kierownik Delegatury P. Z. Z. w Gdyni p. **mgr Chwalibóg** zaznaczając, że kierownictwo Delegatury z dniem 20 sierpnia obejmuje p. **Jurga**.

Ustalony przez poprzednie posiedzenie Komisji Organizacyjnej program prac P. Z. Z. na okres miesięcy letnich został prawie całkowicie zrealizowany.

Sieć organizacyjna placówek P. Z. Z. powiązała już wszystkie znaczniejsze miejscowości na terenie powierzonym specjalnej działalności Delegatury P. Z. Z. w Gdyni.

Nowozałożone placówki wykazują dużą działalność czego wyrazem żywe zainteresowanie się wysłaną przez Delegaturę P. Z. Z. ankietą.

Zadaniem P. Z. Z. na najbliższy okres czasu jest stałe i konsekwentne rozszerzanie zasięgu organizacyjnego, ażeby jaknajwiększa liczba uświadomionych narodo- jednostek zasilala szeregi członków P. Z. Z. Pamiętajmy bowiem musimy, że teren północnego Pomorza to najważniejsze politycznie i gospodarczo krańce Rzeczypospolitej, a tem droższe i cenniejsze dla nas, że na tym terenie przy brzegach Bałtyku leży najpiękniejszy symbol wzrastającej stale na siłach Polski Odrodzonej — Gdynia.

## Wojna za pasem — Czerwony Krzyż w drodze do Afryki Wyprawa angielsko-amerykańska na jacht „Trenora“

Prawie w zupełnej tajemnicy wypłynął przed paru dniami z Hawru motorowy jacht „Trenora“ o pojemności 2.000 ton, wioząc na pokładzie misję samarytańską, przeznaczoną dla Abisynji. Na czele misji stoją: hr. **Byron de Prorok**, obywatel Stanów Zjednoczonych i Anglik, **E. G. Stanley**, właściciel jachtu. Wyprawę finansują kobiece kluby w Ameryce. Pierwszym etapem podróży jest Berbera, stolica ang. Somali.

Hr. Byron de Prorok jest doświadczonego podróżnikiem, znającym dokładnie Abisynję i Arabję, gdzie niedawno przebywał, starając się odszukać zaginioną

stolicę królowej Sheby, kolebkę etjopskiej cywilizacji i legendarne miejsce przyjscia na świat Adama i Ewy. Obecnie zamierza hr. de Prorok zaopatrzyć w środki medyczne i sanitarne abisynczyków, którzy będą prawdopodobnie walczyć w strefie Harar-Ajidjiga-Sasa-Baueh-Gerlogubi i w południowej części oazy Aussa.

Obawiając się powikłań międzynarodowych, hr. Prorok nie ujawniał swych planów podróży aż do ostatniej chwili. Jacht, zbudowany w Anglii, wypełniony jest narzędziami chirurgicznymi, lekarstwami, bandażami i noszami; załoga wynosi 30 ludzi, prócz tego bierze udział w ekspedycji kilku lekarzy i radiotechników.

Z Berbera ekspedycja uda się przez angielską prowincję Somali na zachód do Hararu, odległego o 35 mil ang. od Direddawa, mięsa leżącego pomiędzy Djibuti a Addis Abeba.

Zdaniem de Proroka — tam się rozpoczną kroki nieprzyjacielskie; przed wyruszeniem wyprawy, Teclé Hawariat, poseł abisynski w Paryżu, objaśnił go, że armja abisynska została skoncentrowana na 200-milowym froncie, ciągnącym się z północy na południe, między Harari-Sasa-Baueh. Około Hararu skoncentrowanych jest 25.000 regularnego wojska i oddziały ochotnicze; około 70.000 stoi w pogotowiu dalej na południe. Fachowcy twierdzą, że Djigdjiga stanowić będzie główny punkt oparcia w razie ofensywy włoskiej.

Pora deszczowa kończy się 1 września a początku operacji wojskowych należy się spodziewać około 15 września. Siły ekspedycyjne włoskie znajdują się obecnie o 130 mil ang. od pierwszej linii obronnej.

Z Hararu ekspedycja powróci do Berbera, następnie uda się jachtem do francuskiej prowincji Somali, skąd ruszy karawaną w głąb Abisynji do oazy Aussa, gdzie ubiegłej wiosny de Prorok pozostawił magazyny z zapasami.

H. L.

## REFORMACKIE PIGUŁKI z MARKĄ ZAKONNIK

STOSUJĄ SIĘ:  
JAKO REGULUJĄCE ZOLĄDEK,  
PRZY CIERPIENIACH WATROBY,  
NADMIERNEJ OTYŁOŚCI,  
USMIERZAJĄCE HEMOROIDY  
I PRZY SKŁONNOŚCIACH  
DO OBSTRUKCJI SAŁAGODNYM  
ŚRODKIEM PRZECZYSCZAJĄCYM.  
UŻYCIE 1-2 PIGUŁKI NA NOC.



zostały nazwiska komendantów i oficerów i najpierwszych żołnierzy tej armji podziemnej, a więc Adama Koca, Karola Rybasiewicza, Romana Żulińskiego, Konrada Libickiego, Marjana Kościolkowskiego, Bogusława Miedzińskiego, Wacława i Janusza Jędrzejewiczów, Tomaszewskiego, Zawistowskiego i tylu, tylu innych...

Nadeszły wreszcie dni sierpniowe. Wojska moskiewskie cofały się na całym froncie. Przez ulice Warszawy przeciągały ostatnie ich kolumny. I oto w nocy z 4-go na 5-tego sierpnia targnął powietrzem potężny huk wybuchów: to podminowane mosty na Wiśle runęły w nurt rzeki. Stolica była wolna od najeźdźców rosyjskich. Niestety, nie na długo, bo już w kilka godzin później na rogatce miejskiej ukazały się pierwsze patroly innej armji najeźdźczej — niemieckiej. Wkroczyły wnet z nimi szarozielone kolumny, z obcą i nienawistną pieśnią na ustach. Rozpoczął się miał niewoli Warszawy akt drugi: okupacja pruska.

I zostało społeczeństwo bezwolne, obojętne na swój los, nawykłe do jarzma niewoli, a conajwyżej oczekujące śnieknie powrotu Moskali, dalekie od myśli o walce o własne niepodległe Państwo. Lecz oto, jak huk zacząrowanych rycerzy, z pod ziemi wyrosła garstka żołnierzy polskich, w nawpół cywilnem jeszcze ubraniu licho uzbrojona, stanęła jednak dumnie na straży narodowego honoru. W niewprawne do oręża dłonie ujęła miecz walki o wyzwolenie przez bohaterów powstań jej przekazany.

Z imieniem Polski i Komendanta na ustach i w sercach wśród powszechnego zdziwienia, niezrozumienia i niechęci, przemaszerowały oddziały zmobilizowanych Peowiaków, skrzydło pałacu Namiestnikowskiego, a później — gmach dawnej, carskiej żandarmerji na Koszarach zajmując.

Napływali następnie Peowiacy z dalszych terenów. Bataljon ćwiczył się, jako tako zbroił i mundurował, coraz bardziej stawał się przygotowanym do walki żołnierzem.

Przyszedł wprawdzie następnie rozkaz Komendanta Piłsudskiego wstrzymania werbunku do Legionów, skryła się znów pod ziemię armja peowiacka, by po trzech latach, w listopadzie 1918 roku na rozkaz mobilizacyjny stanąć do boju o Niepodległość — lecz Bataljon Warszawski wyruszył rankiem dnia 22-go sierpnia, by się połączyć z walczącą od roku na froncie Pierwszą Brygadą. Pod dowództwem Komendanta P. O. W. por. Żulińskiego, w sile czterech kompanij, liczących trzystu kilkudziesięciu ludzi, pomaszzerował Bataljon na wielki krwawy bój o Polskę — pod wodzą Komendanta Józefa Piłsudskiego. I wraz z Legionem i rozbudowującą się potężnie P. O. W., stał się miał wkrótce kadłą armji Polski Odrodzonej i Zwycięskiej.

J. Del.

## Zapisy do Szkoły Podchorążych Lotnictwa w Bydgoszczy

Kierownik Ministerstwa Spraw Wojskowych zezwolił na dodatkowe przyjęcie do Szkoły Podchorążych Lotnictwa na 3-letni kurs oficerów technicznych lotnictwa 1935-38, kandydatów z pośród absolwentów Szkoły Podchorążych Rezerwy Lotnictwa grupy technicznej, którzy w dniu 1. 9. 1935 r. nie przekroczy 25 lat życia.

Kandydaci winni składać podania do komendanta Centrum Wyszkozenia Technicznego Lotnictwa w Bydgoszczy do dnia 1 pazdziernika br.

Inne warunki kandydatów zostały ogłoszone w rozkazie departamentu dowodzenia ogólnego Ministerstwa Spraw Wojskowych Nr. 2110-21 (Wyszk. z dnia 27 maja 1935 r., który można przejrzeć w komendach PKU).

szów Odrodzenia, a tylko do jakiegoś kataryniarza, włóczęgi lub złodziejaska pospolitego, przemocą wciągniętego do walecznych szeregów „czarnych koszul“, a wtedy czyż warto wogóle wszczyznać taki kwik i gwałt?! Inaczejby to wyglądało, gdyby został znieważony portret, powiedzmy, — Romulusa czy Mucjusza Scevoli.

Pomyśleć tylko — taki reżyser, jak Mussolini, a przecież zapomniął o portretach arów i penatów. Dopiero p. Smetona wskazał mu „drogi żelazem wyściełane, proste i dzwonne“, jak pięknie to napisał niegdys w pamiętniku swoim hidalgo Vargas de Lopez i — Saaveydra.

Italja występuje (pozornie!) przeciwko niewolnictwu, ale nie występowała przeciwko temu w Trypolitanji i Erytrei, gdzie handel ludźmi kwitnie i o tem dzieci nawet wiedzą w Kufra; nie słychać też nic o jakichkolwiek arcyfaszystowskich zarządzeniach przeciwko handlarzom żywym towarem — białemi niewolnikami, a tymczasem w kraju „il Duce“ właśnie gnieździ się jedna z najpotężniejszych filij tej ohydnej organizacji międzynarodowej.

Owa szczęka i niewolnicwo to tylko surogaty portretu Witolda Wielkiego!

Dopiero przekonawszy się, że w Europie zapanowała konsternacja, il Duce

palnął angielskiemu korespondentowi prosto z mostu:

— Chcę przełknąć Abisynję, bo moim Włochom ciasno w ojczyźnie i głodno... To już bez „portretu Witolda“.

Po chwili zapomnienia, wskazując na portret, dorzucił:

— Musimy nieść tam cywilizację i prawdziwy pacyfizm!

Wiemy coś o tem i coś-niecoś pamiętamy z dziejów wieku XX-go.

Rosja chciała osłabić na zawsze Japonję i wystawiła dwa portrety. Jednym z nich była najautentyczniejsza głowa następcy tronu Romanowych — Mikołaja, głowa, kórą w Tsuruga historyczną szablą pokieroszował samuraj Tamimura; drugim — zainscenizowana utarczka zbrojnych marynarzy rosyjskich kapitana Karcewa z drwałami japońskimi na rzece Jalu.

Austrja zamierzała „ucywiliłować“ i „uspokoić“ Serbję i sprokowała obrazę „żywego portretu“ arcyksięcia Franciszka - Ferdynanda, podziurawionego kulami Principa w Serajewie.

To była „czysta“ robota! O tem należy pamiętać, gdy w głowie świtać poczyna jakaś wspaniała w swej zbrodniczości myśl. Pozory, panowie, pozory przedewszystkiem!

Portret Witolda Wielkiego — to znamię naszego wieku...

# Na zjazd straży pożarnych Pomorza

## Trzeba przeorać grunt

687a

Gdy rolnik-siewca pragnie rzucić ziarno w glebę, musi najpierw zastanowić się dobrze, czy jest ona odpowiednio przygotowana i użyźniona, aby ziarno się przyjęło i wydało pożądane plony.

Jeśliby zaniedbał zorać zagon i użyźnić go zawczasu, wówczas ziarno rzucone na grunt nieprzygotowany nie wyda zgoła żadnego plonu, albo też będzie on bardzo mizerny.

Nasi działacze strażacy są jako ten rolnik-siewca na zagonie. Rzucając zdrowe ziarno ideologii strażactwa polskiego na obszerny grunt liczebnych zastępów strażackich i szerokich rzesz obywateli.

A czy ziarno ich poczynań wydaje zawsze właściwe plony? Czy plony te są współmierne do ilości rzuconego ziarna — do włożonego wysiłku? Czy wszystkie poczynań przynoszą owoce? Czy dostateczne jest żniwo na polu sprawności wyszkoleniowej i bojowej, placówek strażackich, ich solidarności zbiorowej i ich poczynań społeczno-obywatelskich?

Odpowiedź na to znaleźliśmy w niedzielę dnia 1 września br. na Zjeździe Wojewódzkim w Toruniu, w którym to dniu Okręg Wojewódzki Pomorski Związku Straży Pożarnych R. P. urządza pierwszy ćwiczebny Zjazd Straży Pożarnych Województwa Pomorskiego pod hasłem:

**„Gasimy pożary materji — wzniesiamy ducha płomienia”.**

### PROGRAM ZJAZDU:

- Zbiórka uczestników Zjazdu na placu św. Katarzyny godz. 7.30.
- Nabożeństwo i poświęcenie sztandaru godz. 9.
- Dekoracja odznaczonych — przemówienia godz. 10.
- Defilada przy Dyrekcji Kolejowej godzina 11.
- Zawody na boisku miejskim przy ul. Gen. Bema godz. 13—18, (w dziale pożarniczym, samarytańskim, służby o. p. gaz, wych. fiz.)

### KOMITET HONOROWY ZJAZDU:

Wojewoda Pomorski Stefan Kirtiklis, ks. Biskup Dr. Stanisław Okoniewski, Inspektor Armji General Dywizji Nord-Neugebauer, Dowódca O. K. VIII. General Brygady Thommee, Starosta Krajowy Łącki, Prezes Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych Inż. Dobrzycki,

Prezes Zarządu Głównego Związku Straży Pożarnych R. P. Inż. Twardo.

### KOMITET WYKONAWCZY:

Prezes Rady Okręgu Wicewojewoda Mieczysław Starzyński, Członkowie: Prezes Zarządu Okręgu Starosta Pow. Z. Kalkstejn, Dyrektor Zakładu Ubezp. w Toruniu Mgr. Kolodziejczak, A. Kaźmierski, sekretarz M. Łęgowski, skarbnik B. Rutkowski, Jan Szupryczyński, Leon Kaszewski, Inspektor Wojewódzki Sł. Roszczyk.

Niedziela, dnia 1 września będzie sprawdzianem, czy grunt dobrze przeorany, czy zwarta gromada ochotnicza strażacka ma swoje miejsce w życiu Państwa i społeczeństwa.

A więc w przyszłą niedzielę dnia 1 września Obywatele Pomorscy stawcie się liczną na Zjazd Wojewódzki — w Toruniu i sami wydajcie sprawiedliwe orzeczenie, czy ziarno się przyjęło i wydało pożądane plony.

Strażak.

## Straże pożarne na Pomorzu

### Uwagi p. starosty Kalksteina, prezesa wojewódzkiego zarządu okręgu Zw. Straży Pożarnych

Pracując od dłuższego czasu na terenie Straży Pożarnych na Pomorzu, muszę oświadczyć, że pożarnictwo pomorskie wykazuje stałą tendencję rozwojową, zarówno w szerszym jak i w głębi. Ilość Ochotniczych Straży Pożarnych, w ciągu paru ostatnich lat, wzrosła prawie dwukrotnie, co jest świadectwem coraz większego uspołecznienia mas, z których się rekrutują szeregi strażackie. Poziom wyszkolenia w Strażach podniosło się ogromnie.

Tego rodzaju stan rzeczy należy przede wszystkim przypisać wyjątkowej działalności Zarządów Oddziałów Powiatowych i działaczy w poszczególnych Strażach, którzy prowadząc swą pracę w b. słabych, a częstokroć wręcz oplakanych warunkach finansowych, wykazują nadzwyczajną ofiarną, zaradczą i aktywną, czego wymownym dowodem jest coraz lepszy stan powiatów i Straży. Specjalnie zasługuje na podkreślenie wysokie uspołecznienie działaczy strażackich, dzięki czemu praca pożarnicza, idąc po linii urabiania obywatelskiego swych członków, stopniowo nabiera znaczenia pracy państwowo-twórczej.

Zaznaczyć należy, że trudność w realizowaniu zadań organizacyjnych i wyszkoleniowych są na terenie Pomorza tem większe, że brak jest sił instruktorskich w powiatach, któreby się temi pracami zawodowo zajęły. Dla zilustrowania podam, że gdy w innych województwach każdy powiat ma instruktora pożarniczego, to u nas, na 18 Oddziałów Powiatowych i Grodzkich, jest zaledwie 4 instruktorów.

Największą bolączką pożarnictwa po-

morskiego jest słabe zaopatrzenie w sprzęt. Brak jest zwłaszcza węży, drabin, umundurowania, przy równoczesnym posiadaniu licznych sikawek. Sikawki jednak bez węży — są całkowicie bezużyteczne. Brak jest wogóle funduszy na cele natury organizacyjnej, administracyjnej i wyszkoleniowej.

Wielkim krokiem naprzód w rozwoju tutejszego pożarnictwa jest zmontowanie w ostatnich latach żeńskiej służby samarytańsko-pożarniczej, która w całokształcie prac naszych ma doniosłe znaczenie, a która zupełnie dobrze się przyszczepiła na Pomorzu.

Dowodem dojrzałości organizacyjnej strażactwa pomorskiego jest zorganizowanie w roku ubiegłym i bieżącym 16 Zjazdów Powiatowych, a obecnie Zjaz-

## Ilu ludzi ginie w płomieniach!

Czy może być coś straszniejszego, jak śmierć w płomieniach? Gdy uprzytomnimy sobie, ile dotkliwego bólu sprawia człowiekowi zetknięcie się choć na krótką chwilę z płomieniem lub chociażby tylko z silnie rozgrzanym przedmiotem, gdy zastanawiamy się nad tem, jak trudno jest istocie żyjącej oddychać w pomieszczeniu, które choć w nieznacznej części zostało wypełnione dymem, dreszcz grozy przejmując nas do głębi na samą myśl, ile to i jakich niewysłowionych cierpień doznawać muszą ci, którzy w razie pożaru znajdują się w pomieszczeniu z dymionem i którym płomienie odgradzają drogę wyjścia.

Okropne być muszą męczarnie, jakich doznaje człowiek, gdy dusi się od nadmiaru dymu i gdy go ogarniają płomienie.



Każda tutka zaopatrzona jest w sącdek z waty „SOKOLINA”, zabezpieczającej przed szkodliwymi składnikami nikotyny. Wyrób Fabryki Tutek „SOKOŁ” w Warszawie.

du Wojewódzkiego, który ma być rewją wszystkich umiejętności strażacko-samarytańskich.

Zaznaczyć należy, że w bieżącym roku jedynie województwo pomorskie zdołało przygotować zapowiadany Zjazd Wojewódzki. (—) Zygmun Kalkstein

## Karabinek - Maski - Piłka - Bandaże - Świetlica

### na Wojewódzkim Zjeździe Straży Pożarnych

Zjazd Wojewódzki Straży Pożarnych, który się odbędzie dnia 1 września b. r. w Toruniu, ma na celu wykazanie społeczeństwu sprawności strażactwa we wszystkich dziedzinach. Strażacy nie ograniczają się do nabywania sztuki gaszenia pożarów, lecz oddają się i innym zajęciom, a przede wszystkim pracom z zakresu wychowania obywatelskiego i wychowania fizycznego.

Dlatego też, oprócz zawodów strażackich, odbędą się w czasie Zjazdu i zawody strzeleckie, na strzelnicy wojskowej na Rudaku, dnia 31 sierpnia od rana do wieczora. Strażacy chętnie i dobrze strzelają. W sobotę na Rudaku zagrzmią strzały przeszło stu zawodników i zawodniczek, przybyłych z całego Pomorza. Organizacją zawodów zajął się Polski Zw. Strz. Sport.

Dalej, bardzo ważnym punktem programu Zjazdu będą zawody służby odkażającej. Jak wiemy, zagadnienie obrony przeciwlotniczej biernej jest zagadnieniem społecznym o niezwykle doniosłym znaczeniu. W myśl hasła L. O. P. P. całe społeczeństwo ma się przygotować do obrony na wypadek wojny. Strażacy pomorscy chcą na Zjeździe wykazać swe przygotowanie do obrony przeciwlotniczo-gazowej i stają do zawodów drużyn odkażających. Zawody te, wg. specjalnego regulaminu opracowanego przez Wojewódzki Okręg L. O. P. P. od-

będą się dnia 1 września na boisku miejskim. Komisja Sędziowska składa się z przedstawicieli LOPP., z p. kpt. Lipińskim na czele.

Mówiąc o zawodach strzeleckich napisaliśmy, że stają do nich zawodnicy i zawodniczki. Czytelnik może zapytać — jakie zawodniczki? — Skąd kobiety w Straży? Co one mają z nią wspólnego?

Otóż, naogół nieliczną wiedzę, że przy Strażach są żeńskie oddziały samarytańsko-pożarnicze, zadaniem których jest służba samarytańska, ratownicza. Jak strażacy powołani są do gaszenia pożarów — tak samarytanki do gojenia ran i ratowania.

W czasie Zjazdu wystąpią i samarytanki pomorskie, których na Pomorzu jest około 700. Odbędzie się dla nich specjalne zawody w bandażowaniu, ratowaniu i transportowaniu rannych. Zawody te wykażą, które z drużyn, przybyłych na Zjazd są najlepiej do swego zadania przygotowane. Zawody te, poza tym, mają na celu wykazanie społeczeństwu, że samarytanki rzeczywiście umieją nieść pomoc sanitarną w razie potrzeby, że są do tego wyszkolone i mają odpowiedni sprzęt. Do Sądu Konkursowego zaproszeni są pp. lekarze z PCK.

Samarytanki z zapalem uprawiają **wychowanie fizyczne**. Toteż w Toruniu w ramach Zjazdu, odbędą się zawody strzeleckie, pływakie, gier sportowych

i lekkoatletyczne samarytanek. We wszystkich tych działach w. f. będą ustalone mistrzostwa samarytanek na województwo pomorskie.

W Strażach kładziony jest wielki nacisk na **pracę wychowawczą**, zwłaszcza na wszystkie formy świetlicowe tych prac. Zadokumentowaniem tego będzie szereg pokazów na boisku miejskim, dnia 1 września, od godz. 15-ej, (śpiew, orkiestra, inscenizacje), jak też pokaz wieczoru świetlicowego w Straży, który odbędzie się w ramach akademji w Dworze Artusa, o godz. 20-ej.

Jak widzimy, Wojewódzki Zjazd Straży Pożarnych będzie obejmował szereg ogromnie interesujących, a z punktu widzenia użyteczności publicznej bardzo ważnych zawodów i pokazów. Ludność miasta Torunia winna serdecznie poprzeć wysiłki organizacji strażackiej przez zainteresowanie się poszczególnymi imprezami. Przedewszystkiem należy się przyjrzeć **defiladzie**, która odbędzie się w niedzielę o godz. 11-ej przed Dyrekcją Kolejową, a która mówiąc nawiasem, będzie miała bardzo atrakcyjne momenty, następnie należałoby przybyć na **boisko miejskie, przy ul. Gen. Bema**, celem zobaczenia wszystkich omawianych tu zawodów.

Na zawody te przybędą goście z zagranicy, jak też ze wszystkich województw Polski.

To też każda wieść o śmierci w płomieniach wstrząsa nami do głębi, a dech w piersiach wprost zamiera na widok zwęglonych szczątków człowieka, który zaskoczony pożarem nie mógł wydostać się z jgo objęć.

Ponieważ do wiadomości szerszego ogółu docierają raz po raz tylko oderwane wiadomości o tragicznej śmierci w płomieniach, nie zdajemy sobie sprawy, ile to jednak ofiar w ludziach przysparzają rocznie klęski pożarowe, lub nieostrożne obchodzenie się z ogniem.

Słęgijmy do statystyki. Według zestawień opublikowanych w roku 1934 przez Główny Urząd Statystyczny R. P. w trzechleciu lat 1928—1930 ofiarami pożarów padło 515 osób, z czego 178 w roku 1928; 177 w roku 1929 i 160 w roku 1930. Z tego odrazu wypływa wniosek, że tragiczne wypadki z ludźmi podczas pożarów utrzymują się na pewnym stałym poziomie. Z ogólnej liczby 515 ofiar przypada w trzechleciu lat 1928—1930 — 41 ofiar w miastach, a 474 na wsiach, co stanowi 8 proc. w miastach, a 92 proc. na wsiach. Okazuje się, że na województwa centralne przypada 193 ofiary na województwa wschodnie 122, na województwa południowe 162, a na województwa zachodnie — 38 ofiar.

Obowiązek troski o ochronę życia ludzkiego przed pożarami należy jak nam wadomo przede wszystkim do strażactwa. Jeśli bowiem chodziłoby o strażaków, to ci, choć są może najbardziej narażeni na niebezpieczeństwo i choć zdarza się raz po raz, że przeplacają życiem swą ofiarną służbę, to jednakże odsetek ich wśród ginących ofiar jest stosunkowo niewielki, w trzechleciu bowiem 1928 — 1930 zarejestrowano tylko śmierć 3 strażaków podczas akcji opanowania pożarów. Jest tak zapewne dlatego, że strażacy przez długotrwałe ćwiczenia ratunkowe umieją zachować się w płonącym pomieszczeniu i rozporządzają odpowiednimi środkami ratunkowymi, z których przebiega na jednostka, nawet gdyby je miała, nie umiałaby skorzystać.

W dniu 1 września br. w Toruniu na Zjeździe wojewódzkim odbędą się zawody strażackie, na których to zawodach społeczeństwo pomorskie podziwiać będzie i zgło sprawność i umiejętność strażaków zachowania się podczas akcji ratowania ludzi w czasie pożaru i spieszania im z pomocą ratunkową, wymagającą specjalnych zdolności i zręczności fizycznych. Kto zatem z pośród społeczeństwa pomorskiego zechciałby okazać swą sympatię dla Strażactwa Pomorskiego i zapoznać się z ich ciężką i dobrowolną służbą, niechaj przybędzie do Torunia na **zawody strażackie w dniu 1 września br.**

# Sydzień w radjo

## Plany muzyczne Polskiego Radja na sezon jesienno-zimowy

Sezon jesienno-zimowy rozpoczyna się dnia 1 września i trwa do 1 marca 1936. Okres ten obiecuje radjosluchaczom wiele nowości, reform, których potrzeba wprowadzenia wynika z wieloletnich doświadczeń i starannych badań Polskiego Radja, wiele ciekawych imprez zarówno krajowych jak i zagranicznych.

Tak więc przede wszystkim stara się Wydział Muzyczny o jaknajintensywniejsze podniesienie poziomu polskiego życia koncertowego, o wciągnięcie w pracę radjową najcenniejszych polskich sił wykonawczych i twórczych, o zachowanie drogiego polskiego folkloru, zagrożonego falą muzyki tanecznej, dancingowej, przebojów, które coraz silniej nacierają na polską wieś. Rozumie się, że praca w tym kierunku Polskiego Radja nie wpadnie w żadną jednostronność, że do głosu dojdzie — i to w bardzo silnym stopniu — dorobek kultury wielowiekowej krajów europejskich, a nawet pozaeuropejskich.

Zatrzymane zostaną na sezon jesienno-zimowy **Koncerty Chopinowskie**, lecz ujęte będą w formę nieco inną: mianowicie podawane będą one w porządku chronologicznym w łączności z życiem Chopina, i uzupełnione literackim słowem objaśniającym.

Cenną i ważną pracą na polu podniesienia naszej kultury muzycznej spełni stworzenie wzgl. zachęcenie do pracy radjowej istniejących już **chórów mieszanych i śpiewu zespołowego**. Znakomity Chór ks. Cieburowskiego odegra tu rolę bardzo ważną.

Niezmiernie ważny odcinek pracy kulturalnej to pielęgnowanie polskiego folkloru. Audycje, które w sezonie letnim tak wielu ludziom uszy i oczy otworzyły na piękno pieśni ludowej, zostaną zatrzymane w sezonie zimowym, choć będą nieco w czasie ograniczone (4 razy w tygodniu). Ponadto rozgłównie regionalne będą miały obowiązek czuwać nad swoimi regionalnymi pieśniami, które w opracowaniu zachowującym jednak jaknajwierniej charakter właściwy pieśni, podane zostaną radjosluchaczom.

**Polskiej muzyce artystycznej** poświęcone będą obok koncertów chopinowskich liczne audycje instrumentalne i wokalne. Przede wszystkim zatrzymane będą z sezonu letniego audycje pod tyt. „Nasze pieśni”, poświęcone wyłącznie kompozytorom polskim, przyczem co dwa tygodnie nadawane będą pieśni wyłącznie Moniuszkowskie. Moniuszki poświęcony będzie szereg audycji, oraz poczynione będą starania nadania bądź to z teatrów, bądź też ze studja cyklu oper tego wielkiego polskiego kompozytora.

Obok oper moniuszkowskich usłyszą radjosluchacze szereg oper innych polskich kompozytorów, jak Grossmana, Kamińskiego, Żeleńskiego, Paderewskiego i Joteyki.

Naturalnie zarówno dział muzyki kameralnej i symfonicznej uwzględni w wysokiej mierze twórczość kompozytorów polskich zarówno epok ubiegłych jak i czasów współczesnych. Między innymi transmitowany będzie z Krakowa cykl koncertów historycznych muzyki polskiej oraz z Warszawy utwory kompozytorów polskich, nagrodzone na konkursie Towarzystwa Wydawniczego Muzyki Polskiej.

### AUDYCJE JUBILEUSZOWE

Na rok 1935-36 przypada szereg jubileuszów kompozytorów polskich, które znajdują w Polskim Radjo uroczyste i staranne uczczenie. Tak np. obchodzić będziemy we wrześniu 50-lecie śmierci mało znanego, a tak wysoce utalentowanego kompozytora końca wieku XIX-ego J. Zarębskiego, w październiku 86-tą rocznicę śmierci Chopina; w listopadzie 40-lecie śmierci Zarzyckiego nieprzeciętnej miary kompozytora, również stosunkowo mało znanego szerokim warstwom polskiej publiczności w tym samym mie-

siącu 70-lecie chwały polskich pianistów i kompozytorów Paderewskiego; w związku ze Świętem Niepodległości organizuje Polskie Radjo udział uroczystości także muzycznych. W grudniu 10-lecie śmierci żyjącego jeszcze w pamięci wielu z pośród melomanów Stątkowskiego; w styczniu 15-lecie śmierci Żeleńskiego; w lutym 126 rocznicę urodzin Chopina.

### KONCERY SZKOLNE.

Ogromne znaczenie posiadają organizowane w latach ubiegłych koncerty szkolne. Obecnie przystępuje Polskie Radjo do rozszerzenia pracy na tym polu. Audycje muzyczne odbywać się będą raz na tydzień przy udziale Warszawy i innych rozgłówni polskich, przyczem jeden koncert w miesiącu przeznaczony będzie dla młodzieży gimnazjalnej, trzy zaś dla młodzieży szkół powszechnych.

Audycje te przy wzmoczonej propagandzie radjofonji szkolnej oraz w łączności z innymi audycjami dla szkół przeznaczonymi, wywrzeć mogą wpływ kulturalny o doniosłości wręcz niezwykłej.

Tak wyglądają w przybliżeniu i siłą rzeczy w skrócie przedstawione plany Wydziału Muzycznego, dotyczące muzyki polskiej.

### OPERY.

Polskie Radjo zamierza w sezonie zimowym transmitować z zagranicy szereg wartościowych interesujących oper w najlepszych wykonaniach. Obok tego

jednak projektowane są opery zradjofonizowane, nadawane z studja, które obejmą przede wszystkim dzieła wysoce wartościowe a rzadko słyszane jak np. Haydna „Aptekarz”, Mozarta „Dyrektor teatru”, Pergolesiego „Służąca panią” — prawdziwy klejnocik repertuaru oper komicznych itd.

### AUDYCJE OKOLICZNOŚCIOWE.

Dodajmy jeszcze szereg audycji okolicznościowych, jubileuszów, urodzin i śmierci wielkich mistrzów, świetne operetki, mało znane pieśni Straussa i Hugona Wolffa, monografie muzyczne jak: „Pierwsze utwory wielkich kompozytorów” (cudowne dzieci) i „Listy miłowne”, muzykę z płyt, która przyniesie najnowsze nagrania, przegląd muzyki współczesnej w ramach „Panorama muzyki współczesnej”, nadawanej przez Wilno i nadzwyczaj ciekawe poraż pierwszy w Polskim Radjo dawane płyty muzyki egzotycznej a więc krajów pozaeuropejskich, dalej szereg feljetonów i pogadarek muzycznych, ujętych w sposób zupełnie nowy, od dotychczasowych odbiegający, liczną i żywą wymianę z rozgłówniami zagranicznymi, a przynajmniej musimy, że sezon zimowo-jesienny przedstawia się niezwykle interesująco, po części wręcz sensacyjnie i obiecująco pod każdym względem tak wykonawczym, jak i rozrywkowym poziomem zupełnie pierwszorzędnym.

## Muzyka polska na falach zagranicznych

Mimo sezonu letniego nadają rozgłównie zagraniczne szereg koncertów poważnych ze współudziałem polskich artystów, lub obejmujących utwory polskich kompozytorów. Tak więc w pierwszej linii koncerty chopinowskie w wykonaniu polskich pianistów czy to w formie transmisji z Warszawy, czy też utrwalonych na stillu. Tak np. nadawał Koenigswusterhausen recital St. Nawrockiego (11. 8), zaś również (21. 8) Koenigswusterhausen, Berlin i Monachjum koncert w wykonaniu St. Szpinałskiego na płytach. W programach złożonych z utworów różnorodnych wystąpili przed mikrofonami zagranicznymi następujący soliści: w Rydze — znany nasz śpiewak S. Bononi (28. 7) w Estonji w Tallinie pianistka Edwarda Feinsteinówna z recitalem złożonym z utworów kompozytorów polskich (3. 8), we Wrocławiu pianista Bronisława Ponzak z utworami Chopina (4. 8). Bruksela nadawała (8. 8) audycję płytową Kiepurę, Ryga zaś (15. 8), również na płytach chór Dana. Na cały sezon letni zaangażowany został przez rozgłównie łotewską w Rydze kapelm. Walerjan Bierdajew, który nie omieszkając przy tej okazji zaprezentować łotewskim radjosluchaczom szereg utworów kompozytorów polskich:

Maliszewskiego — Suitę baletową (28. 7), Moniuszki — fragmenty z Halki itd.

Polską muzykę fortepianową Chopina, Moniuszki, Moszkowskiego wykonała Skaliczka w Czechosłowacji, w Bernie (29. 7) pianista V. Reizuicks - Titivs, w Rydze (2. 8) Chopina, Paderewskiego i Michałowskiego. zaś w Wiedniu (18. 8) V. Eherstein utwory Paderewskiego. W Rzymie (9. 8) odśpiewał bas Paolo Prokopieni szereg polskich pieśni i aryj w specjalnie polskiej muzyce poświęconym recitalu.

Kompozycje Paderewskiego wykonano również w Norwegji, w Oslo (9. 8), w Pradze itd. Również i twórczość Szymanowskiego odbiła się ostatnio silnym echem w radjofonji zagranicznej: w Heilsbergu i Królewcju (11. 8) oraz w Kopenhadze (16. 8). Praga nadawała obok utworów Wieniawskiego kompozycje Karłowicza (21. 8). Moskwa — kompozycje polskie w ramach koncertu ogólnosłowiańskiego (7. 8) zaś Paryż P. T. T. żyjącego w Paryżu kompozytora polskiego Rohozińskiego: Trio na flet, harfę i skrzypce (14. sierpnia).

## Wielka wystawa radjowa w Berlinie Každy zwiedzający ma prawo wystąpić przed mikrofonem

Dnia 16 bm., odbyło się w Berlinie otwarcie dorocznej dwunastej z rzędu wystawy radjowej. Jest to jedna z największych imprez tego rodzaju w Europie.

Idea przewodnią dotychczasowych wystaw radjowych było zobrazowanie całości kształtu produkcji odbiorników radjowych. Osiągnięte było to nie przez nagromadzenie eksponatów, lecz przez odpowiednie ich ułożenie w ten sposób, by dać widoczny rzut oka na całość rozwoju radja z punktu widzenia kultury ducha oraz gospodarki, dać pojęcie o jego zadaniach, rozwoju i możliwościach na przyszłość, zarówno pod względem technicznym, jak i gospodarczym.

Tegoroczna wystawa ma za zadanie zbliżyć szerokie koła zwiedzających do pracystacji nadawczych. W tym celu punktem centralnym tegorocznej wystawy będzie t. zw. audycja popularna, polegająca na tem, że każdy zwiedzający bądź to osoba pojedyncza, bądź zespół ma pra-

wo wystąpić przed mikrofonem. Każdy ze zwiedzających po zameldowaniu się w biurze wystawy oraz wypełnieniu pewnych formalności, polegających na złożeniu świadectwa o aryjskim pochodzeniu i programu audycji, przechodzi do specjalnej kabiny z mikrofonem, gdzie odbywa próbę.

Jeżeli jest to audycja zbiorowa: chór, orkiestra, otrzymują zespoły do swej dyspozycji salę. Audycje uznane za odpowiednie będą nadawane przez radio niemieckie w czasie trwania wystawy w godzinach popołudniowych. Ci z publiczności, którzy nie zamierzają występować przed mikrofonem mają możliwość przyrzeć się z bliska całej technicznej pracy w studjo. Zapowiedź audycji popularnej wzbudziła w całych Niemczech duże zainteresowanie. Prowincjonalne zespoły muzyczne, chóry oraz pojedyncze osoby zapowiadają swe przybycie do Berlina tak licznie, że niemieckie koleje

Przy grypie, zapaleniu oskrzeli, zapaleniu migdałków, katarze szczytów płuc, zakatarzeniu nosa, gardzieli i krtani, chorobach usznych i ocznych pamiętać należy, aby łożądek i kiszki były dokładnie przeczyszczane przez użycie naturalnej wody gorzkiej **Franciszka-Józefa**.

## Na warcie

TORUNSKIEJ WIEŻY RADJOWEJ  
TEN UTWOR POŚWIĘCA  
AUTOR\*)

Wtulony w ciszę nocy stoję na swej warcie  
I ty samotna stoisz — jak żołnierz na straży,  
Ja na ciebie — ty na mnie spościasz uparcie  
Ja do ciebie — ty do mnie po swojemu  
gwarzysz.

Gdy cię widzę — me oczy dziwnym blaskiem  
ploną

I bagnet karabinka błyszczy niby igła,  
Którą na szczyt trzymasz w niebo  
wymarzoną

Wieżo ty radjowa — potężna i śmiała!

Lubię, kiedy wśród nocy patrzysz w moją  
stronę

Zarem swoich światelek, niby dwojgiem  
oczu —

Kiedy nużasz zuchwale swe czoło wzniesione  
W granatowem, kłębiastem nieba zaobloczum...

Kiedy jestem samotny, tak zdala od ludzi,  
Kiedy wzrok mój zapada w głuchą okolicę,  
Nie tak ciężko na sercu, choć się smutek  
budzi,

Gdy widzę twój zdala wzniesioną prawicę.

Podziwiam cię, ty tworze ludzkiego genju-  
szu,

Gdy widzę postać twoją, siejącą w świat  
pieśni...

Żal mi tylko, że płyną mimo moich uszu  
I słyszeć ich nie mogę... w dźwięki ucieleśnić  
I rozspiewać się z tobą w kaskadach eteru!

Słucham chciwie... nie złowić w powietrzu  
nie mogę...

żadnego szepotu twego, żadniutkiego szmeru...  
Wokół cisza spowita w czarnej nocy tego...

Kiedy burze i wichry wokół się rozśmięwią,  
Kiedy trzaski piorunów rozlegną się twarde  
Ty, jak żołnierz, bez lęku czoło wznosisz  
harde

Mierząc bagnetem — igłą, w rozchłany  
żywił.

I zawsze stoisz wzniosła, zawsze jednakowa,  
Zawsze ku mojej stronie patrząca uparcie...  
I musisz stać, bo jesteś żołnierzem na  
warcie.

O cudna, niebosięzna, ty wieżo radjowa!

\*) Autorem wiersza „Na warcie” jest prosty żołnierz, którego szczerą podziw dla cudów nowoczesnej techniki, jakiej wyrazem jest maszt anteny radjostacji toruńskiej, natchnął do tych rymów wprowadzić prostych, ale pięknych w swym liryzmie i bezpośredniością.

### Rozgłównie regionalne pracują dłużej

Począwszy od 1 września br. wszystkie rozgłównie regionalne Polskiego Radja będą w południe nadawać swój program dłużej niż dotychczas a mianowicie do godz. 14.30. Przedłużenie czasu pracy prowincjonalnych stacyj Polskiego Radja przyjęte będzie przez słuchaczy niewątpliwie z uznaniem, gdyż pozwoli im na słuchanie muzyki obiadowej, co jest stałym postulatem abonentów Polskiego Radja.

Dzięki tej decyzji Polskiego Radja słuchacze otrzymają we wszystkie dni powszednie w południe przez prawie 2 godziny, dobrą muzykę.

Nr. 44

**GŁOS LITERACKO-NAUKOWY**

redaguje Koło Literackie Konfraterni Artystów w Toruniu

KS. LEON HEYKE.

**Sfinks kaszubski****5. Dr. Ceynowa**

Gdy się mówi o ruchu młodokaszubskim, nie można pominąć Florjana Ceynowy, owego niezwykłego doktora, który do dzisiaj stoi w dziejach Kaszub jako postać najzupełniej zagadkowa. Złożona to bardzo natura, zamknięta w sobie, której tajemnicę przepatrzyć nie można. Doskonale kreslił tę jego zagadkowość przeciwnik jego, ks. G. Pobłocki, pisząc we wstępie do swego słownika kaszubskiego: „Człowiek to z wielu względów oryginalny. W życiu codziennym gorliwy Polak, kochający swą narodowość, a w pismach swoich wróg Polaków. Z chrztu i przekonania wierzący katolik, a jako pisarz zwolennik prawosławia. Mąż ułatwiony i dobry znawca języków słowiańskich, a jednak, cokolwiek napisał, jest do cna niedorzeczne”. Przypatrzmy się bliżej zagadce jego.

1. **Patryotyzm jego polski.**  
Słuszne jest stwierdzenie ks. Pobłockiego, że dr. Ceynowa był w życiu codziennym gorliwym Polakiem, kochającym swoją narodowość. Dowodem tego jest Starogard i Moskwa. Polskie Towarzystwo Demokratyczne, założone w r. 1832 w Paryżu pośród emigrantów polskich, przygotowywało w r. 1846 zbrojne powstanie. Ceynowa był wówczas w Królewcu studentem medycyny, sympatyzującym z dążnościami wspomnianego towarzystwa, zmierzającego do wskrzeszenia Polski. U przyjaciela Aleksandra Szyszlłowicza poznał porucznika Magdzińskiego, który go wtajemniczył w istniejący spisek i nalegał na niego, by w Prusach Zachodnich rozpętał powstanie i tamdotąd się udał jeszcze przed 20 lutego, zgłaszając się u Trojanowskiego, komisarza na okręg starogardzki, obejmujący i całe Kaszuby. Opuścił Ceynowa Królewiec 19 lutego i 20 wpadł do ks. Łobodzkiego w Klonówce, gdzie się dowiedział, że Trojanowskiego codopiero zdradzono i aresztowano. Niezrażony tą wieścią, Ceynowa obejmuje dowództwo i wyrusza na Starogard. Ale w drodze powstańcy z okolic Rywałdu i Klonówki stracili nagle ochotę i opuścili Ceynowę. Następstwa były fatalne. Ceynowę złapano 22 lutego niedaleko Sianowa pod Kartuzami. Sprawę starogardzką sądzono razem z ogólną sprawą Mirosławskiego. Wyrokiem z dnia 2 grudnia r. 1847 ska-

zano Ceynowę na ścięcie toporem, ale karę tę zamieniono na dożywotnie więzienie, które zaraz zaczął odsiadywać w Moabitcie, dzielnicy Berlina. Już jednak w roku 1848 rewolucja otworzyła mu bramę. Proces i pobyt w więzieniu przemieniły jego duszę. Ceynowa zaciął się w sobie i szedł odtąd swoją własną drogą.

2. **Na kongresie w Moskwie.**  
W roku 1867 dnia 5 maja otwarto w Ujeżdżalni moskiewskiej słowiańską wystawę etnologiczną, trwającą przez 2 miesiące. Widok był to niezwykły. Udział w niej brały wszystkie narody słowiańskie. Obejrzał ją i Ceynowa i sam się zjawił w Moskwie, tej „Mekce Słowiańskiej”. Obiady, koncerty, bale następowały po sobie bez przerwy. Entuzjizm był wielki. Mawiano: „Silnie związani ze sobą wszystkimi węzłami krwi i ducha, czegoż nie dokażą Słowianie! Góry usuną się z miejsca, gdy na nie uderzymy razem!” Ostatni bankiet w Solnikach był największą uroczystością tego wszechsłowiańskiego kongresu. Wśród jodłowego gaju we wspaniałym pawilonie zasiadło 2 czerwca 800 zaproszonych gości, między nimi i Ceynowa. Na środku sali wznosił się sztandar Cyryla i Meto-

dego, symbol jedności słowiańskiej. Pod tym sztandarem stawał każdy mówca, chcący przemówić do współbiedniaków. Przemówił Pogodin, gwałtownie popędzając powstanie warszawskie, pod niebo wynosząc Murawiewa, zohydzając Polaków. Po nim przemawiał Aksakow i Rieger. Biesiadnicy szemrali. W tem przed sztandarem Cyryla i Metodego ukazał się książę Czerkaski, potomek tatarskiej rodziny. Mowa jego była gwałtowna, traktująca sprawę polską ze stanowiska prawa politycznego i administracyjnego. W końcu krzyknął: „Rosja zatłumiła raz na zawsze i nieodwołalnie stare swoje rachunki z Polską i jak niema na świecie siły, któraby zdołała tę rzekę wstecz odwrócić, tak samo niema na świecie siły, któraby zdołała zmienić dzisiejsze stosunki między Rosją a Polską”. Tym ryczał: „Dzięki ci, dzięki! Niech cię Bóg błogosławi!” Ponury skoczył Ceynowa pod sztandar, by dać odpowiedź w obronie Polski, ale go zakrzyczano i odepchnięto. Ceynowa natychmiast wyjechał i zerwał stosunki swe z Rosjanami.

3. **Romantyzm Ceynowa.**  
Ceynowa był gorącym patryotą polskim. Wskrzeszenie Polski było celem jego ży-

cia. Do tego celu dążył wprost drogą zbrojnego powstania i gdy droga ta zawiodła, szedł doń pośrednio zapomocą rosyjskiego panslawizmu. Razem z Polką spodziwiał się i dla Kaszub lepszej przyszłości. Do tego celu zmierzał i drogą wychowania społecznego. W r. 1850 wydał 4 broszurki, zawierające jego program polityczny. Są to: Książeczka dla Kaszobow, Kile słów wo Kaszobach. Trze rozprawie i Rozmowa Polocha z Kaszobą. Broszury te rozrzucone między ludem wiele narobiły wrzawy. Dopatrzyło się w nich separatyzmu, moskwiżmu i antyklerykalizmu. Niesłusznie. Gdy bowiem uderza na „Polaków”, nie ma na myśl ludu słowiańskiego, lecz polską szlachtę — świecką i duchowną — odnoszącą się z niechęcią do ludku kaszubskiego i drwiącą z jego kaszubskiej mowy. Był nieprzejednanym wrogiem tej szlachty, ciężącej do Niemiec i używającej w domowym pożyciu prawie wyłącznie języka niemieckiego. Ceynowa był pozatem nieodrodnym synem Kaszuba. Lubił się przekomercować i czynić drugim naprzekór. A ironie romantyczną doprowadzał do ostatecznych granic: „Dobry żort tyńfa wort. Był romantykiem w pełnem słowa znaczeniu. Wartościował wszystkie wartości, szukał nowych dróg a przedewszystkiem głosił najdalej idącą swobodę we wszystkich dziedzinach: myśli, słowa i życia, nauki, sztuki i polityki. Bezbieżne jest jego dążenie, w mglistej dali szuka swego celu. Ten romantyzm, będący cechą jego epoki, tłumaczy nam aforystyczność jego pism i dziwaczność niektórych poczynañ jego.

Ceynowa wierzył w skuteczność swojej pracy. Jak ów siewca ewangeliczny rzucił on ziarna swych dążeń w serce ludu kaszubskiego i odsunął się na bok czekając, czy się myśli jego przyjmą. Zdała od Kaszuba, w Bukówcu pod Świeciem, osiadł jako lekarz i od czasu do czasu tylko przyjeżdżał w rodzinne strony swoje. Był on jak ów wódz indyjski, o którym pisze Washington Irving: „Żył jak zbieg i wygnaniec na ojczystej ziemi, podobny do statku, który sam jeden walczy przeciw ciemnościom i burzy, i nie znalazł litościwego oka, któraby zapłakało nad jego upadkiem, ani przyjacielskiej ręki, któraby skrzepie zawarła powieki”. Mówiono: „dziwak”, a był to człowiek daleko patrzący w przyszłość.

**ADRES KOMITETU REDAKCYJNEGO  
GŁOSU LITERACKO - NAUKOWEGO:  
TORUŃ, UL. MICKIEWICZA Nr. 28 m. 4  
TELEFON 17-46.**

JOSE MARIA DE HEREDIA.

**NIEWOLNIK**

*Nagi, brudny i wstrętny, ochłapem żywiony  
Jam niewolnik — obejrzyj na mem ciełe znaki,  
A przeciw wolnym zrodzon, nad zatoką, w jakiej  
Miodowa Hybla jasne swe odbija skłony.*

*Szczęsną-m Wyspę opuścił! Jezeli, wiedziony  
Przypadkiem, do Syrakuz, gdzie pszczoły i maki,  
Zawitasz, jadąc wiosną łabędziami szlaki,  
Dowiedz się o kochankę moją, gościu czezony.*

*Ujrzeń kiedy, jak oczy ciemne mojej dziewy,  
Skryste pod tryumfalnym łukiem czarnobrewym  
Do nieba rodzimego śmieją się otchłani?*

*Miej litość, jedź, odszukaj!... a zostaw nadziej!*

*Powiedz mej Klearysk: jeszcze żyję — dla niej.*

*A poznasz ją odrazu — nigdy, się nie śmieje.*

(Przełożył Allan Kosko).

HELENA JESKE-CHOIŃSKA.

**Wśród jezior i zabytków kaszubskich****1. Słoneczny kraj**

Wypłynęliśmy na jezioro Ostrzyckie w samo południe. Woda spokojna, iskrzyła się przy brzegach srebrnymi kropkami. Lewy brzeg majaczył, niby piękny zdziwaczka park — po prawym biegła z nami jakiś czas linia kolejowa niknąca z wolna w łądzie. Wraz z nią znikła pamięć o ludziach. Byliśmy sami. Sunęliśmy szybko i cicho. Wiosła płynące przed nami kajaka rozsywały srebrne bryzgi — ginące w szklisto-błękitnej wodzie.

Radosny, słoneczny nastrój pierwszych chwil towarzyszył nam odtąd stale.

I tu na wodzie, jak i później w czasie wędrówek na lądzie piękno przyrody, czy zabytków przemawiało do nas silniej, niż kiedykolwiek. Spotykani po wsiach Kaszubi — czy to kilkoro dzieci od niechcenia bawiących się w skupieniu na kamieniach nadjeziornych — czy stara kaszubka szybko przędająca na prymitywnym, o harmonijnym wyrazie kołowrotku, wszyscy ci ludzie, obok których obojętnie przeszłoby się w mieście, tam wydawali się nam niesłychanie interesujący. Najdrobniejsze przeżycia przesłoneczniały się szczerym entuzjazmem. Może to radość z prymitywnego bytowania, a może w istocie włóczęgi tkwi coś, co skierowuje wrażliwość na piękno i pogłębia chłonność doznań.

Pod wieczór pierwszego dnia poszliśmy spacerem do Goręczyna. Zobaczyliśmy pięk-

ny kościółek pokartuzki, wrażenie było tak silne, że sprzeniewierzyliśmy się naszym wyjątkom do tej pory panom — kajakom i rzuciliśmy się z zapalem do mapy, aby znaleźć taką trasę, któraby pogodziła jedno z drugim. I kajaki... i zabytki.

Zadowoleni wróciliśmy do Ostrzyc. Widok z brzegu przepiękny. Na środku jeziora jaśniała księżycowa smuga matowiejąc ku brzegom. Czarne ramy lasów wznoszących się wysoko nad wodą obejmowały upiornie srebrzysto-popielatą toń.

Zachwyty naszych nie podzielała stojąca obok nas stara, trochę przygluchą kaszubka. Powiedziała prosto, że im tu się tak ładnie nie wydaje, bo oni muszą pracować. W Ostrzycach — nasz pierwszy nocleg. Wyszliśmy do chaty.

W ciemnej izbie cicho krzatali się domownicy koło kuchni z okapem. Wesoło trzaskał ogień z gałęzi, co chwilę buchając ognistym płomieniem w górę. Fantastycznie na jego tle rysowały się sylwetki kobiet pochylonych nad ogniem. Spokój nocy księżycowej dziwnie zespalał się z cichą pracą kaszubów. Młody człowiek pomagał w skupieniu swej narzeczonej, bez głośnych załotów i żartów. Jedynie po spojrzeniach rzucanych sobie ukradkiem przez młodych, można się było domyśleć, że ich coś ze sobą łączy.

Najpiękniejszy nastrój nie przeszkadzał nam jednak w objadaniu się. Tak było tu,

tak było później na górze Biskupiej, skąd rozciągał się wspaniały widok na półkole jezior rozłożonych wachlarzowato u naszych stóp. Spostrzegaliśmy nagle ze zgrozą że konTEMPLujemy w przejęciu mając usta zapcha-  
ne kielbasą. Jeziorem Ostrzyckiem popłynęliśmy dalej przez Małe i Wielkie Brodno w kierunku Chmielna. Płynąc wodnym przesmykiem między jeziorami co chwila odkładaliśmy wiosła. Otoczeni soczystą zielenią tataraków, płynęliśmy słonecznym korytarzem, — zdawało się — do nikąd. Błękitne łąki podróżowały z nami na dziobie kajaka, albo wprost na ramieniu.

Przez górną rozkołysane Kłodno dotarliśmy do Chmielna. Piękna ta wieś, położona na wzgórzu nad dwoma jeziorami: Kłodnom i Białem, nazwę swą zawdzięcza legendzie. Niedługo, przed laty mieszkała tu para kochających się ludzi, którym zły losy nie pozwoliły złączyć się za życia. Nawet po śmierci rozdzielono ich, chowając osobno po obu stronach drewnianego kościółka. Na grobach ich jednak wyrósł chmiel i piął się w górę tak wysoko, dopóki nie złączył obu mogił ponad dachem kościoła.

Nie zobaczyliśmy jednak ani chmielu, ani drewnianego kościółka, rozebranego w drugiej połowie przeszłego wieku.

Z Chmielna ruszyliśmy nad jezioro Łapaliczkie, a dalej do Kartuz i Żukowa.

W chatkach kaszubskich, w których zatrzymywaliśmy się dla zjedzenia czegoś i dla wypoczynku, czuliśmy się jak w domu. Gospodarowaliśmy, myszkowaliśmy po kredensach i szufladach, szukając czegoś do zjedzenia. Gospodarze przypatrywali się temu

z milczącym uśmiechem.

Nie wiem, czy braliśmy ich naszymi bez troskimi minami czy też są oni z natury obdarzeni zycziwicią dla ludzi. Tkwi w nich jeszcze tradycja staroświeckiej gościnności.

Gdy wypadło nam drugi raz być w tej samej wsi, do chaty gospodarzy wchodziliśmy jak starzy znajomi. Interesowali się gdzie byliśmy, czy widzieliśmy, oczywiście traktowali nas z pełnym pobłażaniem, nie mniej jednak zycziwicie.

Po długiej wędrówce na lądzie załaskni-  
liśmy do wody.

Wypłynęliśmy z Kłodna na jezioro Raduńskie, pozostawiając za sobą stary młyn, według tradycji pamiętający czasy Świętopełka II.

Pod wieczór dotarliśmy do połowy Raduńskiego. Po lewej mijaliśmy gęstą ścianę lasu spadającą wprost w wodę, po prawej mało zalesionej widniał między dwoma pagórkami młyn, jak widmo czuwające nad spokojem jeziora. Po wodzie migotały pomarańczowe błyski na fioletowiałej, nieruchomej tafli.

Wyszliśmy na ląd. Po chwili otoczyła nas gąszcz starego mrocznego parku wielkopolskiej niegdys rezydencji. Z wyploty wyrosłe bujnie, od lat nie przycinane — długie, wąskie aleje nad jeziorem, doprowadziły nas w końcu do ludzkiego obejścia.

Przyjął nas bardzo gościnnie gbur, od lat zamieszkały tu Kaszuba. Prezes miejscowych ważnych organizacji.

W każdym jego słowie przejawiała się stara, wytrawna kultura chłopska, co to nie



## Zakończenie budowy Mola Południowego w porcie gdyńskim

W tych dniach zakończona została budowa Mola Południowego, zamykającego Basen Prezydenta od strony południowej. Obecnie prowadzone są tylko roboty przy wyrównaniu piaszczystej powierzchni, oraz ułożeniu jej przez pokrycie warstwą torfu i obsianie trawą. Opracowuje się również rozplanowanie nowopowstałego terenu mola, na którym przewidziana jest budowa Pomnika Zjednoczenia Ziemi Polskich, pawilonu-przystani „Żegluga Polskiej”, okazałych budowli Yacht-Klubów, budowa ulicy wzdłuż mola, oraz rozmieszczenie plantacji dekoracyjnych.

Przy budowie basenu żeglownego dla jachtów są także na ukończeniu prace

hydrrotechniczne. Jeszcze w końcu bieżącego roku basen powyższy zostanie oddany do użytku Yacht-Klubów.

Nadmienić należy, że wspomniany wyżej pomnik Zjednoczenia Ziemi Polskich stanąć ma na cyplu mola według projektu inż.-arch. W. Tomaszewskiego. Pomnik zbudowany zostanie z funduszy zebranych przed kilku laty przez Komitet Budowy Pomnika, na czele którego stoi b. minister Kwiatkowski.

Jak się dowiadujemy, cokół pomnika ozdobiony będzie plaketami wzgl. plakorzeźbami przedstawiającymi różne sceny z życia i działalności Marszałka Piłsudskiego.

## Niebezpieczna piękność na zabawie wiejskiej

**Mieszkaniec Wójcina pod Żninem śmiertelnie raniony podczas bójki o tancerkę — zmarł w szpitalu**

Przed kilkoma dniami odbywała się we wsi Szczepanowo w powiecie żnińskim zabawa taneczna, na której specjalnym powodzeniem cieszyła się pewna dorodna dziewczyna z tamt. powiatu. W toku zabawy przyszło do bójki pomiędzy kilkoma uczestnikami, ubiegającymi się o względy w niebezpiecznej piękności.

Kilku walczących ze specjalną zaciętością rzuciło się na 24-letniego syna

rolnika z Wójcina Florjana Jabłońskiego, który obdarzony został widocznymi względami dorodnej dziewczyny. Mściwi rywale zbili nieszczęśliwego przy pomocy noży i lasek tak bardzo, iż Jabłoński przewieziony do lecznicy powiatowej w Żninie po kilku godzinach zmarł.

Kilku uczestników bójki zostało przez policję aresztowanych i odstawionych do dyspozycji władz sądowno-śledczych.

## Jesienny rozkład jazdy kolejowej wchodzi w życie 2 września

Z dniem 2 września br. zaprowadza się na PKP. a więc i wszystkich liniach okręgu Dyrekcji Kolei Państwowych w Toruniu jesienny rozkład jazdy. Zasadniczo rozkład jazdy pociągów pasażerskich na okres jesienny został przewidziany zgóry przy wydaniu rozkładu jazdy z dniem 15 maja br. Ponadto zaprowadza się następujące ważniejsze zmiany:

**Na linii Toruń Przedm.—Bydgoszcz—Tczew—Gdańsk—Gdynia.**

Poc. 403 zostanie zmieniony i odejdzie z Warszawy o godz. 15.30. Toruń Przedm. przyjazd 18.54, odjazd 18.55. Bydgoszcz przyjazd 19.35, odjazd 19.43. Gdynia przyjazd 22.43.

Postój pociągów 601, 602, 403 i 404 na stacji Kolibki Orłowo zostaje skasowany.

Na linii Bydgoszcz—Toruń zaprowadza się nowy pociąg motorowy Nr. 42. Bydgoszcz odj. 19.40 Toruń Przedm. przyj. 20.56. Wobec ukończenia kursowania poc. 401, postój poc. 417 w Laskowicach zostaje zmniejszony a bieg jego ulega następującej zmianie: Poc. 417 Toruń Przedm. przyj. 11.22 bez zmian, odj. 11.42. Bydgoszcz przyj. 12.38, odj. 12.46. Laskowice przyj. 13.48, odj. 13.57 i dalej bez zmian.

Wobec niekursowania poc. Mt E 406 zmienia się bieg pociągu 420 od Pelplina do Terespolu Pom., a mianowicie: Poc. 420 Pelplin przyj. 8.01, odj. 8.02. Smetowo przyj. 8.27, odj. 8.29. Laskowice przyj. 9.00, odj. 9.05. Terespol Pom. przyj. 9.15, odj. 9.17 i dalej bez zmian.

pozwoleń mówić wprost o interesie, czy wpytywać się natrętnie, kogo to mu Bóg w gościnie zesłał. Rozmowa toczyła się powoli, pełna żartów i dowcipów gospodarza, czasem dosadnych, ale pełnych godności. Wyuczuliśmy jednak, że tylko wielkie opanowanie człowieka, który niejedno w życiu widział, pozwala mu pobłażliwie traktować te dziwne istoty głodne i zziębnięte, co to późnym wieczorem powylażyły z jeziora wioząc się po nim, Pan Bóg wie po.

Nie mógł się jednak powstrzymać, aby na nasze zachwyty nad jeziorem nie odpowiedzieć krótko i wyraźnie, że on nigdy nad jeziore nie chodził i nie będzie chodził, a ryby mu łapie parobek.

Nazajutrz rano znaleźliśmy się znów na jeziorze Ostrzyckim. Z tego ostatniego dnia naszej wędrówki po Kaszubach, zostały nam dwa silne przeżycia. Kościół w Brodnicy Górnej i odjazd z małej stacyjki nad jeziorem.

W drodze z Brodnicy Dolnej do Górnej ukazał się nam nagle ni stąd ni zowąd nowoczesny blok kościoła z jasno czerwonej cegły w milej harmonji z otaczającą go zielenią drzew. Po tylu starych zabytkach Kaszubskich niesamowicie wygląda w tej zagubionej między jeziorami wsi, nieoczekiwane zjawisko XX wieku.

Zbliżaliśmy się w zamyśleniu do stacji. Jeszcze raz weszliśmy do chaty na jajecznicę i kwaśne mleko. Ostatnie spojrzenia na jezioro. Rozmowa z kolejarzami. Kłopoty dyżurnego kolejarza, któremu lampa zgasła w chwili, gdy dawał sygnał do odjazdu. Ale pociąg mimo to ruszył...

rolnika z Wójcina Florjana Jabłońskiego, który obdarzony został widocznymi względami dorodnej dziewczyny. Mściwi rywale zbili nieszczęśliwego przy pomocy noży i lasek tak bardzo, iż Jabłoński przewieziony do lecznicy powiatowej w Żninie po kilku godzinach zmarł.

Kilku uczestników bójki zostało przez policję aresztowanych i odstawionych do dyspozycji władz sądowno-śledczych.

W miejsce pociągu 613 i 614 uruchamia się jak w ubiegłym roku poc. 617 i 618 jako bezpośrednie pociągi Warszawa—Gdańsk—Gdynia i odwrotnie Skrócony rozkład jazdy jest następujący: Poc. 617 Warszawa Gdańska odj. 19.50, Howo przyj. 22.34, odj. 22.42. Laskowice przyj. 2.46, odj. 3.02. Tczew przyj. 4.49, odj. 5.07. Gdańsk przyj. 5.38, odj. 5.46. Gdynia przyj. 5.17. Pierwszy raz jako bezpośredni pociąg do Gdyni odejdzie z Warszawy w nocy z 1 na 2 września br. — Poc. 618 Gdynia odj. 20.50, Gdańsk przyj. 21.20, odj. 21.29. Tczew przyj. 22.07, odj. 22.27. Laskowice przyj. 0.06, odj. 0.24. Howo przyj. 5.01, odj. 5.09. Warszawa Gdańska przyj. 7.45. Z Gdyni odejdzie poc. ten poraz pierwszy dnia 2 września br.

Na odcinku Laskowice—Smetowo poc. 433 zostaje skasowany wobec słabego załadunku.

Celem dania możności dogodnego wyjazdu z Tczewa do Kościerzyny, udostępnia się motor luzem Nr. 249 dla podróźnych i zaprowadza się jako bezpośredni poc. Nr. 1941 z Tczewa do Kościerzyny, przyczem z Tczewa odejdzie o godz. 14.05.

**Na linii Gdynia—Puck—Hel.**

Zaprowadza się 4 pary pociągów motorowych, a mianowicie:

Poc. 5341 Gdynia odj. 7.32, Puck przyj. 8.15, odj. 8.16, Hel przyj. 9.19.

Poc. 5342 Hel odj. 9.40, Puck przyj. 10.43, odj. 10.44, Gdynia przyj. 11.31.

Poc. 5343 Gdynia odj. 11.03, Puck przyj. 11.47, odj. 11.48, Hel przyj. 12.51.

Poc. 5344 Hel odj. 13.00, Puck przyj. 14.02, odj. 14.03, Gdynia przyj. 14.49.

Poc. 535 Gdynia odj. 15.00, Puck przyj. 15.44, odj. 15.45, Hel przyj. 16.47.

Poc. 5346 Hel odj. 17.12, Puck przyj. 18.14, odj. 18.15, Gdynia przyj. 19.02.

Poc. 5347 Gdynia odj. 19.55, Puck przyj. 20.38, odj. 20.39, Hel przyj. 21.41.

Poc. 5348 Hel odj. 21.48, Puck przyj. 22.51, odj. 22.52, Gdynia przyj. 23.28.

W związku z zaprowadzeniem tych pociągów motorowych zmienia się bieg niektórych pociągów oraz kasuje się na linii Gdynia—Puck i odwrotnie poc. 5313, 5312. Pociąg 5314 z dniem 2 września br. przestaje kursować. Dla dogodniejszego dojazdu z Wejherowa do Gdyni zaprowadza się dojazdowe pociągi Nr. 5532 i 5531 z Wejherowa do Redy do pociągu 5318.

**Na linii Howo—Laskowice—Chojnice.**

Wobec zaprowadzenia pociągów Nr. 617 i 618 (patrz ad 1) pociąg Nr. 6131 zostaje przełożony wcześniej, a mianowicie Howo odj. 9.55, Brodnica przyj. 11.47.

Wobec koniecznych oszczędności i słabego załadunku kasuje się z dniem 2 września br. niektóre pociągi pasażerskie, a mianowicie: na linii Gdańsk—Zoppot poc. 4839, 4844, 4931, 4942, 4937, 4946, 4943, 5012, 5011 i 5018;

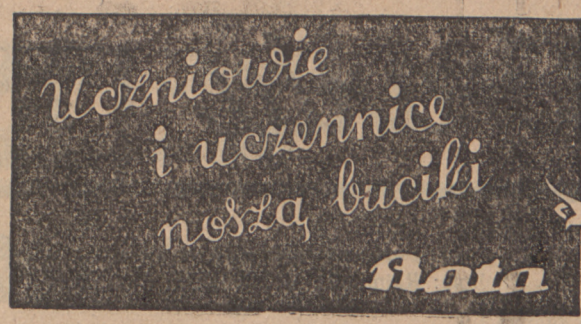
na linii Gdańsk—Gd. Neufahrwasser poc. 4635, 4636, 4639 i 4642;

na linii Bydgoszcz—Laskowice poc. 425 i 426;

na linii Toruń—Bydgoszcz kursowanie poc. Nr. 32 i 33 ogranicza się w niedzielę i święta.

Z dniem 2 września br. zamienia się pociągi osobowo-towarowe na towarowo-osobowe, a mianowicie:

poc. 551 i 552 Toruń-Przedm.—Grudziądz oraz poc. 351 i 352 Toruń-Przedm. Dt. Eylau. Ponadto nastąpiły nieznaczne zmiany niektórych pociągów, co uwidoczniło się w dodatkach do poszczególnych rozkładów jazdy



2  
Nr.  
27-34



Nr. 35-38 zł. 2.50

Lakierowany cały z gumy, nieprzepuszczający wilgoci a przytem tani i wygodny.

6  
Nr.  
27-30



Nr. 31-34 zł. 7.—, Nr. 35-38 zł. 8.—  
Na gwarantowanych gumowych spodach.

1.50  
Nr.  
23-26



Nr. 27-30 zł. 1.90  
Nr. 31-34 zł. 2.20  
Nr. 35-42 zł. 2.50  
Nr. 43-46 zł. 3.—  
»PLIMSOLKI«

8  
Nr.  
27-30



Nr. 31-34 zł. 10.—, Nr. 35-38 zł. 12.—  
Najodpowiedniejszy na jesień, na skórzanej żelwce.

2  
Nr.  
23-26



Nr. 27-30 zł. 2.30  
Nr. 31-34 zł. 2.60  
Nr. 35-38 zł. 3.—  
Nr. 39-46 zł. 3.50  
»TRAMPKI«

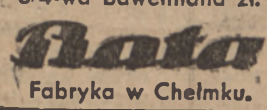
8  
Nr.  
27-30



Nr. 31-34 zł. 10.—, Nr. 35-38 zł. 12.—  
czarne szpiłkowane, brązowe szycie zł. 9.—, 11.—, 13.—

### NASZE MOCNE POŃCZOSZKI DZIECIĘCE

„GOAL” bawełniane zł. 0.60, 0.80, 1.— „BOY” merceryzowane zł. 0.80, 1.—, 1.30.  
„SKAUT” 3/4-wa bawełniana zł. 1.—, 1.30.



## Wycieczka kolejowców pomorskich na Sowniec

Dnia 28 bm. odbyło się uroczyste pobranie ziemi przez wiceprezesa Zarządu Okręgowej Federacji Kolejowców Polskich p. Polaka i sekretarza okręgowego p. Luczaka z Bydgoszczy przeznaczoną na budowę kopca Marszałka Piłsudskiego. Ziemię tę zawieszę wycieczka Federacji Kolejowców Polskich z Bydgoszczy

wraz z ziemią pobraną przez kolejowców z innych ośrodków kraju, którą wyrusza do Krakowa w dn. 1 września.

Delegacja bydgoska pobrała ziemię zroszoną krwią powstańców polskich zamordowanych przez Grentzschutz w Brzozie.

## Budowa tamy wdluz Wisly pod Swieciem dobiega końca

Od paru już lat przeważna część bezrobotnych Świecia znajdowała zajęcie przy pracach ziemnych, przy budującym się wale ochronnym wzdłuż Wisły. Budowa kilkunastokilometrowej tamy, mającej na celu ochronienie przed powodzią nizin świeckich, wraz ze starem miastem i znajdującą się tutaj fara historyczną i ruinami zamku pokrzyżackiego, dobiega końca. W bieżącym roku usypano wał na odcinku od Zakola, czyli naprzeciw ujścia Wdy do Wisły, aż do ruin zamku pokrzyżackiego. W najbliższych tygodniach należy się spodziewać wykończenia tych prac; wobec ukończenia budowy nasypu ziemnego o około 8 metrowej wysokości.

zbierającej wody z nizin prowadzącej je do tego dopływu Wisły.

Wybudowanie tamy nie wyczerpuje jednak zupełnie kwestji zabezpieczenia całkowitego nizin świeckich przed powodzią, jaka niemal co rok wyrządza tutaj bardzo wielkie szkody. Obecnie wprawdzie nie grozi nizinom powódź bezpośrednio od Wisły, grozi zato pośrednio od Wdy. Istnieje już gotowy projekt obwałowania również i brzegów Wdy, poczynwszy od ruin zamku pokrzyżackiego, czyli od kończącej się tamy nadwysłańskiej, aż do Przechowa, a raczej aż do młynów przechowskich. W związku z obwałowaniem Wdy przewidziano też regulację koryta tej rzeki na tym odcinku, jak i sprostowania ostrych zakrętów rzeki do stanu użeglownienia Wdy. Prace te mają niebawem rozpocząć się.

Obecnie firma Peikert i Rysiewski wykonuje budowę przepustu wodnego na tak zwanej łasze, mającej swe ujście do Wdy,

### 6. CENNYCH NAGRÓD NA WYŚCIG ROWEROWY

zorganizowany przez Kolo Rowerzystów przy Związku Strzeleckim w Gdyni na trasie JASTRZĘBIA GÓRA — GDYNIA

dnia 1. września r. b. o mistrzostwo wybrzeża, wyznaczyla F-ma

7414

## „SPORT — PROMIEN” GDYNIA, Starowiejska 19.

dla pierwszych sześciu zawodników przybywających na rowerach marki „REKORD”

I. nagr. rower wyścigowy Oryginal „Rekord”. II. nagr. para opon „Cyniel”. III. nagr. para opon balonowych „Semperit”. IV. nagr. siodło wyścigowe. V. nagr. komplet bidonow. VI. nagr. para dętek „Semperit”.

„SPORT PROMIEN” GDYNIA, Starowiejska 19, przedstawiciele firmy „REKORD” poleca: rowery oraz części w najlepszym gatunku po cenach korzystnych już od 100 zł.

DOGODNE WARUNKI SPŁATY! DOGODNE WARUNKI SPŁATY!

# Dzięk w Toruniu

**Sobota  
31  
sieronia**

**Kalendarzyk rzym.-Kat.**  
Sobota: Rajmunda — Niedziela: Bronisława

**Najwytworniejsze i największe  
Kino Torunia**  
ul. Warszawska **MARS**  
**Dziś otwarcie sezonu 1935/36 r.**  
**KSIĘŻNICZKA  
PRZEZ 30 DNI**  
**KRYZYS! KRYZYS!**  
**i jeszcze raz kryzys!**  
udział biorą: **Sylvia Sidney i Gary Grant.**  
Nadprogram: Kolorowy dodatek „Paramountu”  
Początek w dni powszednie o godz. 5, 7 i 9-tej  
w niedzielę i święta o godz. 5, 5, 7 i 9-tej

**DYZUR APTEK**  
Dziś i jutro dyżuruje w Śródmieściu Apeka Radziecka, ul. Szeroka; na Bydgoskim Przedmieściu: Apeka św. Anny, ul. Mickiewicza 98 (od godz. 22 do rana); na Mokrem: Apeka pod Łabędziem, ul. Kościuszki (od godz. 22 do rana).  
**TEATR ZIEMI POMORSKIEJ**  
— W sobotę o godz. 20,15 — „Księżna Czardasza”  
— W niedzielę o godz. 16 — „Kajka tancerka”  
— W niedzielę o godz. 20,15 — „Księżna Czardasza”  
**REPERTUAR KIN**  
**MARS:** „Księżniczka przez 30 dni” (w sobotę premiera)  
**LIRA:** „Powrót Frankensteina”  
**ŚWIATOWID:** „Skandale milionerów”  
**ARJA:** „Bolero” i „Kobieta pod kontrolą”  
**CORSO:** „Zdobycy” i „Żona z ogłoszenia” z Filip i Flapem.

**ZJAZDY — ZEBRANIA**  
— W niedzielę — zjazd Pomorskiego Związku Straży Pożarnych (szczegółowy program podajemy na innej stronie).  
— W niedzielę o godz. 10,30 przy ul. św. Józefa na Bielanych — poświęcenie ogródków działkowych im. Króla Jana Sobieskiego poprzedzone mszą św. o godzinie 9 w kościele Najśw. M. P.  
— W niedzielę o godz. 12 przy ul. Podmurnej 74 — poświęcenie „Domu Federacji”.  
— W niedzielę o godz. 12,30 w „Tivoli” przy ul. Bydgoskiej — święto „sokółki” toruńskich poprzedzone poświęceniem sztandaru o godz. 11,45 w bazylice św. Jana.

**WYCIECZKI**  
— W sobotę o godz. 12,40 z dworca Toruń-Przedmieście — objazd pociągu popularnego do Główni.  
— W niedzielę o godz. 0,36 z dworca Toruń-Przedmieście — objazd pociągu popularnego do Warszawy na mecz bokserki Polska-Niemcy.  
— W niedzielę o godz. 9 z przystani „Vistula” — objazd wycieczki Ligi Morskiej i Kolonjalnej statkiem do Ciechocinka.  
— W niedzielę o godz. 13 z przystani „Vistula” — objazd wycieczki parafialnej Najśw. M. P. statkiem do Górska.

**ZABAWY**  
— W sobotę o godz. 20 w auli Szkoły Wydziałowej przy placu św. Katarzyny — zabawa III. Pomorskiej Zeglarskiej Drużyny Harcerskiej.  
— W sobotę o godz. 20 w „Tivoli” przy ul. Bydgoskiej — zabawa Organizacji Młodzieży Pracującej (O. M. P.).  
— W niedzielę o godz. 14,30 w parku „Kluczyki” p. Bukowieckiego pod Podgórzem — zabawa ogrodowa i taneczna Związku Związków Zawodowych (Z. Z. Z.).  
— W niedzielę o godz. 15 i 20 w Podoficerskim Kasynie Garnizonowym przy ul. Przedzamcze — zabawa ogrodowa dla dzieci i taneczna dla dorosłych.

**ESPLANADA** 7798  
Dziś wielka noc baloników  
ostatni pozezalny występ  
ulubionego kwartetu rodziny **Wyśledowskich**

**Informator dla przyjezdnych w Toruniu**  
**Polecamy restaurację i kawiarnię**  
**Dwór Artusa**, tel. 19-62. Restauracja o najwyższej kuchni na Pomorzu pod kierownictwem znakomitego kucharza wydała w miejscu i do domu znakomite potrawy na wesela, rauty, przyjęcia Smaczne i obfite obiady i kolacje. Sale pięknie odrestaurowane na zewnątrz, bala i zjazdy. W obiad matine, wieczoro dancing towarzyski. Ceny przystępne.  
**Restauracja „Do Gracjana”**, ul. Szczytna 10, Szerokiej, tel. 19-96. Polecane zdrowe domowe śniadania, obiady, kolacje — znane ze swej dobrot. Fachowo pielęgnowane piwa, skora i rzetelna obsługa, ceny niskie. Nowocześnie urządzone lokale.  
**„Esplanada”**, telefon 1322. Najwykwintniejszy lokal w mieście, kawiarnia, restauracja, jedyny bezkonkurencyjny cieniasty ogród, wydane śniadania, obiady, kolacje na czystym maśle w domu i poza domem. Przyjmuje zamówienia na najwykwintniejsze potrawy po niskich cenach. Koncerty codziennie od godziny 20-tej. W niedzielę i święta koncert w ogrodzie od godziny 17. Lokale czynne codziennie od rana.  
**„Satyr”, Restauracja i Bar**, Łazienna 13, telefon 1938. Obiady, kolacje, jak również barowe porcje, pierwszorzędnej jakości — ceny niskie. Wieczorem dancing. Lokal odrestaurowany.

**Najlepsza okazja Kupna:**

**B. Hozakowski**, ul. Mostowa 28, tel. 1174 — Najlepsza i najtańsza herbata — Nasiona — Cebulki kwiatowe.  
**Schwenkgrub-Radjo**, Łazienna 17, tel. 1665. Radjoodbiorniki, głośniki nowoczesnych typów, oszczędnościowe żarówki po rewalacyjnych cenach. Przyjmuje asygnaty.  
**Najstarszy i pierwszy Polski Zakład Optyczny**, **Franciszek Seidler**, **Toruń**, Optyk i bandażysta, obok poczty, Staromiejski Rynek 16. Telefon 1574. Dostawa dla kas chorych klinik ocznych i dla wojska.

**Z miasta**

— **Prywatna Pomorska Szkoła Muzyczna w Toruniu** ul. Mostowa 20 zawiadamia, że rok szkolny 1935-36 rozpoczyna się we wtorek, 3 września, mszą św. w kościele św. Jana o godz. 8,30, poczem odbędzie się w uczelni egzamin wstępny dla uczniów nowozapisanych oraz rozdanie planu lekcji praktycznych (śpiew, fortepian, skrzypce) i teoretycznych. Informacji udziela kancelaria codziennie od 10—12 i 16—18. (7746)  
— **VI-cio klasowa prywatna szkoła powszechna Pomorskiego Towarzystwa Szkoły Powszechny w Toruniu** zawiadamia, że wpisy na nowy rok szkolny przyjmuje kierowniczka szkoły p. dyr. Eckmannowa, zamieszkała w Toruniu przy ul. Bydgoskiej 37, I p. od godz. 11—12 i 16—17. Starannie dobranej zespół nauczycielski zanowiona nadal należyte przygotowanie dzieci do gimnazjum. Dzieci wszystkich klas korzystają z nauki języka francuskiego i niemieckiego. Urządzenia szkolne odpowiadają pomimo zmiany lokalu wymaganiom nowoczesnej higieny szkolnej. Termin rozpoczęcia nauki oraz adres szkoły podane zostaną oddzielnie ogłoszeniem do wiadomości. (7484)  
— **Prywatna szkoła powszechna im. Marii Konopnickiej** (Warszawska 12 I p.) przyjmuje wpisy i udziela informacji codziennie w godzinach od 12 — 14. Szkoła zapewnia dzieciom troskliwą opiekę oraz gruntowne przygotowanie do gimnazjum, pod kierunkiem sił z wyższym wykształceniem. Konwersacja francuska i niemiecka. Oplaty bardzo przystępne. (7126)

— **Osobny roczny kurs handlowy wieczorny** przy szkole przysposobienia kupieckiego w Toruniu, Małe Garbary 5, dla kandydatów z 6 kl. gimnazjów, seminarjów, wydziałowej, rolniczej itp. z praktyki 3-letniej zawodowej, przygotowanie do matury licencjum handlowego, co daje II kategorię urzędniczą i wstęp do W. S. H. (7555)  
— **Podoficerowie w stanie spoczynku**. Zebranie miesięczne odbędzie się dnia 2 września o godz. 19 w Garnizonowym Kasynie Podoficerskim, ul. Przedzamcze. Dla bardzo ważnych spraw, obecność wszystkich członków obowiązkowa. Niezrzeszeni dla własnego dobra przystępują do Związku. Zarząd. (7716)

— **Konsertorium PTM** (Strumykowa 19) (wstęp) przyjmują zapisy uczniów od 10 do 14 i od 16 do 19. Dla dzieci urzędniczo-świeżnika. (7457)  
**Swiatowej sławy atrakcja, salony duet z Wintergarten-Berlin**  
**RONY GREY** 7797  
Tancerka z Budapeszteńskiej Opery  
**VALENTINE KOLLIN**  
pierwszego w ESPLANADZIE.  
— **Dyrekcja Gimnazjum im. M. Kopernika** ogłasza, że z nowym rokiem szkolnym cztery klasy zostaną przydzielone do Państwowego Seminarjum Męskiego przy ul. Mickiewicza, a mianowicie: dwie klasy pierwsze, jedna z niemieckim, a druga z francuskim językiem, pozatem jedna druga klasa z niemieckim językiem i jedna trzecia klasa z niemieckim językiem.  
Z zyczeniami w sprawie przydziału dzieci rodzice zechcą się zgłaszać w kancelarii dyirekcji gimnazjum w godzinach urzędowych, względnie we wtorek, dnia 3 września po nabożeństwie szkolnym.  
Rok szkolny 1935-36 zaczyna się uroczystym nabożeństwem we wtorek, dnia 3 września. Zbiórka wszystkich uczniów bez względu na przydział na dziedzińcu gimnazjum im. M. Kopernika o godz. 8,45 według czasu miejskiego.  
— **Przyw. Szkoła Powsz. im. św. Teresy dr. Z. Szczepkowskiej** (Kościuszki 4) przyjmuje jeszcze tylko kilka dni zapisy do kl. I—VI od godz. 11—13, 17—18. Czesne w kl. I — 20 zł, II — 15 zł, w następnych klasach — 10 zł. Rytmika, języki: francuski, niemiecki bez dopłaty. Szkoła przygotowuje pomysłnie do gimnazjów. Początek roku (szkolnego) 3 września; zbiórka dzieci na boisku przy szkole we wtorek o godz. 8. (7756)  
— **Prof. S. Jagodzińska-Niekrasowska** po przerwie wakacyjnej rozpoczyna z dniem 3 września pracę pedagogiczną. Przyjmuje uczeni w Pomorskim Konserwatorium Muzycznym, Strumykowa 19 i u siebie w domu, ul. Bydgoska 90, m. 6. (7723)  
— **Rok szkolny w Miejskim Gimnazjum Zeńskim** rozpocznie się wspólnym nabożeństwem, które odbędzie się we wtorek, 3 września, o godz. 9 w kaplicy gimnazjalnej przy ul. Wielkiej Garbary 9. Zbiórka o 8,45 na podwórku gimnazjalnym.

— **Wycieczka Ligi Morskiej i Kolonjalnej do Ciechocinka**. Uczestnicy niedzielnej wycieczki statkiem parowym o godz. 9 rano z przystani Vistuli, mają zapewnione bezpłatne zwiedzanie Zakładu i parku zdrojowego oraz basenu pływackiego. Statek zatrzymuje się naprzeciw Zakładu zdrojowego.

— **Kurs dokształcający dla leśników prywatnych**. W poniedziałek, 9 września o godz. 9,30 w budynku Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego przy ul. Legjona 24, odbędzie się otwarcie kursu dokształcającego Pomorskiej Izby Rolniczej dla leśników prywatnych.

— **Znakomity zespół Dargla w Toruniu**. Do Torunia przybył popularny zespół muzyki salonowo-dancingowej p. Dargla, który od 1 września będzie koncertował w restauracji-dancingu hotelu „Pod Trzema Koronami”. Pan Dargel bawił przez cały sezon w restauracji zdrowiskowej w Inowrocławiu, gdzie zdołał sobie dużą popularność i uznanie miłośników dobrej muzyki.  
Dyrekcja restauracji-dancingu „Trzy Korony”, chcąc publiczności dać możliwość usłyszenia tej znanej orkiestry, obniżyła ceny na napoje i potrawy.

— **Wyjaśnienie**. Jak nam komunikują, wczoraj doreczena została przez pocztę wielu naszym abonentom razem z „Dniem Pomorskim” ulotka, wzywająca do głosowania w dniu wyborów na kandydata na posta w okręgu Nr. 101, p. Alojzego Melerskiego. Dla porządku stwierdzamy, że ulotka ta była wydana i kolportowana nie przez nas, lecz przez p. Melerskiego.  
— **Wystawa dywanów**. Jak wynika z ogłoszenia, umieszczonego na ostatniej stronie niniejszego numeru, Warszawska fabryka dywanów „Dywan” z dniem 1 września powierzyła wyłączną sprzedaż swych dywanów na Toruń firmie K. Jarociński przy Rynku Staromiejskim 31.

W związku z tem firma K. Jarociński urzędza w niedzielę, 1 września, między godz. 15 a 17 w swych lokalach przy Rynku Staromiejskim 31, bezpłatny pokaz dywanów firmy „Dywan”. Wyroby firmy „Dywan” są znane tak z pierwszorzędnej jakości, jak i taniości, dla tego polecamy naszym Czytelnikom zwiedzenie wystawy.  
— **Mecz piłkarski Gryf II — Grafika**. Jutro w niedzielę, o godz. 16 odbędzie się na Stadionie wojskowym mecz piłki nożnej pomiędzy Gryfem II a Grafiką. Wstęp na stadion bezpłatny.

**Porządek nabożeństw w kościołach toruńskich**  
w niedzielę, 1 września  
**Bazylika św. Jana**: godz. 6,15 msza św. z przemową; godz. 7 msza św. na Intencję K. S. M. Zefińskiego z wspólną Komunią św.; godz. 8 śpiewana; godz. 9 cicha msza św.; godz. 10 suma; godz. 11,45 ostatnia msza św.; godz. 14,30 chrzty; godz. 15 nieszpory.  
**Kościół Najśw. M. P.**: godz. 7 msza św. z kazaniem (ks. prob. dr. Jank); godz. 9 msza św.; godz. 10,15 suma z wystawieniem Najśw. Sakramentu, procesja i kazaniem (ks. Mykowski); godz. 12 msza św. z kazaniem (ks. Mykowski); godz. 14 chrzty; godz. 15 nieszpory z wystawieniem Najśw. Sakramentu, procesja i kazaniem (ks. Grzechowski).  
**Kościół św. Jakóba**: godz. 7 (śpiewana z kazaniem; godz. 9 dla dzieci; godz. 10 suma z wystaw. Najśw. Sakramentu, procesja i kazaniem; godz. 12 ostatnia msza św.; godz. 14,30 chrzty; godz. 15 nieszpory z wystawieniem Najśw. Sakramentu i procesją.  
**Kościół Chrystusa Króla**: godz. 6,30 msza św. śpiewana z kazaniem; godz. 8 msza św. cicha dla dzieci; godz. 10 surpa z kazaniem; godz. 12 cicha msza św.; godz. 15 nieszpory; godz. 15 nieszpory; godz. 15,30 chrzty.  
**Kaplica w szpitalu Dobrego Pasterza**: godz. 8 cicha msza św.  
**Kościół garnizonowy**: godz. 9 msza św. dla Związku Straży Pożarnych; godz. 10,30 msza św. dla wojska; godz. 12 msza św. dla rodzin wojskowych.  
**Kaplica szpitala O. K. VIII**: godz. 9 msza św. dla chorych i personelu.  
**Kaplica w twierdzy wojskowej**: godz. 9,30 msza św. cicha.  
**Kaplica w Rudaku**: godz. 10,30 msza św. dla oddziałów wojskowych z lewego brzegu Wistły.

**Wycieczka parafialna do Górska**  
Parafia Najśw. Marii Panny w Toruniu organizuje w niedzielę, 1 września, wycieczkę parafialną parowcem do Górska. Na miejscu wielki kiermasz, który urządza Komitet Budowy Kościoła dla Górska i okolicy w lokalu p. Rossa. Cena przejazdu w obie strony 1 zł. dla dorosłych, a dla dzieci 50 gr. Sprzedaż biletów nastąpi bezpośrednio przed objazdem. Objazd od przystani „Vistula” o godz. 13, a powrót z Górska pod wieczór. Uprasza się parafjan i gości o liczny udział.

**Haberbusch i Schiele Sp. Akc.**  
piwa wyborowe poleca 5572  
**H. NOWAK**, rozlewnia piwa  
**Toruń**, ul. Chetmińska 10, telefon 1491.

**Na białym czworoboku**  
**LIRA — „POWRÓT FRANKENSTEINA”**  
Nie ulega kwestji, że w Toruniu dużo jest ludzi o silnych nerwach, takie się przy najmniej odnosi wrażenie, widząc tłok, jaki panuje na wyswietlanym obecnie „Powrocie Frankensteina”.  
Film należy do gatunku wyjątkowo niesamowitych, a przecież publiczność wali tłumnie i po skończeniu przedstawieniu opuszcza salę zadowolona. Szkoda tylko, że historyi sztuczności potwora nie pokazano nam na tle epoki średniowiecznej, gdy — jak wiadomo — alchemja i wszelkiego rodzaju gusła świeciły specjalny triumf.  
Z wykonawców, obok znakomitego Borysa Karloffa, wymienić należy Elize Lauchester, której oczy pełne zgrozy, nieprzytomna twarz i włosy sterzące falisznie jakby w nich zastąpił prąd elektryczny — tworzą istotnie ciekawą całość.  
Nadprogram tygodnik PAT'a nr. 33 oraz kolorowa groteska o biednej dziewczynce, która stała się piętrem sen.

**KINO „LIRA”**  
ul. Strumykowa 3.  
Na otwarcie sezonu 1935/6,  
Ostatni triumf Amerykill!  
Film dla ludzi o silnych nerwach.  
**POWRÓT  
FRANKENSTEINA**  
W roli monstrum — genialny **KARLOFF**  
W roli narzeczonej monstrum  
**ELSA LAUCHESTER.**  
Dreszcz zgrozy!! Sensacja jakiej nie było!  
Doskonały nadprogram!  
Początek o 5, 7 i 9 W niedzielę o 8, 5, 7 i 9-tej

**Miganiki toruńskie**  
**(Złote myśli o strażakach)**  
**Na marginesie niedzielnego zjazdu**  
Wódka w pojęciu strażaków nie jest wodą ognistą, lecz wodą... pożarną, bowiem gasi pragnienie.  
Najokazalszym mężczyzną jest strażak, bowiem często występuje... z pompą.

— Nie każdy, komu się grunt pali pod nogami, jest strażakiem.

— Gdy strażak przestaje pić, wtedy okres ten nazywa się: „zakończeniem kursu gazowego”. Gdy pić rozpoczyna, wtedy okres ten nazywa się: „przysposobieniem monopolowym”.

— Czy kotlet, ofiarowany przez pannę Marjanę strażakowi, jest kotлетem pożarnym, czy... pożarnym?

— Gdy strażacy skończą gasić ogień, zazwyczaj gasić swoje pragnienie.

— Gdy się strażak pali do kucharki, to jesteśmy przypalone kotlety.

— Gdy strażak pocaluje dziewczynę, bywa tak, że dziewczyna pali się ze wstydu, a on pali się z miłości i ogarnia ich wspólnie pożar uczuć.

— Na złodzieju czapka góra! W myśl tego do walki ze złodziejami powinno się używać strażaków. (es).

**Z pod Wawelu Wistą do Torunia**  
przyplynie 8 strzelców krakowskich  
Wczoraj o godz. 18,45 przyplynie łodzią z Krakowa do Torunia 8 pracowników miejskiej gazowni krakowskiej, członków sekcji wodnej Związku Strzeleckiego w Krakowie. Przy dźwiękach „Pierwszej Brygady”, odegranej przez orkiestrę Związku Strzeleckiego, przed kompanią strzelców i delegacją strzeleczny oraz „orlat”, sympatycznych gości powitali w Ośrodku Sportów Wodnych przedstawiciele władz Związku Strzeleckiego w Toruniu z wiceprezesem zarządu grodzkiego Z. S. p. inż. Hirsbergiem na czele.  
Strzelcy przywieźli pozdrowienia Krakowa dla Torunia wraz z pamiątkowym albumem, zawierającym piękne syczy z grodu podwawelskiego.  
Goście, którzy zamieszkali w Ośrodku Sportów Wodnych, zabawią w Toruniu jeszcze przez dzień dzisiejszy, poczem w niedzielę rano wyjadą pociągiem spowrotem do Krakowa.

**Otwarcie „Domu Federacji”**  
W niedzielę, 1 września odbędzie się w Toruniu z udziałem wszystkich związków sfederowanych uroczystość otwarcia „Domu Federacji Polskich Związków Obrońców Ojczyzny”.  
Program uroczystości jest następujący: godz. 9 rano nabożeństwo w kościele garnizonowym; godz. 11 defilada przed Panem Wojewodą przed gmachem Dyirekcji Kolejowej; godz. 12 poświęcenie „Domu Federacji” przy ul. Podmurnej 74.

**Skład Zarządu Okręgu Wojewódzkiego Związku Straży Pożarnych**  
Prezes Rady Okręgu Wojewódzkiego — p. wicewojewoda Mieczysław Starzyński; prezes Zarządu Okręgu — p. starosta powiatowy Zygmunt Kalkstein; sekretarz Zarządu Okręgu — p. Marcelli Legowski; skarbnik Zarządu Okręgu — p. Bernard Rutkowski; I wiceprezes zarządu — p. mgr. Kołodziejczak; II wiceprezes zarządu — p. Antoni Kaźmierski; członek zarządu — p. insp. Leon Kaszewski; członek zarządu — p. Jan Szuprzyński; inspektor wojewódzki — p. Stanisław Roszczyk.

**Wycieczka dla radiosłuchaczy z Torunia**  
W niedzielę, 1 września, odbędzie się siódma z kolei wycieczka kolarska dla radiosłuchaczy toruńskich organizowana przez referat sportowy Rozgłośni Pomorskiej wespół z sekcją kolarską Wojskowego Klubu Sportowego „Gryf” i Towarzystwem Krajoznawczym do Golubia.  
Warunki uczestnictwa jak poprzednio, to jest wystarczy przybyć na start na plac Teatralny w Toruniu o godz. 8,30 i okazać przewodnikowi kwit na opłacony radioabonament za bieżący miesiąc, lub legitymację, stwierdzającą przynależność do jednego z wymienionych towarzystw.

# So żniwach na Pomorzu

## Nasz dodatek zbożowy

### Sytuacja na rynkach zbożowych

Wywiad z p. dr. Stefanem Goldmannem

Jak przedstawia się obecnie sytuacja na rynkach zbożowych i jakie z niej można wysnuć horoskopy dla producentów i przetworców polskich? Z takimi pytaniami zwrócił się współpracownik naszej redakcji do wybitnego znawcy rynków zbożowych, p. dr. Stefana Goldmanna, dyrektora oddziału gdańskiego Centrali Rolników Sp. Akc. w Poznaniu. Wyczerpujące, pełne optymizmu odpowiedzi, podajemy poniżej w obszernym streszczeniu.

Na rynkach zagranicznych sytuacja statystyczna jest mniej więcej wyjaśniona, jednakże momenty psychologiczne rynkowe uniemożliwiają powzięcie ścisłej i zdecydowanej orientacji. Bezspornie w bieżącym roku zbiory są na całej kuli ziemskiej lepsze, jak w roku zeszłym i wątpliwym jest, czy zapasy pszenicy ulegną dalszej, zdecydowanej obniżce. Niski poziom cen jednakże, aczkolwiek nie zachęca do zakupów spekulacyjnych, to jednak wstrzymuje poważnie rolnictwo od większej podaży, tak, że ceny nie mają skłonności do pogarszania się.

Klucz sytuacji znajduje się przy pszach i zbożach pastewnych. Jeżeli zapotrzebowanie na kukurydzą, jęczmień, owies i żyto, jak i pasze treściwe wzrośnie, t. zn. jeżeli przyjdzie powrotna fala, szczególnie w Stanach Zjednoczonych, tendencji do powiększenia inwentarza żywego do stanu z przed dwóch lat, ceny zbóż powinny poprawić się, aczkolwiek nie wiadomo, czy nie odbije się to po pewnym czasie na cenach artykułów hodowlanych. W każdym razie obecny poziom cen nie zachęca nikogo do sprzedaży i więcej jest momentów, przemawiających za poprawą cen jak za pogorszeniem.

Kraje naddunajskie w roku bieżącym nie będą silnie obciążać rynku światowego podażą, tembardziej, że Węgry mają neurodzaj. Duże niespodzianki dać nam mogą jeszcze skutki suszy, którą w pewnej mierze odczuwaliśmy na zachodzie Polski i która przybrała rozmiały większe w Niemczech, oraz ewtl. działania wojenne na południu.

W kraju układa się sytuacja nieomyślnie pod względem poziomu cen zbóż, pomyślna dla artykułów hodowlanych. Niemniej jednak stwierdzić można, że tegoroczna polityka rządowa, która odciążała ogromnie skarb przez zlikwidowanie dopłat na interwencje i dała już na szereg odcinków rezultaty pomyślne, gdyż przyczyniła się do zwyżki cen artykułów hodowlanych i przez silne rozprawienie kredytów zastawowych i procentowo wyższe zaliczkowanie jak w latach minionych, umożliwiła rolnictwu zredukowanie podaży do tych granic, które odpowiadają regularnej a normal-

nej pojemności rynków zagranicznych. Dotyczy to szczególnie podaży żyta.

Żyto polskie obecnie jest notowane wyżej jak inne gatunki żyta europejskiego, nieostаточно wskutek małej podaży rolnictwa polskiego i tendencji tak handlu wewnętrznego, jak i eksportu trzymaniu pewnych zapasów i unikania angażowania się na niższe.

Bardzo pomyślnie rozwija się eksport mąki, który przybiera — dzięki wycofaniu się Włoch, jako konkurenta na rynkach północnych — rozmiary nieoczekiwane pomyślnie i upoważnia nas do przewidywania, że eksport mąki nie tylko przyczyni się do poprawy sytuacji młynarstwa w kraju, co odpowiada interesom rolnictwa, ale odciąży rynek żytni i pszenicy, a przeciwieście szczególnie w życie, z chwilą, gdy Stany Zjednoczone przestaną importować, nie mamy właści-

wie poważniejszych odbiorców.

Silniejsze natężenie wykazuje eksport jęczmienia, jednakże tylko w gatunkach pastewnych i przeciętnych bez próby. Susza spowodowała, że polski jęczmień browarny jest cienki i zawiera bardzo dużo białka, przeważnie ponad 12 proc., wskutek czego zainteresowanie na polski jęczmień browarny zagranicą jest bardzo małe.

Pomyślnie rozwija się eksport owsa, nieostаточно wskutek kontyngentu do Szwajcarii.

W obecnej chwili, gdy poprzez równe premje, na wszystkie zboża, rolnik polski odczuwa w cenie, otrzymanej za swoje zboże, całkowicie skutki wahań koniunkturalnych na rynkach światowych, sytuacja z punktu widzenia ogólnego gospodarstwa narodowego jest zdrowszą o tyle, że rolnik sprzedaje zboże, które da-

je największy efekt pieniężny, a więc to zboże, które daje najwyższe ceny zagranicą i każda niżka jednego ze zbóż i każda zwyżka innego gatunku zboża daje efekt w formie zmniejszonej względnie zwiększonej podaży.

Reasumując stwierdzić można, że przy obecnym niskim poziomie cen w kraju i spowodowaną tem skłonnością do spasnania zboża, spodziewać się można, stopniowej poprawy cen w ciągu roku gospodarczego, i jeśli rolnictwo zdoła tak, jak dotąd, rozłożyć podaż tak pod względem czasu, jak i gatunku zboża odpowiednio do warunków zbytu, efekt gospodarczy dla rolnictwa z końcem roku, włącznie odcinka zbożowego, gdyż hodowlany jest absolutnie pomyślny, będzie dodatni. Fakt, że rolnictwo polskie poprzez eksport ofiaruje zboże umiarkowanie, powodując się tylko problemem ceny, wywołał szczególnie na rynku żytnim światowym odciążenie, jakiego ogół się może nawet nie spodziewał, a który u spekulantów zagranicznych wywołał zdziwienie i wstręmięliwość w angażowaniu się na niższe zbożem polskim.

### Na marginesie obecnej sytuacji młynarstwa w okr. pomorskim i nadnoteckim

Wywiad z prezesem Giełdy Zbożowo-Towarowej w Bydgoszczy p. dyr. E. Baierem

W związku z wydaniem specjalnego numeru poświęconego handlowi zbożem, oraz przemysłowi z handlem tym związanym — zwrócił się do p. dyr. Edmunda Baiera, prezesa Giełdy Zbożowo-Towarowej w Bydgoszczy z prośbą o udzielenie nam wywiadu na temat sytuacji przemysłu młynarskiego, którego jednym z najważniejszych przedstawicieli jest p. dyr. Baier.

W rozmowie z przedstawicielem naszego pisma p. prezes Baier podniósł inicjatywę naszego Wydawnictwa, które od początku uruchomienia Giełdy Zbożowo-Towarowej w Bydgoszczy rok rocznie opracowuje z początkiem kampanii zbożowej specjalny numer poświęcony aktualnym i bieżącym zagadnieniom. Poruszanie tych zagadnień przyczynia się niewątpliwie do właściwego naświetlenia sytuacji interesującej już nie tylko sfery najbardziej zainteresowane, t. j. rolnictwo, handel i przemysł, ale także i szeroki ogół społeczeństwa.

— Jaka jest sytuacja młynarstwa w obecnym okresie późniejszym? — rzucamy pierwsze pytanie.

— Od szeregu dni utrzymuje się bez większych wahań silna tendencja na zboże. Ceny zbóż, które przez zmianę polityki zbożowej załamały się silnie z początkiem tegorocznej kampanii, wykazały ponownie pewną zwyżkę. Nastąpiło to przede wszystkim skutkiem braku podaży ze strony rolników, którzy nie naciskani odroczone ciężarami wstrzymali się od dostaw. Odruch ten wpłynął na podniesienie się cen żyta i pszenicy o ca 1 zł., a nawet i więcej w ciągu ostatnich tygodni. W tym czasie zdolność

produkcyjna młynów w okręgu pomorsko-nadnoteckim była, za małymi wyjątkami, w pełni wykorzystana. Znaczny eksport w tym czasie, oraz zapotrzebowanie wewnętrzne zwiększyły popyt do tego stopnia, że ceny płacone przez młynarstwo prywatne były nieraz znacznie wyższe od cen oferowanych przez Państwowe Zakłady Przemysłowo-Zbożowe.

— A jak Pan Prezes zapatruje się na poziom cen?

— Porównując ceny bieżące, np. żyta i pszenicy stwierdzić należy spadek i to bardzo silny, bo dochodzący przy życie do 4 zł., a przy pszenicy do 2 zł., w porównaniu z cenami z początkiem stycznia br. Naturalnie, że stan ten dla rolnictwa jest katastrofalny. Jedynie ostatnie zarządzenia odraczające płatności rolnicze do niechybnej katastrofy. Przejście z polityki dotychczasowej, t. j. pro-zbożowej na hodowlaną, musiało siłą rzeczy wywołać ten wstrząs, chociażby tylko przejściowo. Co do cen na przyszłość, to trudno przewidzieć, należy jednak spodziewać się zwyżki.

— Jak Pan Prezes zapatruje się na projekt wprowadzenia scalonego podatku przemysłowego od przetworów młynarskich?

— Zorganizowane młynarstwo handlowe, do którego zaliczają się najpoważniejsze przedsiębiorstwa naszego okręgu, które i ja reprezentuję — wypowiedziało się przeciwko tej koncepcji.

Okazuje się z obrad zainteresowanych sfer handlowych i przemysłowych, że i one zajęły również negatywne stanowisko. Wprowadzenie w życie scalonego podatku byłoby ciosem, którego nie zniosłoby młynarstwo handlowe. Bo trzeba wziąć pod uwagę, że podatek ten wahałby się zależnie od poszczególnych faz w granicach od 7 proc. do 14 proc. Przy dzisiejszych cenach i niesłychanie niskiej kalkulacji stawka ta przekreśliłaby możliwości istnienia młynarstwa handlowego. Na tem miejscu wypada nadmienić, że młynarstwo krajowe rozpada się na dwie grupy, z których jedna obejmuje małe młyny gospodarce, druga zaś młyny handlowe. Z ogólnej liczby około 16.000 przedsiębiorstw młynarskich, na placówki handlowe przypada odsetek stosunkowo nieznaczny. Ponieważ realizacja tego podatku scalonego dostępna byłaby tylko w młynach handlowych, prowadzących prawidłową księgowość, przeto te młyny wywiązujące się dotychczas bez zarzutu ze swoich zobowiązań podatkowych byłyby zmuszone ponosić nowe ciężary, które w młynach gospodarczych byłyby nieuchwytnie. Istniejąca dzisiaj ostra konkurencja na krajowym rynku zbytu, zaostriżałaby się jeszcze bardziej i doprowadziłaby w rezultacie do całkowitego wyeliminowania z handlu krajowego młynarstwa handlowego.

— A jak wygląda obecna sytuacja młynarstwa w okręgu pomorsko-nadnoteckim?

— Jest nienajlepsza. Stwierdzić jednak trzeba, że młyny wykazują dużą inicjatywę i przedsiębiorczość. Przejawia się to przede wszystkim w poszukiwaniu nowych rynków zbytu zagranicą, co przynosi na rynkach wewnętrznych znaczne odciążenie. Poważny eksport młynów naszego okręgu pozwolił na podtrzymanie cen zboża, oraz wykorzystanie zdolności przerobowej oddzielnych placówek.

— Panie Prezesie, a jak wygląda sytuacja na głośnym rynku gdańskim?

— Zarządzenie dewaluacyjne guldena gdańskiego wywołało duże zamieszanie, oraz obawy co do losu zawartych kontyngentów wywozowych. Trudności te jednakże dzięki stanowisku naszego Rządu zostały jak dotychczas po linii interesów zarówno polskiego, jak i gdańskiego życia gospodarczego potraktowane. Liczyć się należy z tem, że interesy te będą stale brane w rachubę z pominięciem innych doraźnych względów i młynarstwo w ramach istniejącej umowy branżowej będzie mogło bez przeszkód, jeszcze częściowo istniejących, zbywać swe produkty na rynku gdańskim.

INŻ. STANISŁAW ZAWADZKI  
BYDGOSZCZ

### Regulacja rzek - największą troską żeglugowców

Tania komunikacja jest jednym z warunków pomyślnego rozwoju gospodarki krajowej. Taką tanią komunikacją jest w zasadzie woda. W Polsce jeszcze dziedzina ta jest upośledzona; wystarczą jedno porównanie, aby zobrazować smutną sytuację — Niemcy mają zarejestrowanych 7 milionów ton statków rzecznych, kiedy Polska posiada ich zaledwie 116 tysięcy ton. Już ta cyfra obrazuje jak dalece nasze arterje wodne są niewykorzystane. A niewykorzystane są dlatego, że nic się nie robi w kierunku uregulowania naszych wód, względnie utrzymania nurtu.

Uprawia się więc żeglugę w Polsce w większych granicach na szlaku Wisły od Gdańska do Warszawy 456 km. i na kanale bydgoskim z Brdą i Notecią 280 km. Na górnej Wiśle powyżej Warszawy żegluga uprawiana jest w bardzo małym zakresie, o innych odcinkach niema nawet co mówić. Ze względu na nieregulowanie tych odcinków, nie ma więc mowy o jakimkolwiek szerszym rozwoju żeglugi, a jest tylko wy-

silek ze strony żeglugowców, aby dostosować się do tak niefortunnych warunków nurtu, wykorzystając egzystujący tabor dla wykonywania przewozów. Wysiłki te dają pewne rezultaty, gdyż jeżeli przejrzeć cyfry przewozów za ostatnie lata, to z każdym rokiem cyfra przewozu stopniowo wzrasta, a więc jeżeli eksport i import do Gdańska i Gdyni w roku 1932 wynosił 249.000 ton, to w roku 1933 mieliśmy już 377.000, a w roku 1934 ponad 400.000 ton. Możliwości jednakże dalszego rozwoju są zahamowane, jak wyżej wspomniałem, nieregulowaniem nurtu i zdolnością przewozu całego taboru wiślanego i kanałowego, który liczyć możemy na ca. 600.000 ton rocznie. I znowu z powodu nieregulowania rzeki, tabor ten nie może być wykorzystany w całości, ze względu na to, że podczas dłuższego okresu czasu nawigacyjnego możliwe jest wykorzystanie zaledwie połowy pojemności poszczególnych barek. Wobec tego żegluga śródlądowa jest w zupełnej zależności od tego, czy będziemy w stanie zainicjować uregulowanie naszych

dróg wodnych.

Uważam, że jeżeli niemożliwym jest rozpoczęcie wielkich projektów racjonalnego uregulowania Wisły od Krakowa do Gdańska, przekopania ewtl. kanału, dającego możliwość skierowania węgla drogą wodną do morza itd., wymagających wielkich jak na nasze stosunki środków i dłuższego czasu, to już zastosowanie planowego bagrowania na odcinku Warszawa — Gdańsk i utrzymanie w ten sposób 1 metra głębokości nurtu, co nie przekracza naszych możliwości budżetowych, znacznie by dopomogło żegludze śródlądowej, dając jej możliwość planowej gospodarki istniejącym taborem i w ten sposób obsłużenia tania i terminowo swoich klientów, a tego rodzaju praca już pociągnęłaby za sobą częściowo możliwość zwiększenia i zmodernizowania taboru.

To są skromne życzenia żeglugowca doby obecnej i nie tracimy nadzieji, że w najbliższym czasie miarodajne czynniki będą w stanie pójść w tym kierunku na pomoc żegludze.

Mgr. MIECZYSLAW WÓJCIK  
Dyrektor Giełdy Zbożowo-Towarowej  
w Bydgoszczy.

# Handel ziemiopłodami

## w oświetleniu nowej polityki zbożowej oraz cen i obrotów giełdy bydgoskiej

Tegoroczna kampanja zbożowa rozpoczęła się pod hasłem zasadniczej zmiany dotychczasowej polityki rolnej. Sztuczne podtrzymywanie cen zbóż na rynku krajowym, oraz forsowanie eksportu kosztem dziesiątek milionów nie dało spodziewanego rezultatu. Koszty bowiem dotychczasowej polityki zbożowej nie stały w żadnym stosunku do osiągniętych rezultatów. Uzyskiwane za granicą ceny za zboże, po uwzględnieniu kosztów przewozu, premji, zwolnienia od podatku dawały dużo do życzenia, czego rezultatem zmiana dotychczasowej polityki w kierunku popierania wywozu artykułów hodowlanych i ich przetworów.

Tak zasadnicza zmiana polityki zbożowej pociągnąć musiała za sobą poważne następstwa na rynku wewnętrznym, wpływając decydująco na poziom cen. Tem też tłumaczyć należy najniższy poziom cen jaki zanotować należy w rozpoczętej niedawno nowej kampanji zbożowej. Jedynie rozłożeniu i przesunięciu płatności rolnictwa na dalszy termin przypisać należy powstrzymanie rozpoczętej silnie obniżce cen zbóż. Posunięcie to o charakterze decydującym wpłynęło na bardzo silne zataśmowanie podaży zbóż ze strony rolnictwa. Fakt ten, biorąc pod uwagę zapotrzebowanie na potrzeby wewnętrzne i eksportu ze strony młynarstwa specjalnie, przyniosł znaczną poprawę cen. Dodatni ten objaw trwa w chwili obecnej nadal. Życzyć by sobie należało dalszego jego rozwoju.

Na uwagę zasługuje ta okoliczność, że w obecnej kampanji P. Z. P. Z. (Państwowe Zakłady Przemysłowo-Zbożowe) nie prowadzą już polityki interwencyjnej, t. zn. że nie wpływają na kształtowanie się cen żyta wzgl. pszenicy. **Obecne ceny zbóż są wynikiem podaży i popytu.** Dalszym następstwem nowej polityki zbożowej było dopuszczenie do eksportu podstawowego artykułu, t. j. żyta również handlu prywatnego i spółdzielni obok P. Z. P. Z., które poprzednio posiadały monopol. Słabą stroną tego nowego posunięcia jest niedostateczny i nieproporcjonalny stosunek udziału handlu prywatnego w eksporcie, wynoszący zaledwie 5% z ogólnej kwoty eksportowej (P. Z. P. Z. — 50%, spółdzielczość — 30%, Gdańsk — 15% i handel prywatny — 5%).

Mówiąc o obecnej zmianie polityki rolnej, należy zaznaczyć, że zmierza ona do wykorzystania korzystniejszych możliwości eksportu artykułów i przetworów hodowlanych. Dotychczasowe wyniki na tym odcinku naszego handlu zagranicznego, stale zwiększające się, są zadawalające i rokują dalsze możliwości rozwoju. **To też wydaje się celowe i słuszne stworzenie warunków do rozwoju kalkulującego się eksportu hodowlanego w miejsce wybitnie deficytowego i kosztownego eksportu zboża, głównie żyta.** Jakkolwiek nieuniknionym następstwem tego przedstawienia musiała być niższa cen, to jednakże uważać ją należy za przejściową, gdyż zasadnicze i spodziewane następstwa nowej polityki rolnej przyniosą rezultaty dodatnie i widoczne dopiero po pewnym okresie czasu, niezbędnym do przedstawienia się rolnictwa i dostosowania do nowych warunków.

Przeżywane w tej chwili procesy znalazły swoje odbicie w cenie giełdowej. Kiedy bowiem w tym samym okresie roku ubiegłego cena żyta dochodziła do 18 zł, to obecnie cena ta na dzień 29 sierpnia br. wyniosła zaledwie 12,—. Przyniesione ceny rozumieć należy w złotych za 100 kg parytet Bydgoszcz. Słusznie też stwierdzić należy, że tegoroczna cena uważana być może za najniższą jaką zanotowano dotychczas w okresie kryzysu. Również cena pszenicy wykazała w tym samym okresie bardzo silny spadek bo wynoszący od 6 do 7 zł na kwintal. Podczas gdy w sierpniu ubiegłego roku za pszenicę płacono do 21 a nawet 22 zł, to z końcem sierpnia br. do 15,50 zł. Ten sam objaw zanotować można przy owie i jęczmieniu. Różnica w cenie na przestrzeni jednego roku gospodarczego wyniosła bowiem przy owie ca 5 zł, przy jęczmionach zaś od 6 do 8 zł. Zauważyć jednakże należy, że ceny zbóż z końcem sierpnia 1935 r. są już wynikiem stałej

tendencji, utrzymującej się od szeregu dni, która wpłynęła korzystnie na poziom cen obecnych. Wyjściowa bowiem cena była znacznie niższa bo około 2 zł.

Tegoroczne horoskopy na temat zbiorów krajowych i zagranicznych są tego rodzaju, że nie wróżą osłabienia cen, a raczej zapewniają dalszą wyżkę wzgl. tendencję stałą. **Płynność i zmienność materiału informacyjno-statystycznego w polityce zbożowej nie pozwala na głoszenie pewników,** niemniej jednak stwierdzić należy, że zarówno zapasy światowe uległy dalszej i to poważnej niżce, oraz że zbiory w Kanadzie i Stanach Zjednoczonych nie wykazały zasadniczej poprawy w stosunku do zbiorów z ub. roku.

Fakty te muszą wywrzeć dodatni wpływ na poziom cen na rynkach światowych. Również krajowe zbiory zbóż nie wydają się być rekordowymi, a raczej przeciętnymi, podobnie i wydajność. Wszystkie te przesłanki łącznie z ograniczoną podażą ze strony rolnictwa pozwalają na wysnuwanie optymistycznych wniosków. Silna tendencja i wyżka cen utrzymują się nadal. **Dalsze kształtowanie się cen leży w dużej mierze w rękach rolnictwa, t. j. OD JEJEGO ZDOLNOŚCI UTRZYMYWANIA OGRANICZONEJ PODAŻY.**

Obroty ziemiopłodami na giełdzie zbożowo-towarowej w Bydgoszczy w ub. kampanji zbożowej nie tylko utrzymały

## Rynek ziemniaczany w sierpniu Komunikat Toruńskiego Zw. Producentów Ziemniaków

Przewidywania co do zbioru ziemniaków w r. b. są różnorodne. Przesłanki oparte z jednej strony na złych warunkach atmosferycznych, z drugiej strony na próbnych wykopkach, pozwalają sobie wyrobić pogląd następujący:

Centralna i południowa Polska posiada na ogół dobre zbiory, jednak nie obfite od ubiegłorocznych. Wielkość jednak będzie prawdopodobnie mniejsza. Zbiory w województwach zachodnich i częściowo w Małopolsce Zachodniej wypadną zasadniczo źle z powodu panującej długotrwałej suszy. Ziemniaki są źle wykształcone i małe. Skrobiowość przeciętna. W poznańskim sfery rolnicze szacują, że zbiór ziemniaków będzie 40 proc. mniejszy, na Pomorzu przeciętnie o 25 proc. mniejszy od ubiegłorocznych.

Ceny kształtowały się w sierpniu bardzo niejednolicie, jest to bowiem okres, w którym ziemniaki mają jeszcze charakter nowalij, aczkolwiek przy końcu miesiąca stare ziemniaki dla celów spożycia ludzkiego na rynku się nie pojawiły. Za 100 kg. rychłych ziemniaków płacono na początku miesiąca do zł 15,— przy końcu zł 7,— do 10,—.

W tym okresie poważniejsi eksporterzy zrzeszeni w Związku Eksporterów Ziemniaków w Toruniu, rozpoczęli akcję penetrującą na rynkach odbiorczych.

Zagranica poszukuje sadzeńców i są możliwości wywiezienia zarówno do krajów europejskich, jak i zamorskich znacznie większych ilości sadzeńców przy odpowiedniej cenie zakupu. Ceny bowiem w krajach odbiorczych, szczególnie o niskiej walucie, są tak niskie, że uniemożliwiają wszelką kalkulację kupiecką. Ponadto niektóre kraje jak n. p. Francja, stosują wysoką ochronę celną, przez kraczącą znacznie cenę ziemniaków, płaconą przez eksportera producentowi. Przy obecnie uzyskiwanych cenach n. p. w Portugalii na sadzeniach kach eksporter zarabiałby 20 groszy od kwintala. Eksport do Francji jest wybitnie deficytowy. W takich warunkach mimo istnienia możliwości, eksport sadzeńców może być nikły. Dlatego interwencja czynników państwowych jest niezbędna.

Również odnośnie ziemniaków fabrycznych kupiectwo wstrzymuje się z zawieraniem kontraktów. W ostatnich dniach sierpnia niektóre fabryki płaciły za pierwsze wagony 16 groszy za 100 kg. proc. skrobi, nie znajdując jednak chętnych do dostawy na tych warunkach.

Sytuacja ogólna zarówno do podaży jak i cen mimo wszystko należy uznać jeszcze za niewyjaśnioną.

się na wysokim poziomie, ale wykazały pewną wyżkę w porównaniu z poprzednią. Rozmiary obrotów dokonanych na giełdzie bydgoskiej ilustruje najdokładniej poniższe zestawienie uwzględniające dwie kampanje zbożowe, t. j. od 1-go sierpnia 1933 r. do 31 lipca 1934 r., oraz od 1 sierpnia 1934 r. do 31 lipca 1935 r. Z poniższego zestawienia, obejmującego również obroty wszystkich krajowych giełd zbożowo-towarowych, wynika stosunek obrotów bydgoskich do pozostałych giełd. Dotychczasowe wyniki świadczące o stałych podstawach rozwojowych placówki bydgoskiej, dają gwarancję dalszego rozwoju tej instytucji, niezbędnej w nowoczesnej technice handlu ziemiopłodami.

Giełda:	kampanje zbożowe	
	1933/34	1934/35
Poznań	1.195.000	894.000
Warszawa	712.000	891.000
Bydgoszcz	459.000	548.000
Łódź	123.000*	296.000
Lublin	211.000	293.000
Katowice	99.000*	219.000
Lwów	171.000	219.000
Wilno	36.000*	148.000
Kraków	90.000	134.000
Ogółem:	3.097.000	3.630.000

Najpoważniejszą pozycją składową obrotów giełdowych jest żyto, następnie jęczmień (którego obroty na giełdzie bydgoskiej są największe w porównaniu z innymi giełdami), pszenica, owies, otręby, mąki oraz szereg artykułów strączkowych, oleistych i pastewnych. **Wysoka cyfra obrotów giełdowych świadczy o pełnym wykorzystaniu przez zainteresowane sfery aparatu giełdowego.** Ponadto dane o obrotach na poszczególnych giełdach potwierdzają strukturę gospodarczą poszczególnych okręgów.

Jedną z dodatknych pozycji stale rozszerzającej się działalności giełd jest niewątpliwie usprawnianie techniki handlu ziemiopłodami, a także sposobu regulowania sporów, wynikających z transakcji przez giełdowe sądy rozjemcze, których organizacja uległa zmianie w pierwszym rządzie przez nowelizację rozporządzenia o giełdach, a także przez specjalny regulamin. **Widomym dowodem uznania sfer rządowych dla działalności giełd jest trwająca akcja w kierunku ulepszenia ustawodawstwa giełdowego, uwzględniającego istotne potrzeby rozwojowe tych placówek w interesie życia gospodarczego.**

\*) Brak danych za czas od 1. VIII. do 31. XII. 1933 r.

MGR. MAKSYMILJAN SZUKALSKI

## Eksport nasion w obecnych warunkach

Z wielką radością powitały większe firmy nasienne, eksportujące nasiona zagranicę, rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 31 lipca 1935 r., wydane w porozumieniu z Ministrami Przemysłu i Handlu, oraz Rolnictwa i Reform Rolnych, w sprawie zwrotu cła przy wywozie nasion strączkowych i oleistych. Na podstawie rozporządzenia tego bowiem przy wywozie zagranicę standaryzowanych nasion strączkowych i oleistych przynajmniej zwrot cła, według następujących norm:

Za 100 kg. wywiezionego: a) rzepaku, rzepiku, gorczyca i maku 6,— zł., b) konopi 10 zł., c) lnu 12 zł., d) grochu, fasoli, bobu, soczewicy, wyki, peluszk, bobiku oraz mleszanek — wyki i peluszk z owsem lub jęczmieniem 6,— zł.

Jest to jednak zdobycz ostatnich dni. Dotychczas bowiem Rząd forsował silnie eksport zboża i mąki, i tylko na te artykuły przyznawał premje wywozowe. Ta polityka jednak nie dała pożądanego rezultatu. Dla przykładu przytoczę, iż w roku 1934 wyeksportowano zboża i mąki przeszło 900 tys. ton — wartości 108 milionów zł. z premją 94 milionów zł. Wypada więc netto za 100 kg. ca 1,50 zł. Za taką cenę opłacało się importerom zagranicznym sprowadzać zboże z Polski, choćby na paszę dla swego bydła. Kontynuowanie eksportu z takimi skutkami, nie leży ani w interesie Państwa, ani gospodarstw rolnych.

Dobre więc się stało, że **Rząd zwrócił większą uwagę na eksport nasion,** który opłaca się o wiele więcej, a rolnikom przysparza większą dochodowość. Poza przyznaniem premji wywozowych winne jednak nastąpić dalsze udogodnienia, ułatwiające

możliwości eksportowe. Eksportem zbóż zajmowały się do tej pory Państwowe Zakłady Przemysłowo-Zbożowe, które rozporządzają wielkimi kapitałami. Racjonalnym eksportem nasion zajmują się jedynie kilka firm, które w dodatku dla braku odpowiedniego kapitału, muszą się posługiwać bardzo drogim i trudnym do uzyskania kredytem banków prywatnych.

W tej chwili istnieją wielkie możliwości eksportu nasion do wszystkich prawie państw Europy Zachodniej. Polscy eksporterzy nasion mogą doprowadzić towar do właściwych norm, wymaganych przez zagranicę, dzięki posiadaniu odpowiednio urządzonych magazynów, czyszczalni, wiadomości fachowych i znajomości rynku zbytu. Trudno im jednak wykorzystać wszystkie możliwości eksportowe bez finansowego poparcia Rządu, idącego w kierunku stworzenia taniego i dogodnego kredytu. Trzeba bowiem zauważyć, iż na rynkach zagranicznych spotykamy się z silną konkurencją innych państw i musimy dorównać w wymaganych i dyktowanych przez importerów warunkach regulacji. Finansowo silnie postawione jednostki proponują przy imporcie naszych nasion kredyt otwarty od 30 do 60 dni, a w wielu wypadkach, 90-cio dniowe pokrycie wekslowe. Biorąc ponadto pod uwagę — kolosalny kapitał obrotowy, który potrzebny jest do przeprowadzenia takich transakcji, bo np. 1 wagon nasienia koni-czyn (15 ton) dochodził w cenie od 15—20 tys. złotych, i wagon nasienia buraków (15 ton) do ca 20 tys. złotych, zrozumiemy, że firmy trudniące się eksportem nasion nie są w stanie sfinansować wszystkich transakcji z własnych funduszy, i całą faktę

wszystkie możliwości eksportowe z mniej dogodnymi warunkami regulacji muszą odrzucić. Aby eksport nasion postawić na odpowiednim poziomie — i aby umożliwić wykorzystanie wszystkich możliwości eksportowych, winien Rząd placówkom zasługującym na odpowiednie zaufanie umożliwić: 1) uzyskanie dostępnego i taniego kredytu, 2) lombard dokumentów i towarów na korzystnych warunkach w bankach państwowych, a ponadto 3) objąć wyjątkowymi taryfami eksportowymi prócz nasion oleistych i strączkowych, nasiona koniczyn (nawet przy partjach mniejszych niż wagonowych) i buraków.

Tą drogą przyczynilibyśmy się do zwiększenia ek. portu, a nie do jego zmniejszenia co wykazuje statystyka ostatnich lat.

Wywóz roślin pastewnych i traw wynosił:			
w latach	w tys. ton.	w milj. zł.	w proc.
1931	37	23	1,8
1932	30	19	ogólnego eksportu
1933	34	17	
Wywóz artykułów strączkowych wynosił:			
w latach	w tys. ton.	w milj. zł.	w proc.
1931	44	15	1,2
1932	50	15	ogólnego eksportu
1933	41	12	

Zwiększenie eksportu nasion odbiło się w dodatku bardzo korzystnie na rolnictwie, które przy nastawieniu swego gospodarstwa na hodowlę nasion oleistych, zbóż strączkowych i koniczyn, osiągnęłoby dzięki wyższym cenom za te artykuły większą rentowność, a pomoc okazana przez Rząd odniosłaby realne skutki.

# HURTOWNIA ARTYKUŁÓW DROGERYJNYCH, GOSPODARCZYCH I TAPET

# JAN KAPCZYŃSKI

TORUŃ Szeroka 35 Tel. 1371 i 1280

BRODNICA Hallera 7 Tel. 147

## Gdańsk - portem zbożowym Polski

Od najdawniejszych czasów podstawa wywozu gdańskiego był handel zbożem polskim. Jednakże cyfry przeladunku zboża nie osiągnęły nigdy jeszcze tej wysokości, na której znajdują się dzisiaj.

W czasach Polski przedrozbiorowej przeciętnie wynosił wywóz ten, w XVII i XVIII w. 49.000 łasztów, tj. 125.000 ton rocznie, dochodząc w rekordowych latach do 250.000 t. Po okresie upadku, wywołanym uiratą większej części zaplecza polskiego po kongresie wiedeńskim, w ostatnich latach XIX wieku wywóz zboża polskiego zaczyna się znowu podnosić i w roku 1911 dochodzi do 424.241 ton, a w roku 1912 do 439.976 ton.

Po wojnie, tak z powodu zmniejszonej produkcji i zmienionych dróg wywozu zboża ukraińskiego, kierującego się przez porty rosyjskie, jak i z powodu lat nieurodzaju, wywóz ten nie doszedł w pierwszych latach do cyfry przedwojennej; dopiero z rokiem 1933 rozpoczyna się stały i świetny wzrost wywozu zboża przez port gdański. Wzrost ten osiąga w ostatnich czasach rekordowe wysokości, dotychczas w Gdańsku nieznaną i utrzymuje się stale w tendencji zwykłej. Wzrost ten uwiidoczni najwyraźniej poniższe zestawienie:

ROK	1932	1933	1934
	ton	ton	ton
żyto	128.920	234.074	403.218
jęczmień	116.169	123.034	259.348
owies	—	8.117	20.891
pszenica	41.398	31.806	64.279
razem	286.487	397.031	749.797

W pierwszym półroczu roku bieżącego wywóz ten podniósł się w porównaniu z odpowiednim okresem roku ubiegłego o 28 proc. Jeżeli porównamy okresy te w ostatnich latach to przekonamy się, że wzrost ten daje się stale obserwować od roku 1932, a nawet w roku poprzednim podniósł się w porównaniu z r. 1933 o 58,5 proc.

Tak więc uwidoczniło się:

	od 1. I. do 30. VI. 1932	od 1. I. do 30. VI. 1933	od 1. I. do 30. VI. 1934	od 1. I. do 30. VI. 1935
	t.	t.	t.	t.
żyto	19.940	68.122	210.451	251.097
jęczmienia	37.070	46.666	64.387	105.223
owosa	—	6.996	z 6.025	19.999
pszenicy	38.324	3.235	28.196	11.691
Razem	95.334	125.019	309.039	388.010

## Giełdy

**BIDGOSKA GIEŁDA ZBOŻOWO-TOWAROWA**  
z dnia 30 sierpnia 1935 r.  
Żyto 150 ton 11,75—11,50—12; pszenica stand. 15,25 do 15,75; jęczmień: jednolity 14—14,50; zbiorowy 114/15 f. h. 15 ton 14—13,25—13,75; owies 13,50—14; mąka żytnia: gat. IA 0—55 proc. wł. w. 19,75—20,25; gat. IB 0—65 proc. wł. w. 18,50—18,75; gat. II 55—70 proc. wł. w. 14,25—14,75; razowa 0—95 proc. wł. w. 15,25—15,75; poleśnią: poniżej 70 proc. wł. w. 12,25 do 12,75; mąka pszena: gat. IA 0—20 proc. wł. w. 28,25—30,25; gat. IB 0—45 proc. wł. w. 26,75—27,75; gat. IC 0—55 proc. wł. w. 26—27; gat. ID 0—80 proc. wł. w. 25—28; gat. IE 0—65 proc. wł. w. 24—25; gat. IIA 20—55 proc. wł. w. 22,25—23,25; gat. IIB 20—65 proc. wł. w. 21,75—22,75; gat. IID 45—65 proc. wł. w. 20,50—21,50; gat. IIF 55—65 proc. wł. w. 16,25—16,75; gat. IIIA 65—70 proc. wł. w. 15,50—16,50; gat. IIIB 70—75 proc. wł. w. 14,25—14,75; razowa 0—95 proc. wł. w. 18,75—19,25; otręby żytnie wymiał stand. 8—8,50; otręby pszenne: młakie stand. 8,50—9,25; średnie stand. 8—8,50; grube 8,25—9; otręby jęczmieńne 9,50—10; rzepak zimowy bez worka 32—34; rzepak zimowy bez worka 31—33; mak niebieski 45—47; gorczyca 38—40; siewki lniane 80—82; groch: polny 20—22; Wiktorja 26—29; Polgera 21—23; płatki ziemniaczane 11,25—11,75; makuch: lniany 17,50—18; rzepakowy 13—13,50; kokosowy 15—18; śrut soja 19,50 do 20,00.  
Ogólne usposobienie: stałe.

### NOTOWANIA GIEŁDY WARSZAWSKIEJ

z dnia 30 sierpnia 1935 r.

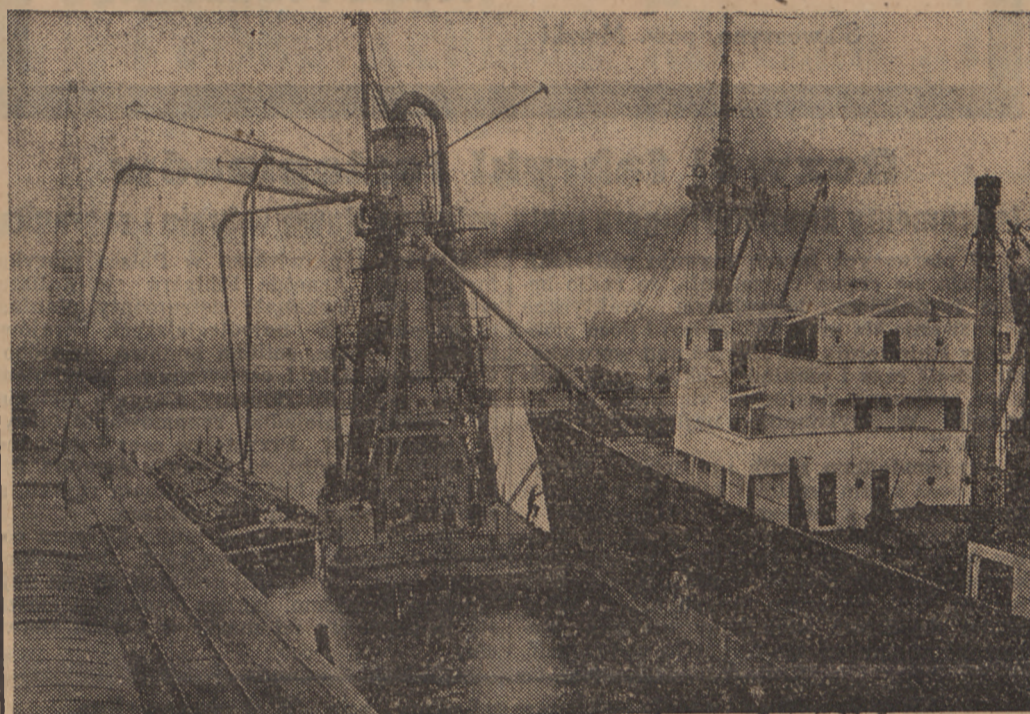
#### Dewizy

Belgia 89,10, 89,33, 88,87; Berlin 212,70, 213,70, 211,70; Holandia 358,15, 359,05, 357,25; Londyn 26,30, 26,43, 26,17; Nowy Jork 5,29 1/2, 5,32 1/4, 5,32 1/4, 5,26 1/4; Nowy Jork telegr. 5,29 1/4, 5,32 1/4, 5,26 1/4; Paryż 34,99, 35,08, 34,90; Praga 21,95, 22,00, 21,90; Sztokholm 135,55, 136,20, 134,90; Szwajcaria 172,60, 173,03, 172,17.  
Tendencja: mocniejsza.

#### Akcje

Bank Polski 92—92,50—92,25; Warsz. T. Fabr. Cukru 34,75; Starachowice 33,80.  
Tendencja: utrzymana.

Zboże to, dowożone w mniejszej części koleją, przeważnie Wisłą, zastaje w Gdańsku. pierwszorzędne warunki, w postaci doskonałych urządzeń przeladunkowych, wielką tradycję i doświadczenie oraz uznaną w świecie organizację kontroli, stwierdzenie wagi i pobierania próbek. Często zboże musi przed załadowaniem na statek morski pozostawać przez dłuższy czas w składach gdańskich.



Pływający elewator zbożowy.

stawać przez dłuższy czas w składach gdańskich. Śpiichlerze zbożowe w Gdańsku zapatrzone są w pneumatyczne urządzenia przeladunkowe, wiele z nich posiada wózki i pasy rozdzielcze automatyczne, które bardzo szybko przenoszą zboże ze statku od razu na skład. Zdolność przeladunkowa tych urządzeń dochodzi do 100.000 kg na godzinę. Urządzenia przenoszące zboże ze składu prowadzą je do elewatora, następnie poprzez wagę automatyczną i drugi elewator na statek. Ponadto składy zbożowe posiadają maszyny oczyszczające zboże. Ogólna pojemność śpiichlerzy portowych wynosi obecnie 160.000 ton.

Ponieważ jednak okazują się niejedno-

krotnie, że istniejące składy w razie chwilowej konieczności dłuższego czekania na wywóz nie wystarczają, Rada Portu i Dróg Wodnych w Gdańsku zajmuje się obecnie rozważaniem sprawy budowy nowego elewatora zbożowego, odpowiadającego nowoczesnym wymogom technicznym i dostępnego dla wszystkich eksporterów zboża.

## Firma „Józef Kamiński“ Handel Zboża i Nawozów Sztucznych w Aleksandrowie Kuj.

Firma „Józef Kamiński“, wywodząca swoją nazwę od imienia założyciela i obecnego właściciela przedsiębiorstwa p. Józefa Kamińskiego — jest najstarszą firmą zbożową katolicką nietylko w Aleksandrowie Kuj., ale na całych Kujawach. Istnieje ona od roku 1905, a więc od czasu, w którym wpływy rosyjskie usiłowały opanować oprócz duszy i umysłu polskiego, także przemysł i handel.

Jednakże energiczna postawa p. Józefa Kamińskiego uczyniła go wreszcie panem sytuacji na całych zachodnich Kujawach. Było to zresztą przedsiębiorstwo, którego kapitał zakładowy wynosił 20.000 rubli, t. j. sumy na owe czasy wcale pokażnej. Nic więc dziwnego, że przedsiębiorstwo rozwijało się z roku na rok i stało się środowiskiem, skupiającym niel wszystkie wsi i majątków okolicznych, jak również dalsze miejscowości, a więc Łódź, Warszawę, Kutno, całe Pomorze i Gdańsk.

Tak wyjątkowo zawrotny rozwój przedsiębiorstwa tłumaczy się bezwzględna solidnością jej właściciela i zaufaniem, jakie po-

trafił sobie zaskarbić u obywateli i władz.

Dość wspomnieć, że p. Jozefowi Kamińskiemu zostało nadane wysokie odznaczenie papieskie „Pro Ecclesia et Pontifice“. W chwilach walk o Niepodległość p. Kamiński był również czynny i wszechstronnie użyteczny. Bilans jego poświęcenia na ołtarzu społecznym wyraża się pokaźną pozycją, która uitorowała mu drogę do wszystkich zaszczytów, jakie są udziałem ludzi zdolnych, sumiennych i uczliwych. A więc był komendantem milicji narodowej. Jednym z członków założycieli Straży Pożarnej i czynnym od 1904 roku do dzisiejszego jako prezes, ławnikiem sądu, członkiem komisji szacunkowej, przewodniczącym komisji wyborczej i najczynniejszym działaczem akcji niesienia doraźnej pomocy ofiarom wielkiej powodzi i okupacji.

W dobie obecnej p. Józef Kamiński jest wyrocznią w sprawach zbożowych, a obroty jego przedsiębiorstwa są największe ze wszystkich przedsiębiorstw pokrewnych.

7571

### Papery wartościowe

3 proc. pożycz. budowlana 40,75; 5 proc. pożycz. konwersyjna 67,50—67,40—67,50; 6 proc. pożycz. dolarowa 31,50; 4 proc. pożycz. premj. dol. 53; 7 proc. pożycz. stabiliz. 63,53 do 63,38—63,75; drobne 64, setki 68; 4 1/2 proc. l. z. ziemskie 47; 4 1/2 proc. l. z. m. Warszawy 67; 5 proc. l. z. m. Warszawy z 1933 r. 57,13—57,75—57,50.  
Tendencja: dla pożyczek i dla listów mocniejsza.

### Stan wody w Wiśle

Poziom wody w Wiśle i jej dorzeczu wynosił w dniu 30 sierpnia o godz. 7 rano:  
W Krakowie (—3,04) —3,00; w Nowym Sączu (Dunajec) (0,86) 0,90; w Przemysłu (—2,28) —1,96; w Zawichoście (0,96) 0,94; w Warszawie (0,77) 0,75; w Wyszkowie (Bug) (—0,05) —0,04; w Pułtusk (Naraw) (0,45)

0,45; w Płocku (0,54) 0,51; w Toruniu (0,47) 0,39; w Fordonie (0,50) 0,44; w Chełmnie (0,29) 0,24; w Grudziądzu (0,52) 0,47; w Kozieniewie (0,31) 0,74; w Plekcie (—0,09) —0,17; w Tczewie (—0,12) —0,20; w Einlage (2,14) 2,40; w Schiewenhorst (2,36) 2,32.

W nawiasach podajemy stan wody z poprzedniego dnia.

Temperatura wody wynosiła o godz. 7 rano w dniu 29 bm. 14,8 st. C., a w dniu 30 bm. 15 st. C.

Temperatura powietrza wynosiła w dniu 29 bm. o godz. 7 rano 16 st. C., a w dniu 30 bm. o tej samej godzinie 12 st. C.

Kierunek wiatru: zachodni.

## W sprawie obniżenia zadłużenia gospodarstw wiejskich

### Komunikat Państw. Banku Rolnego

W związku z rozestaniem zawiadomień o obniżeniu zadłużenia gospodarstw wiejskich i ustaleniu nowego okresu amortyzacji należności Funduszu Obrotowego Reformy Rolnej na podstawie rozprządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24. 10. 1934 r. (Dz. U. R. P. 94 poz. 842) Państwowy Bank Rolny Oddział w Grudziądzu podaje do wiadomości zainteresowanych dłużników, że zadłużenia podane w zawiadomieniach Banku jako reszta należności za nabytą działkę gruntów z majątków Państwowych względnie z funduszu zapomóg i kredytu ulgowego zostało ustalone na dzień 31 grudnia 1934 r. i stanowi sumę długu nieumorzonego (niezamortyzowanego) za daną działkę, względnie za otrzymaną pożyczkę w gotówce, skapitalizowane (doliczone do sumy podstawowego zadłużenia) zaległe i niezapłacone raty, dodatek administracyjny i ewentualnie koszty egzekucyjne.

Procentowy stosunek umorzenia od zakredytowanej reszty ceny sprzedanej został ustalony przez Urząd Wojewódzki Pomorski w Toruniu od pożyczek funduszu zapomóg i kredytu ulgowego, umorzenie natomiast wynosiło 50 proc. ustalonego na dzień 31. 12. 1934 r. zadłużenia o ile pożyczka wyplacona była przed 1 lipca 1932 r. Pożyczki wyplacone po tym terminie z tytułu samego rozporządzenia obniżce nie podlegają. Na skutek licznych zapytań Państwowy Bank Rolny wyjaśnia, że nowoustalona rata amortyzacyjna w stosunku rocznym wynosi 3,62 proc. z czego 3 proc. na oprocentowanie i 0,62 proc. na umorzenie. Półrocznie 1,81 proc. z czego 1,5 proc. na oprocentowanie i 0,31 proc. na umorzenie długu.

Jednocześnie Bank zawiadamia, że począwszy od 1 lipca 1933 r. do 1 lipca 1935 r. pobierane było tylko ulgowe oprocentowanie (bez umorzenia długu) zwiększenie się więc obecnie raty półrocznej należy tłumaczyć tem, że w nowej racie mieści się oprocentowanie w wysokości 3 proc. rocznie i umorzenie 0,62 proc. rocznie.

## Płatność podatków we wrześniu

We wrześniu płatne są następujące podatki:

1) do 15 września — zaliczka miesięczna na podatek przemysłowy od obrotu za rok 1935, w wysokości podatku przypadającego od obrotu osiągniętego w sierpniu br. przez przedsiębiorstwa handlowe I i II kategorii oraz przemysłowe I—V kategorii, prowadzące prawidłowo księgi handlowe oraz przez przedsiębiorstwa sprawozdawcze;

2) do 15 września zaliczka miesięczna na poczet nadzwyczajnego podatku od dochodu, osiągniętego przez notariuszy (rejentów) i pisarzy hipotecznych w m. sierpniu br.;

3) do dnia 15 września — trzecia rata podatku dochodowego od uposażeń z tytułu różnicy, wynikającej z kumulacji uposażeń, otrzymanych w ciągu roku 1934 od różnych służbodawców;

4) do 15 września — państwowy podatek dochodowy na rok 1935, przez płatników, którym nakazy płatnicze na ten podatek doręczono do dnia 1 września br. Termin płatności dla płatników, którzy nakazy płatnicze otrzymają po dniu 1 września br., upływa z 14-tym dniem po doręczeniu nakazu;

5) do 5 września — podatek od energii elektrycznej, pobrany w czasie od 16 do 31 sierpnia br.; do 20 września tenże podatek pobrany przez sprzedawcę energii elektrycznej w ciągu pierwszych 15 dni września br.;

6) do dnia 7 września — podatek dochodowy od uposażeń służbowych, emerytur, rent i wynagrodzeń za najemną pracę, wypłaconych przez służbodawcę w sierpniu br.

Ponadto płatne są we wrześniu zaległości odroczone lub rozłożone na raty z terminem płatności w tym miesiącu oraz podatki, na które płatnicy otrzymają nakazy płatnicze z terminem płatności również w tym miesiącu.

## Z całego kraju

### NAPAD RABUNKOWY.

We wsi Zdzary koło Pilzna w pow. tar-nowskim napadło w nocy trzech uzbrojonych w rewolwery bandytów na kupca Naftalego Habera. Napastnicy zranili wystrzałem w piersi Habera, poczem pod groźbą zastrzelenia żony Habera, zrabowali 150 zł.

### SPRZENIEWIERZENIE NA POCZTCE.

W czasie lustracji urzędu pocztowego w Grodzisku Mazowieckim natrafiono na sprzeniewierzenia, których dopuścili się listonosz Jagodziński Jan i Stanisław Marcinkowski. Nadużycia tych funkcjonariuszów pocztowych polegały na tem, że obaj podrabiali podpisy na przekazach osób prywatnych oraz zatrzymywali sobie zainkasowaną należność za radjo. Oba funkcjonariuszów przekazano władzom sądowym.

### TRAGICZNA SPRZECZKA O KURĘ.

We wsi Staukiszki, pow. nowogrodzkiego, Julian Biernacki w czasie sprzeczki o kurę z Heleną Biernacką uderzył ją dwukrotnie siekierą w głowę. Gdy Biernacki zobaczył zemdloną i skrawioną Biernacką, której pękła czaszka, wbił sobie nóż po rękojeść w brzuch i skoczył do studni, ponosząc śmierć na miejscu. Biernacką w stanie bardzo ciężkim odwieziono do szpitala.

### „SENSACJA” NA NALEWKACH.

Kupiec warszawski Szlama Wisebowski kupował w kiosku pocztowym na ul. Gęsiej znaczki do listów i przez zapomnienie zostawił portmonetkę, w której było 304 zł. Stratę swoją W. spostrzegł dopiero na dworcu Wschodnim i niezwłocznie wrócił do kiosku, gdzie — ku niemałemu jego zdziwieniu — zwrócono mu portmonetkę z całą sumą. Fakt ten wywołał w dzielnicy żydowskiej dużą sensację.

### CHOROBY ZAKAZNE W POLSCE.

Na terenie całej Polski zanotowano w okresie od 11 do 17 sierpnia r. b. następujące przypadki chorób zakaźnych: 352 przypadki duru brzusznego, 13 duru rzekomego, 22 duru osutkowego, 60 czerwonki, 206 pioniicy, 196 błonicy, 15 zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych, 134 odry, 13 zimnicy, 32 gorączki pologowej, 3 Heine Medina, 74 róży, 1 twardziela, 1 węglika oraz 2 przypadki włośnicy.

### KRWAWA LIBACJA W RYPINIE

W ub. niedzielę wieczorem w mieszkaniu Wiśniewskiej Anny w Rypinie odbyła się libacja. W krótkim czasie po rozpoczęciu doszło do kłótni między Lewandowskim Zygmuntem i Recówną Wandą (lat 18). W czasie sprzeczki pijany Lewandowski pchnął nóż w pierś Recówny. Rana była śmiertelna. Recówna, po odwiezieniu do szpitala powia-

### Co — kiedy — gdzie?

#### Repertuar Teatru Ziemi Pomorskiej.

Sobota, 31 bm., Toruń — „Księżna Czar-daszka”, Grudziądz — „Stefek”.  
Niedziela, 1 września, Toruń — „Katja tancerka” (popoł.), — „Księżna Czar-daszka” (wiecz.).  
Poniedziałek, 2 września, Toruń „Paganini”, Grudziądz — „Teoria Einsteina”.

towego w Rypinie, zmarła. Zwłoki złożono w kostnicy do chwili wydania decyzji przez władze. Mordercę aresztowano.

### ZABÓJSTWA.

W Katowicach w mieszkaniu Wiktora Kwiatkowskiego znaleziono pod łóżkiem zwłoki zaduszonej Józefy Srokówny. Kwiatkowskiego aresztowano.

We wsi Drachy gm. Smorgońskiej, Jan Szczyński zabił siekierą na tle nieporozumień

rodzinnych żonę swą 30-letnią Barbarę. Zabójcę aresztowano.

W Siedlcu pod Środą zatrudniony u Jadwigi Dębińskiej, właścicielki zagrody 15-morgowej Franciszek Kistel, zabił gospodynię, podrywając jej gardło. Po dokonaniu zabójstwa Kistel poderżnął sobie gardło.

Motywy zbrodni nie są narazie wyjaśnione. Dębińska żyła z swym mężem w separacji. Przypuszczalnie powodem zbrodni była zazdrość.

Wszystkim, którzy okazali nam swe współczucie i wiele serca z powodu tragicznej śmierci i bolesnej straty **ś. p.**

## mgr. Franciszka Jagalskiego

składamy serdecznie

# „BÓG ZAPŁAĆ“

Matka i rodzeństwo

Ślawoszyno, pow. Morski

## Rozwój fabryki fortepianów

Instrumenty Arnolde Fibigera mają ustaloną sławę w kraju i zagranicą

W pierwszych latach rozwoju radjofonji słyszało się często narzekania, że radjo będzie czynnikiem hamującym praktyczne zajmowanie się muzyką. „Naco i paco przeciętny śmiertelnik ma słuchać nad wprawkami, tracić czas i pieniądze, skoro przy głośniku radjowym nasłuchać się może dowolni muzyki w wykonaniu najlepszych mistrzów?”

Przepowiadano zanik uprawiania muzyki a wraz z tem wrócono zagładę fabrykom instrumentów a zwłaszcza fortepianów.

Rzeczywistość wykazała jednak, że obawy te były ponne. Od kilku lat właśnie wytwórnie fortepianów wykazują ponowny rozwój. Jak na wielu innych polach tak i w tej dziedzinie zdołaliśmy nie tylko dorównać zagranicy, ale nawet ją wyprzedzić.

Najstarsza i największa w Polsce fabryka fortepianów Arnolde Fibigera w Kaliszu wysyła swo doskonałe instrumenty, pianina i fortepiany do najodleglejszych krajów. Pięknym tonem, solidną budową, wypróbowaną trwałością i estetycznym wyglądem przewyższają instrumenty Fibigera fortepiany i pianina niejednej renomowanej fabryki zagranicznej. Przystępne ceny i dogodne warunki sprawiły, że pianino Arnolde Fibigera przestało być przedmiotem zbytku, a stało się dostępnym dla każdego.

Dzięki fortepianu Arnolde Fibigera codziennie rozlegają z rozgłośni toruńskiej oraz z innych rozgłośni polskich, co jest najlepszym dowodem, jakim uznaniem cieszą się instrumenty tej marki w kołach znawców.

## Regaty wioślarskie w Tczewie

Staraniem miejscowego Klubu Wioślarskiego Kolejowego P. W. odbędą się w niedzielę, dnia 1 września propagandowe regaty wioślarskie na Wiśle w Tczewie. W regatach wezmą udział kluby zamiejscowe z Gdańska, Grudziądza, Chełmży, Torunia i Bydgoszczy. Startować będą również załogi klubów niemieckich z Gdańska i z kraju. Miejscowy Klub Wioślarski startować będzie z czterema załogami. Biegi o nagrody wodrowe z programem następującym: 1. bieg Czwórki półwysigowe młodzieży (do lat 18). Nagrodę ofiarował Jerzy Nelson, Pilnikarnia Tczewska.  
2. bieg Dwójki podwójne półwysigowe o nagrodę Klubu Wioślarskiego K. P. W. Tczew. Zwyc. w r. 1930 Klub Wioślarski Gdańsk.

3. bieg Czwórki półwysigowe, o nagrodę Ogniska i KPW Tczew, zwyc. w r. 1930 Klub Wioślarski KPW Tczew.  
4. bieg Czwórki wysigowe, o nagrodę Magistratu miasta Tczewa, zwyc. w r. 1930 Klub Wioślarski KPW Tczew.  
5. bieg Czwórki półwysigowe nowicjuszy o nagrodę Wydziału Powiatowego w Tczewie, zwyc. w r. 1930 Kolejowy Klub Wioślarski Bydgoszcz.  
6. bieg Czwórki półwysigowe bez ograniczeń o nagrodę Dyr. Okręg. Kolei Państw. w Toruniu. Zwyc. w r. 1930 Kolejowy Kl. Wiośl. Bydgoszcz.  
Początek regat o godz. 14. Tor wysigowy wynosi 2000 m. Meta naprzeciw Zarządu Dróg Wodnych obok przystani „Vistula”. Regaty zapowiadają się bardzo imponująco.

### Ważne dla właścicieli domów

W miesiącu sierpniu r. b. upływa termin uiszczenia opłat od czynszu komornego na rzecz Funduszu Pracy za II kwartał 1935 roku. Obowiązek uiszczenia ciąży na właścicielu domu. Opłata wynosi pół procent pobranego w II kwartale 1935 roku komornego, nie wyłączone kwot komornego pobranego przez komornika sądowego lub Urząd Skarbowy na rzecz wierzycieli. Wolne od opłaty są tylko mieszkania jedno- i dwuizbowe, przyczem kuchnię uważa się za izbę. Lokale nowowybudowane nie są zwolnione od opłaty. Przy wpłacie w kasie skarbowej należy oddać wypełniony wykaz opłat. Wykaz opłat można otrzymać bezpłatnie w Kasie Urzędu Skarbowego. W razie dokonania wpłaty przez P. K. O. (konto 202539), wykaz opłat należy nadesłać Urzędowi Skarbowemu z podaniem daty wpłaty na P. K. O. Płatnicy zalegający z opłatą specjalnego wezwania nie otrzymają, lecz narażają się na grzywny do 2000 zł.—

### SILVA RERUM

zebrał i zestawiał Bolesław Busiakiewicz  
KALENDARZYK HISTORYCZNY.  
Co się kiedy i gdzie wydarzyło?

29 sierpnia

- 1526 Król czeski i węgierski Ludwik II Jagiellończyk pobity przez Turków (sultana Solimana) pod Mohaczem ginie, tonąc w bagnie.
  - 1602 Umarł w Lublinie poeta polsko-laciński XVI w. — **Sebastian Fabjan Klonowicz** „Acernus”, autor m. in. „Flisa”, „Worka Judaszów” i in.
  - 1755 Urodził się w Pierzchowcu w woj. krakowskim generał wojsk polskich — **Jan Henryk Dąbrowski**.
  - 1756 Urodził się w Żninie zastępca polski uczonego **Jan Śniadecki**.
  - 1862 Urodził się znakomity współczesny belgijski poeta, dramaturg i myśliciel **Maurycy Maeterlinck**.
  - 1910 **Japonya anektuje Koreę**.
  - 1919 **Zawieszenie broni między Polską a Ukraińcami**.
  - 1922 **Marszałek Piłsudski przemawia w Katowicach na temat: „Polska i Górny Śląsk”**.
  - 1931 Skrytobójcze zamordowanie przez terrorystów ukraińskich działacza politycznego **Tadeusza Hołównę**.
- 30 sierpnia
- 1579 Król **Stefan Batory** zdobywa szturmem Połock.
  - 1657 **Wojska szwedzkie** — po dwuletnim niemałym bez przerwy pobycie — opuszczają Zamek królewski na Wawelu.
  - 1804 Urodził się pod Wilnem poeta i zarazem wybitny orientalista — **Aleksander Chodźko**.
  - 1809 Umarł w Wiedniu zastępca działacza i gorliwy patriota — **Ignacy Potocki**, — współtwórca Konstytucji 3-go Maja.
  - 1853 Urodził się w Kielcach zasłużony badacz dziejów i piśmiennictwa polskiego — **Teodor Wierzbowski**.
  - 1873 Odkrycie ziemi **Franciszka Józefa**.
  - 1915 Data powstania **POW.** — Polskiej Organizacji Wojskowej.
  - 1918 Początek wielkiej bitwy nad rzeką **Somme** w czasie wojny światowej.
  - 1930 **Rozwiązanie Sejmu i Senatu Rzplitej Polskiej**.

ALICE DE PAYER

Przekład Karola Forda.

## Król Stanisław Leszczyński

74)

Powieść historyczna

Gdy dyskusja ucichła, Thorncliff zbliżył się do tego, który mówił o Krakowie i przekonałszy się w czasie krótkiej rozmowy, że ten magnat jest zwolennikiem Augusta Saskiego, zwierzył mu się ze swojej misji, nie wdając się oczywiście w szczegóły, ale jednak dając mu odpowiednio gwarancje.

Wkrótce została zawarta przyjaźń pomiędzy hrabią Wierzejskim a sir Reginaldem Thorncliffem, poczem ten ostani dowiedział się nie bez zadowolenia, że obecny wojewoda piotrkowski skłania się dość chętnie w stronę syna poprzedniego króla.

W razie jakiejś przykrew awantury nie należało się zbyt obawiać. Polski magnat miał zresztą z sobą ośmiu ludzi, oddanych sobie i silnie uzbrojonych. On sam pierwszy oświadczył, że sprawa jest właściwie bardzo prosta. Należało jedynie siłą zatrzymać Stanisława przez trzy dni w Piotrkowie. Była to jednak rzecz, jak mówił, należąca do angielskiego agenta, ponieważ on sam musiał niezwłocznie udać się do Warszawy, aby wywiązać się z obowiązku głosowania.

Niestety plan ten zupełnie nie przy-

padł do gustu sir Reginaldowi, mimo, że chętnie pozostałby w pobliżu Heleny. Uważał jednak, że jego obowiązkiem jest być obecnym podczas elekcji i w myśl instrukcji porozumiał się ze specjalnym i oficjalnym wysłannikiem angielskim, sir Josuah Clayton'em.

Postanowiono więc, że Stanisława Leszczyńskiego pilnować będzie giermek pana Wierzejskiego wraz z jednym z jeźdźców z jego świty; sir Reginald postanowił dodać jeszcze jednego ze swych ludzi, rezolutnego Bośniaka, do którego miał pełne zaufanie. Równocześnie powstał w umyśle Thorncliffa nowy pomysł uprowadzenia Heleny, która była zbyt dobrą doradczynią dla Stanisława, i zabrania jej z sobą do Warszawy, skoro i tak musiał się tam udać. Anglik słusznie uważał, że warunki miejscowe bardziej sprzyjają takiemu przedsięwzięciu w Piotrkowie, niż w Wersalu.

Pomysł powstał, plan został zatwierdzony — pozostawało teraz tylko wprowadzić go w czyn.

Sir Reginald jednak, układając ten plan, nie liczył się zupełnie z przenikliwością Heleny ani z przypadkiem, który zresztą w tej sprawie zainterwenjo-

wał w sposób jak najprostszy. Mianowicie, gdy właściciel zajazdu pokazywał pokoje Stanisławowi i jego paziowi, przechodząc obok pewnych drzwi, wyrzekł zupełnie naturalnym tonem następujące zdanie, nie przeczując nawet wagi własnych słów:

— Ten pokój jest już zajęty przez pewnego angielskiego pana...

Król natychmiast przetłumaczył to polskie zdanie swemu towarzyszkowi (panna de Carbonnelles, mimo lekcji Antoniego Dobrzyńskiego, nie rozumiała jeszcze w dostatecznym stopniu języka swojej matki), i w jednej chwili postanowiono ruszyć w dalszą drogę, bez zatrzymywania się na noc.

Kilka srebrnych monet dostatecznie pocieszyło oberżystę, który zbyt szybko tracił dobrych gości; kilka zaś innych monet skłoniło go do natychmiastowego sprowadzenia dwóch dobrych koni, które w kwadrans później rozgłosnie były kopytami po podwórzu oberży.

Cały ten ruch, tak niezwykły o tej porze, zwrócił uwagę sir Reginalda, który miał ucho bardzo czułe i podejrzliwe. Wyszedł więc z ogólnej izby, aby się przekonać, co się stało, i na korytarzu pierwszego piętra natknął się na króla Stanisława, któremu towarzyszyła Helena.

Dziewczyna rzuciła mu spojrzenie pełne pogardy i rzekła drwiąco.

— Sir Reginaldzie, czyżby pan chciał poraż drugi porwać tę samą kobietę?..

Może pan być przekonany, że mu się to nie uda!...

Wyrzekłszy te słowa, oddaliła się. Stanisław zatrzymał się również i do dał lodowatym tonem:

— Sir Reginaldzie Thorncliff!... Pańskie nazwisko słyszałem już w Wersalu, nie przypuszczałem jednak, że usłyszę je tutaj, w okolicznościach, tak nieprzystojnych szlachcicowi...

Król zeszedł ze schodów, prowadzących do sieni i nie upłynęło dziesięć minut, gdy nasi jeźdźcy oddalali się co koń wyskoczy, krzesząc ognia z podków końskich po nierównym bruku starego piotrkowskiego grodu.

ROZDZIAŁ XXX.

W Warszawie.

Sir Reginald poszedł, jak zmyty. Zdarzało mu się to, przynajmniej trzeba, bardzo rzadko, tym razem jednak był tak bardzo zgnębiony, że nie mógł się powstrzymać i opowiedział o swej porażce hrabiemu Wierzejskiemu, pomijając jednak milczeniem sentymentalną stronę tej sprawy, i tak już dość zawiślanej. Wiedział zresztą dobrze, że w polskim panu znajdzie życzliwego słuchacza, skoro Wierzejski był wyraźnie wrogo ustosunkowany do kandydatury Leszczyńskiego. Polski magnat był człowiekiem doświadczonym i znającym doskonale miejscowe stosunki.

(Ciąg dalszy nastąpi).

**Programy radiowe**

**Niedziela, 1 września**

**ROZGŁOSNIA WARSZAWSKA**

9.00 Sygnal czasu i pieśń „Kiedy ranne wstają zorze”. 9.03 Gazetka rolnicza. 9.15 Muzyka (płyty). 9.40 Dziennik poranny. 9.50 Program na dzień bież. 10.00 Tr. nabożeństwa z Krakowa. Kazanie na niedzielę XII po Zielonych Świątkach p. t. „Samarytanie ludzkości”, wygl. ks. prof. Henryk Weryński. Po nabożeństwie: Muzyka (płyty). 11.57 Sygnal czasu z Warsz. Astr. 12.00 Hejnał z Wieży Mariackiej w Krakowie. 12.03 „U progu nowego sezonu teatralnego”, wygl. dr. Wład. Zawistowski. 12.15 Poranek muzyczny. Wyk.: ork. P. R. pod dyr. F. Rybickiego i H. Dudliczówna (śpiew). W przerwie o godz. 13.00—13.20 Teatr Wyobraźni nadaje fragment słuchowski „Dożywcio” Al. Fredry w opr. J. Pomrowskiego. 14.00 Recytacja prozy: Fragment z powieści Poli Gojawczyńskiej p. t. „Dziwczęta z Nowolipki”. 14.20 Muzyka salonowa (płyty). 15.00 Godzina rolnika. 1) Pogadanka dla gospodyń wiejskich: „Smacznie i zdrowo”, wygl. Maria Martuzalska. 2) Muzyka (płyty). 3) Przegląd rynków produktów rolnych. Stan. Prus-Wisniewski. 4) Muzyka (płyty). 5) „Budujemy zdrową wieś od podstaw”, pogad. wygl. Czesław Wróblewski, gospodarz z Sączkowa (z Poznańskiego). 16.00 Opowiadanie dla dzieci starszych z Poznania. 16.15 Recital skrzypcowy z Krakowa. 16.45 „Cała Polska śpiewa”, audycje poprowadził prof. Bronisław Rutkowski. 17.00 Muzyka taneczna w wyk. zespołu Zygmunta Grossmana. 17.40 Audycja słowno-muzyczna z Katowic. 18.00 Koncert ork. P. R. pod dyr. St. Nawrota z udz. L. Orlean-Choloniewskiego (śpiewy). 18.30 Teatr Wyobraźni nadaje słuchowisko p. t. „Najszczęśliwszy człowiek na świecie” Józefa Mayena (wznawienie). 19.00 Program na dz. nast. 19.10 Koncert reklamowy. 19.25 Wład. sport. lokalne. 19.30 Jazz dwufortepianowy w wyk. Włeniera i Duceta (płyty). 19.45 „Co czytać?” nowości poetyckie omówi Wład. Sybela. 20.00 „Tram. z I-ej podróży S/M „Piłsudski” z Trzestu do Gdyni (tr. z Algieru). 20.30 Muzyka (płyty). 20.45 Wyjątki z Pism Józefa Piłsudskiego. 20.50 Dziennik wiecz. 21.00 „Na wesolej lwowskiej fall”

(ze Lwowa) 21.30 Feljton z Wilna. 21.45 Wład. sp. ze wszystkich rozgłosni P. R. 22.00 „Nasza Marynarka gra”, w wyk. ork. Marynarki Wojennej w Gdyni, pod dyr. kpt. A. Dulina (przez Toruń). 22.40 Muzyka tan. w wyk. Małej Ork. P. R. pod dyr. Z. Górzynskiego. 23.00 Wład. meteorol. dla komunik. lotniczej. 23.05 Transm. fragm. międzypaństw. mecu bokerskiego Polska — Niemcy ze Stadionu Wojska Polskiego (stille). 23.30 Muzyka tan. w wyk. Małej Ork. P. R. pod dyr. Z. Górzynskiego.

**ROZGŁOSNIA TORUNSKA**

9.00—9.50 Tr. z Warszawy. 9.50 Program na dz. bież. 10.00—12.00 Tr. z Krakowa i Warsz. 12.00—12.03 Tr. z Krakowa. 12.03—12.15 Przegląd teatralny, omówi St. Riess. 12.15—14.20 Tr. z Warszawy. 15.00 „Postępowanie w sprawie odszkodowań lotniczych”, pogad. rolnicza, wygl. dr. inż. Leon Ossowski. 15.10—16.15 Tr. z Warszawy i Poznania. 16.15—17.40 Tr. z Krakowa i Warszawy. 17.40—18.00 Tr. z Katowic i W-wy. 19.00 Program na dz. nast. 19.10 Wład. sport. z Pomorza. 19.15 Koncert reklam. 19.30 Utwory skrzypcowe Sarasatego (płyty). 19.45—20.00 Tr. z Warsz. 20.00—20.30 Tr. z Algieru przez W-wę i W-wy. 20.30—21.00 Transm. z Warszawy. 21.00—21.45 Tr. ze Lwowa i Wilna. 21.45 Wład. sportowe ze wszystkich rozgl. P. R. (Toruń po Poznaniu). 22.00—22.40 „Nasza Marynarka gra”, Koncert Marynarki Wojennej pod dyr. kpt. A. Dulina (z Gdyni przez Toruń). 1) Dullin: Hejnał morski. 2) Mendelsohn: Uwertura „Hebrydy”. 3) Różycki: Pieśń Lukrecji z op. „Beatrice Cenci”. 4) Rubinstein: Leżanka z op. „Demon”. 5) Makosza: Władzanka legjonowa. 6) Neuman: Nad Bosforem. 7) Namysłowski: Na bok z drogi, marsz. 22.40—24.00 Transm. z Warszawy.

**ZAGRANICA**

6.00 Hamburg. Koncert portowy. 7.00 Praga. Koncert z Karlovych Varov. 11.30 Lipsk. Kantata J. S. Bacha. 12.00 Koenigswust. Muzyka lekka. 12.00 Wiedeń. Koncert symfon. 12.00 Wrocław. Koncert radiorok. 12.20 Praga. „Co robi Aneta” — operetka Weinbergera. 13.45 Bratysława. Romanse rosyjskie. 15.50 Budapeszt. Muzyka cygańska. 16.00 Koenigswust. Koncert ogrodowy. 18.00 Wrocław. Muzyka popularna. 18.45 Moskwa (WCSPS). Koncert sol. z udz. Bussl Goldsteina. 17.00 Bruksela flam. „Poprzez

Polsko” — cykl utworów firt. na 4 rece Zarebskiego. 17.00 Budapeszt. Recital śpiewaczy. 17.20 Wiedeń. Koncert popularny. 17.30 Moskwa (WCSPS). „Sadko” — opera Rimskij-Korsakowa. 18.00 Leninigrad. „Aida” — opera Verdiego. 18.00 Monachjum. Wałce na skrz. i fort. w wyk. solistów. 18.00 Praga. Koncert radiorok. 18.15 Budapeszt. Muzyka taneczna. 18.30 Koenigswust. „Babie lato” — koncert radiorok. 19.15 Ryga. „Godzinka w krajach egzotycznych” — koncert. 19.25 Budapeszt. Recital skrzypcowy. 19.55 Hilversum. Koncert symf. pod dyr. Schurichta, z udz. pianisty Stefana Askenaze. 20.00 Sztuttgart. „Z oper Wagnera i Verdiego”. 20.00 Bruksela franc. Koncert ork. symf. 20.00 Kopenhaga. Melodie operet. 20.00 Lipsk. „La Traviata” — opera Verdiego. 20.00 Frankfurt. Utwory Beethovena. 20.15 Bukareszt. Muż. wiedeńska. 20.25 Hilversum II. Koncert chóru Dana. 20.35 Bratysława. „Morzenia dziecięce” — operetka Gasparka. 20.40 Medjolan. „Manon Lescaut” — opera Pucciniego. 20.45 Kopenhaga. Recital fort. 21.05 Budapeszt. Muzyka cygańska. 21.20 Anglia (Reg. Progr.). Muzyka kameralna. 21.30 Koenigswust. Dawne niem. pieśni lud. 21.40 Hilversum II. D. c. koncertu Chóru Dana. 22.00 Stockholm. Koncert orkiel. 22.10 Kopenhaga. Muzyka operowa. 22.25 Wiedeń. Recital śpiew. 22.30 Rzym. Muzyka taneczna. 22.30 Budapeszt. Koncert ork. budapeszteńskiej. 22.30 Monachjum. „Taniec w nocy”. 22.45 Praga. Muzyka jazzowa. 23.00 Koenigswust. „Prosimy do tańca”. 23.00 Kopenhaga. Muzyka taneczna. 23.00 Bukareszt. Koncert nocny. 24.00 Berlin. Muzyka lekka. 24.00 Sztuttgart. Koncert nocny.

**Poniedziałek, 2 września.**

**ROZGŁOSNIA WARSZAWSKA.**

6.30 Pieśń „Kiedy ranne wstają zorze”. 6.33 Pobudka do gimnastyki. 6.34 Gimnastyka. 6.50—7.50 Muzyka (płyty). W przerwie o godz. 7.20 Dziennik poranny. 7.50 Program na dz. bież. 7.55 Pare informacyj. 8.00—11.57 Przerwa. 11.57 Sygnal czasu z Warsz. Obs. Astr. 12.00 Hejnał z Wieży Mariackiej w Krakowie. 12.03 Dz. południowy. 12.15 Koncert w wyk. Tria Rymowicza. 13.05 Muzyka operowa (płyty). 13.25 Chwilka dla kobiet. 13.50—15.15 Przerwa. 15.15 Przegląd giełdowy. 15.25 Wład. o ekspozycji polskim. 15.30 Mała Ork. P. R. pod dyr. Z. Górzynskiego.

ro. 16.00 Reportaż z życia polskich robotników we Francji — wygl. R. Zrobowicz. 16.15 D. c. koncertu Małej ork. P. R. 16.45 Skecz aktualny. 17.00 „Koleżeństwo pracy”, pogadanka, wygl. Jadwiga Krawczyńska. 17.15 „Minuta poezji”. 17.20 Beethoven: Trio op. 11 na klarnet, wolonczelę i fort. Wyk.: Ludwik Kurkiewicz, Marian Neuteich, Ignacy Rosenbaum. 17.50 Pogadanka Br. Winawera. 18.00 Ork. mandolinistów „Sempre vivo” z Poznania i Marian Demar-Miluszewski (śpiew — Warszawa). 18.30 „Kamarek i wróble”, opowiadanie dla dzieci młodszych pióra Almy Stodolskiej. 18.40 „Życie kultur i artyst. stolicy”. 18.45 Muzyka instrumentalna (płyty). 15.00 „Skrzynka rolnicza”, inż. W. Tarkowski. 19.10 Program na dz. nast. 19.20 Koncert reklam. 19.35 Wład. sport. lokalne. 19.40 Wład. sport. ogólnie. 19.50 Pogadanka aktualna. 20.00 Lekkie utwory fortepianowe w układzie własnym wykona Jan Zwiński (fortep.). 20.30 Recital śpiewaczy Eugenij Hoffmannowej (m. sopran). 20.45 Dziennik wieczorny. 20.55 „Obrazki Polski współczesnej”. 21.00 „Co słychać w górach”. (Echa wyścigów letnich). Audycja muzyczna w opracowaniu Tadeusza Sygietyńskiego. 21.30 Wieczór literacki z Wilna. 22.00 Koncert symfoniczny w wyk. Orkiestry P. R. pod dyr. Grzegorza Filteberga. 23.00 Wład. meteor. dla komunik. lotniczej. 23.05—23.30 Muzyka tan. (płyty).

**ROZGŁOSNIA TORUNSKA**

6.30—7.50 Tr. z Warszawy. 7.50 Program na dz. bież. 7.55 Pare informacyj. 8.00—11.57 Przerwa. 11.57—12.03 Tr. z Warszawy i Krakowa. 12.03—13.05 Tr. z Poznania w wyk. Wilhelma Kempffa (płyty). Grave-Allegro; Adagio cantabile; Rondo-Allegro. 13.25—13.30 Tr. z Warszawy. 13.30 Muzyka lekka (płyty). 14.30—15.15 Przerwa. 15.15 Przegląd giełdowy. 15.25—18.00 Tr. z Warszawy. 18.00—18.30 Tr. z Poznania. 18.30 Rozmowa ze słuchaczami — przeprowadzi kierownik rozgl. St. Nowakowski. 18.40 Zycie artyst. kult. i naukowe Pomorza. 18.45 Arje z oper „Moniuszki” (płyty). 19.00 Pogadanka społeczna. 19.05 Wład. gospodarze z Pomorza. 19.09 Chwilka morsko-pomorska. 19.10 Program na dz. nast. 19.20 Koncert reklam. 19.35 Wład. sport. z Pomorza. 19.40—22.00 Transm. z Warszawy i Wilna. 22.00—23.05 Tr. z Warszawy. 23.05—23.30 Muzyka lekka (płyty).

**Ewald Jahnke Gniew**  
poleca

**zboże siewne**

- Kasten Dickkopf**  
134 ft. hol. II odsiew
- Hildebrandta pszenica biała**  
128 ft. hol. II odsiew
- Wiebego pszenica biała**  
134 ft. hol. I odsiew
- Pszenica słoneczna**  
126 ft. hol. I odsiew
- Żyto petkuskie I odsiew**
- Żyto zeelandzkie II odsiew**  
oraz po cenach oryginalnych:
- „Uspulun-Uniwersal” zaprawa sucha
- Germisan zaprawa sucha
- Germisan zaprawa mokra

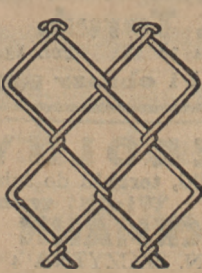
**ADRES:**  
**EWALD JAHNKE**  
**GNIEW, TEL. 33**

**DRUGERJA FR. SŁOMKA, TCZEW**  
UL. MICKIEWICZA 11 TEL. 1077  
Perfumerja - Aparaty fotograficzne  
**Skład Farb**  
7680 Artykuły do pielęgnacji chorych  
Wielki wybór! Najniższe ceny!

**Waleria Przybyłowska**

**HURTOWNIA PIWA**  
Fabryka wód mineralnych  
**TCZEW**

Telefon 1251 — ul. Kościuszki 14 — Telefon 1251  
poleca  
najlepsze napoje chłodzące po cenach  
bardzo niskich.



**TYLKO SIATKA**  
pleciona z drutu ocynkowanego zabezpieczonej Twój ogród przed nieproszo-nymi gośćmi. W różnych wymiarach tanio do nabycia w 7790

Pierwszej Gdynskiej Wytwórni Siatek Metalowych:  
**DRUTOWNIA „SPLOT”**  
Morska 39 — Tel. 11219

**Polska Zegluga Rzeczna „VISTULA”**

**Agentura w Tczewie** Telefon 1132  
przystań nad Wisłą  
Najtańszy i najszybszy przewóz towarów drogą wodną.  
Codziennie regularne linje statkami towarowo-pasażerskimi i holowniczymi  
**Warszawa — Tczew — Gdańsk — Gdynia**  
Przewóz towarów od i do wszystkich miejscowości leżących nad Wisłą na dy-  
stansie **Tarnobrzeg-Gdynia** oraz do **Bydgoszczy, Łodzi i Poznania**  
**Stawki za przewóz do 50 procent niżej stawek kolejowych.**  
ODDZIAŁY i AGENTURY: Tarnobrzeg, Sandomierz, Puławy, Warszawa, Wyszogród, Łódź, Poznań,  
Plock, Włocławek, Toruń, Bydgoszcz, Fordon, Chelmno, Grudziądz, Gniew, Tczew, Gdańsk i Gdynia

**Spółdzielnia Producentów dla Skupu i Sprzedaży Bydła i Trzody Chlewnej z odpow. udziałami**  
**w TCZEWIE** 7692  
Tczew, Hallera 14. Tel. 1373  
**ZAKUPUJE NA EKSPORT TRZODĘ CHLEWNA**

**Kupisz najtaniej i najkorzystniej**  
Bławaty, bieliznę, trykotarze, towary  
krótkie i galanteryjne, firany, ceraty  
chodniki, materiały męskie firmy  
**MOLENDIA** i inne tylko  
**w SPÓŁDZIELNI SPOŻYWCÓW** z odpow. udz.  
**w TCZEWIE, ul. Lipowa** przy Placu Br. Pierackiego. 7695

**Artykuły szkolne i przybory szkolne** poleca  
**Józef Wolny** 7678  
DRUKARNIA — SKŁAD PAPIERU  
**TCZEW, ul. Marsz. Piłsudskiego 20.** 7794

**Polskie Biuro Eksportu Zboża**  
Oddział w Gdańsku  
**Langer Markt 19.**

**Hanko!**

Pończochy, które Ci się po-  
dobały gatunkowe i w ko-  
lorze są zakupione w firmie:  
**St. Wojtowicz** w Tczewie  
przy ul. Marsz. Piłsudskiego  
nr. 19. Poza tem po bardzo  
przystępnych cenach mo-  
żesz nabyć: gumowe do-  
datki do sukien, towary  
krótkie i wszelką bieliznę,  
stałe w dużym i pięknym  
wyborze. 7679

**Stacja**

dla kilku małych uczni.  
Gdzie wskaże Redakcja  
„Dnia Tczewskiego” Tczew.  
7691

**DOM BŁAWATÓW i TOWARÓW KRÓTKICH**  
**Marja Nowicka**  
Tczew, ul. Mickiewicza 4.  
Ceny bardzo przystępne, duży wybór

Niniejszem podajemy p. p. Członkom  
i Szan. Klienteli do łaskawej wiadomości, że  
**z dniem 2 września 1935 r.**  
**przenosimy**

biura nasze do własnego domu przy ulicy  
Dworcowej nr. 8. tuż obok dotychczasowego  
lokalu.

7762 Z poważaniem  
**Bank Ludowy**  
Spółdzielnia z odpowiedzialnością ograniczoną  
w Bielnie.

**Po zakupy**  
na nowy rok szkolny  
**do Fortuny**

bo Fortuna  
**Najtaniej poleca** w wielkim wyborze:  
Atrament, bibuły, bloki rysunkowe, bruliony,  
cyrkle, ekierki, farbki, gumki, kątomierze,  
kretki, linijki, liniuszki, notesy, ołówki, ostrzyżki,  
papier, rysunkowe, okładkowe do książek i  
zeszytów, kolorowe do wycinanek, pendzelki,  
pocztówki, historyczne, rączki, stalówki, teczki,  
tusze rysunkowe, zeszyty i t. p.

7765  
**Drukarnia Pospieszna i księgarnia**  
**IGNACY FORTUNA** TCZE W  
Kościuszki 1

**Skład żelaza i narzędzi**

sprzęty domowe i kuchenne, gwoździe, podkowy,  
łańcuchy, łopaty, śruby, druty, blachy, lózka żelazne

**Najtańsze źródło zakupu**  
**K. KIEDROWSKI i Ska**

sp. z o. p.  
**Tczew — Pomorze**  
Tel. 1010 — ul. Mickiewicza 18 — Tel. 1010

**GUSTAW HEYER**  
SZKŁO, PORCELANA I ZABAWKI

TORUŃ, SZEROKA 6

7744

**GDZIE**

kupuje się korzystnie?  
Tylko w 6025  
**F-ie BŁAWAT**  
Toruń, Szeroka 36.

Instalacje elektryczne  
tanie — fachowo  
**A. GOMOWSKI**  
Toruń, Mickiewicza 86,  
tel. 1509 7168

**Kawiarnia „Europa”**

ml. M. Grabowski Gdynia ul. 10 Lutego 7.  
Od 1 września rozpoczyna koncert mistrzowski zespół  
orkiestry pod batutą wirtuoza B. Krochmalskiego  
**Krochmalski - Band**  
W restauracji na dole codziennie  
**Dancing Romantyczny**  
przy dźwiękach nowego zespołu orkiestry.  
Lokal otwarty do rana. — Własny wypiek ciast. 7787

**ZA** 7791

nadesłane nam Świadcstwa Tymczasowe  
**3% Pożyczki Inwestycyjnej**  
JUŻ  
można nabywać w równowartości najnowocześniejsze **RADJOAPARATY** lampowe gwarantowane na okres 2 lat.

Polskie Zakłady **RADJO-PHONET**  
Gdynia, ul. Starowiejska 3, tel. 20-37.  
Dokładne prospekty wysyłamy bezpłatnie na żądanie.

**Sopoty**  
3 mebl. pokoje w dobrym położeniu za 25-30 gld. też oddzielnie do wynajęcia. Wolffheim, Wilhelmstr. 30 a. 7769

**Sopoty**  
2-3 umebł. pokoje słoneczne, też oddzielnie, za 25-30 gld. do wynajęcia. Hofmann, Sopoty, Wegnerstr. 4 I. 7770

**TCZEW**

**Ogłoszenie**  
Zarząd Gminny w Godziszewie pow. Tczew, zakupi kasę ogniotrwałą z dwoma zamkami w dobrym stanie. Zgłoszenia pod wyżej podanym adresem. 7763

**Marszantka**  
potrzebna od 15 września. Odpisy świadectw, podanie wynagrodzenia przy wolnym utrzymaniu. Zgl. „Dzień Tczewski” Tczew, pod nr 322. 6766

**Słoneczny**  
pokój umebłowany dla inteligentnego pana lub pani do wynajęcia. Tczew, Halera 10. 7761

**POZNE**

**FIRANKI I KAPY**  
Tanie na raty  
**Karol Steinbach**  
Toruń, Szeroka 5.  
7754

**Młoda**  
przystojna szatynka z posagiem pozna Pana na stanowisku w celu matrymonialnym. Oferty nieanonimowe z fotografią, które się zwraca prośbę przesłać do Administracji „Dnia Pomorskiego” pod nr. 1313.

**DYWANY**  
najtaniej  
**Karol Steinbach**  
Toruń, Szeroka 5.  
7754

**Pokój**

słoneczny, umebłowany, centrum, II piętro dla chrześcijanina. Wiadomość: Gdynia, tel. 1744. godz. 9-3. 7789

**Do sprzedania:**  
kompl. jadalnia z czarnego dębu wyrobu flandryjskiego, białe łóżko metalowe z materacem, pościel, gobelin, przedstawiające winobranie nad Renem, aparat do zaprawiania, sypialka z drzewa orzechowego, dobrze utrzymana, firany i t. d. Gdańsk, Hansagasse nr. 2. wysoki parter naprzeciw Dyrekcji Kolejowej. Oglądać można od godz. 12-tej do 2-jej popołudn. 7768

**Meble**

wielki wybór niskie ceny solidne wykonanie  
tylko w firmie  
**BRACIA TEWS**  
Toruń, ulica Mostowa 30 7719

**Pokój**  
umebłowany, ładny duży do wynajęcia. Toruń Sienkiewicza 6 m. 4. 7796

**CHODNIKI**  
największy wybór  
**Karol Steinbach**  
Toruń, Szeroka 5.  
7754

**Stroję**  
reperuję fortepiany, pianina. Gdynia, telef. 25-50. [7786

**Skład**  
z przyłączającym 2. pokojem mieszkaniem i kuchnią do wynajęcia. Wiadomość: Toruń, Kopernika 45, wł. 66. 7483



**KUPOJICIE DLA SWYCH DZIECI**  
**W FIRMACH KTÓRE NIŻEJ**  
**POLECAMY**

**Pamiętaj,**  
że wszystkie książki szkolne, atlasy, zeszyty, bruljony, wieczne pióra i wszelkie przybory szkol. nabędziesz w Księgarni Bydgoskiej  
**W. Gieryna**  
Plac Teatralny 6

Najkorzystniejszym źródłem zakupu przyborów szkolnych jest F-ma  
**B. ZIEGELSKI**  
BYDGOSZCZ,  
Plac Teatralny róg Hermana Frankego

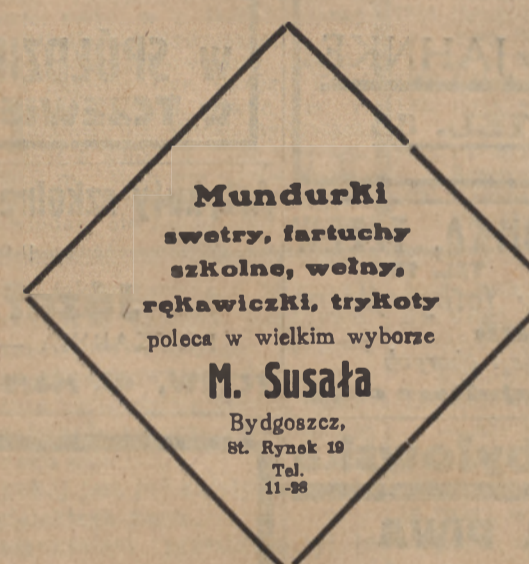
**PRZYBORY SZKOLNE** 7780  
**Mgr. Kazimierz Żak**  
BYDGOSZCZ, ul. Batorego 1  
dawniej „Księgarnia Ludowa” Tapety - Zabawki

Na nowy rok szkolny poleca:  
**teki, torby, śniadanki i piórniki**  
po najniższych cenach tylko  
**St. Nowakowska**  
Bydgoszcz, ul. Niedźwiedzia nr. 7  
Telefon 1571 7784  
Wielki wybór! Fachowa obsługa!

Skład papieru i inroligatornia  
**K. Góral**  
BYDGOSZCZ, ul. Śniadeckich 34  
Poleca: zeszyty, bruljony, bloki, notesy, ołówki, pióra, atrament, papier biurowy itp.  
Inroligatornia przyjmuje książki do oprawy po najniższych cenach.

**Fartuchy szkolne**  
berety, czapki, pończochy  
rękawiczki, bieliznę  
i różne wełny  
poleca 777  
**Bolesław Walla**  
Bydgoszcz, Gdańska 55

**Zdjęcia fotograficzne**  
wywołujemy i kopiujemy w 8m. godzinach  
**DROGERJA POD**  
**ŁABĘDZIEM**  
Bydgoszcz, Gdańska 5.  
Telefon 3829



**Mundurki**  
swetry, fartuchy szkolne, wełny, rękawiczki, trykoty poleca w wielkim wyborze  
**M. Susała**  
Bydgoszcz, St. Rynek 19  
Tel. 11-98

**ZESZYTY** już od 3 gr.  
**OŁÓWKI** od 5 gr.  
oraz inne artykuły szkolne poleca po bardzo niskich cenach  
Skład Papieru  
**Jan Jakowlenko**  
Bydgoszcz, Dworcowa 5.  
7777

**Na sezon szkolny**  
poleca po cenach najniższych  
teki, tornistry, śniadanki, torbki damskie, oraz wszelkie przybory dla wojska z własnej pracowni.  
**B. NAJDROWSKI**  
Bydgoszcz, Dworcowa 27.  
7774

**Czapki szkolne**  
i wszelkie odznaki poleca tylko  
**WUJ TOM** 7775  
Gdańska obok Wedla

**Zeszyty - Bruljony**  
i wszelkie przybory szkolne po najniższych cenach poleca:  
**Skład Papieru**  
H. SOBIESIŃSKA  
ul. Pomorska 1a.  
UWAGA!  
Już przy zakupie za 20 gr udzielamy 10% rabatu od cen normalnych  
**Na sezon szkolny**  
duży wybór: torby na plecy, teki skórzane, piórniki, śniadanki i wszelkie artykuły szkolne poleca najtaniej  
**Bielińska**  
Bydgoszcz, ul. Mostowa 5

**TORUŃ**  
**Na rok szkolny polecamy:**  
Zeszyty, bruljony, ołówki, stalówki, kredki, piórniki, cyrkle, bloki rysunkowe oraz wszelkie materiały pl. śmienne i szkolne po najniższych cenach.  
**Em. Ignacy Włoch,**  
Toruń, Przedzamcze 9.  
Odsprzedawcom i szkołom odpowiedni rabat. 7427

**Mundurki P.W.**  
dla szkolnych huców P.W. Rezerwistów, Strzelców itp. dostarcza zbiorowo i pojedynczo  
po cenach hurtowych  
**Wł. Czyżniewski**  
Wytwórnia konfekcji  
Toruń, Wielkie Garbary 21.  
7621

**Na rok szkolny polecam:**  
zeszyty wszelkiego rodzaju ołówki, obsadki, pióra, atramenty, gumy, kredki, cyrkle i t. d. oraz, teki skórzane, tornistry, torbki do śniadań, piórniki jak również wszelkie artykuły wchodzące w zakres **szkolny.**  
**BR. NADOLNI.**  
Toruń, Szewska 12. 7428

**NOWOŚCI SEZONU**  
w wełnach i jedwabkach — stale na składzie  
**granaty na mundurki szkolne**  
**W. KOTLIŃSKI**  
SPECJALNY MAGAZYN BŁAWATÓW  
7795  
TORUŃ, Szeroka 23.

**Na Nowy Rok Szkolny**  
poleca  
**Bruljony**  
**Zeszyty**  
**Ołówki** 7765  
**Bloki rysunkowe**  
oraz wszelkie inne artykuły najtaniej  
**Fr. Wlencek, Toruń,**  
Tel. 1345 ul. Mostowa 38 Tel. 13445  
Oprawia książki i obrazy

**NA ROK SZKOLNY**  
polecam: rańce, teki, piórniki, torbki do śniadań. Wielki wybór!  
**Wielki wybór!**  
**Firma M. SIECKMANN**  
wł. A. FREINING, TORUŃ, SZCZYTNA 4

**Nauka dzieci**  
w kompletach według programu I, II, III, kl. szkoły powszechnej. Początek nauki 5. 9. b. r.  
**M. Sakowicz,**  
Mickiewicza 98, 7441

**ZESZYTY**  
bruljony i wszelkie przybory szkolne poleca najtaniej  
**KONRAD SZMIDT**  
Toruń, Wielkie Garbary 21  
lokal „Księgarnia Toruńska”  
telefon 228c. 7429

**Teczki**  
**Tornistry**  
**Piórniki**  
**Torbki**  
do śniadań poleca najtaniej  
**WEGNER NAST.**  
Królowej Jadwigi 20. (7544

**Udzielam**  
taniej korepetycji i lekcji  
francuskiego, niemieckiego, angielskiego i gry na fortepianie Adamska, Toruń Sukiennicza 4. 1911

**Zapisy do Pomorskiej Szkoły Sztuk Pięknych**  
w Gdyni przyjmuje kancelarja Szkoły, przy ul. Pomorskiej 18, naprzeciw Kasy Emerytalnej. 7788



# Państwowe Zakłady Przemysłowo-Zbożowe

w Warszawie  
 Oddział w Gdańsku  
 Dominikswall 10  
 telefon 250 56

Eksport żyta, pszenicy, jęczmienia, owsa, oraz zbóż strączkowych i nasion.

7767

## Restauracja Dancing-Colombina

Gdynia, Plac Kaszubski 1.

7750

Otwarcie sezonu jesiennego od 1-go września 1935 r.

Atrakcyjny program, fenomenalne Duo Mara, Lucy Thesen oraz Henia Henry. — Orkiestra Reisler-Band. Najnowocześniejszy Cocktail-Bar. Król wieczorów Jimmy. Podwieczorki w niedzielę i święta od godz. 17-tej do 20<sup>30</sup>.

Sokół czynny od godz. 9<sup>30</sup> do 6-ej rano.

## Zawiadamiamy

że na ogólne życzenie naszej Szanownej Klienteli z dniem dzisiejszym zaprowadzamy nowy

# Dział Obuwia

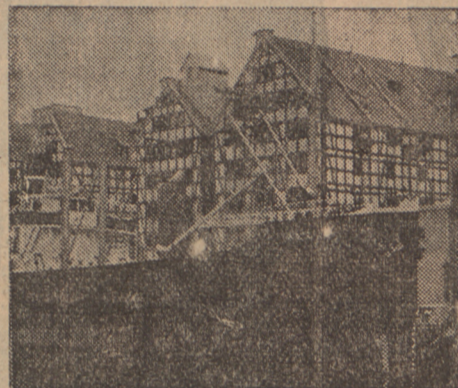
co gwarantuje:

**najnowsze modele  
 świeży towar  
 najniższe ceny.**

7731

Prosimy o powyższych zaletach przekonać się osobiście

DOM TOWAROWY  
**Bracia Mateccy**  
 BYDGÓŹ  
 STARY RYNEK 2<sup>3/4</sup>



**CENTRALA ROLNIKÓW Sp. Akc. w POZNANIU**  
 ODDZIAŁ w GDAŃSKU, Gdańsk, Milchcannengasse 33/34 II.

Wywóz ziemiopłodów polskich.  
 Specjalność jęczmień browarny.

Własne magazyny przeładunkowe  
 w Gdańsku, Hopfengasse 15-17,  
 o pojemności 5.500 ton.

Czyszczarnia dla jęczmienia i strączkowi-  
 zny o zdolności 14 ton na godzinę.

Centrala eksportowa polskich spółdzielni  
 rolniczo-handlowych.

7388

Adres telegraficzny: Centrum, Gdańsk - Zbiorowy Nr. telef.: 249 51

**BURSZTYNOWE OZDOBY**  
 NAGRODY SPORTOWE

**PRZEMYSŁ ARTYSTYCZNY**  
 CYGARNICZKI DO CYGAR I PAPIEROSÓW

znak ochronny **WSBM** gwarantuje

7570 za prawdziwość bursztynu

**Staatliche Bernstein Manufaktur**  
 G. m. b. H.

Skład fabryczny: GDAŃSK, Lastadie 35 d

**TUREK I MELERSKI w TORUNIU**  
 UL. ŻEGLARSKA 1. TELEFON NR. 1430.

**kupuje**

wszelkie ziemiopłody

**sprzedaje**

nawozy sztuczne.

7542

Cegła

ręczna najlepsza do muru,  
 tynku, pieców. Cena umiar-  
 kowana. Informacje: Toruń,  
 Rynek Nowomiejski 18, tel.  
 2024.

**"TRANSPORT"**  
 BIURO EKSPEDYCYJNE  
 Tczew, ul. Hallera 7, tel. 1287

7764

Wróciłem i ordynuję  
 codz. od godz. 9-10 i 3<sup>1/2</sup>-5<sup>1/2</sup>, oprócz soboty  
 popołudnia  
**Dr. med. J. MESTSCHANSKI**  
 Gdańsk, Stadtgraben 10, naprzeciw dworca  
 7341 Telef. 23786

Sopoty

3-5 min. od kolei i autobusu  
 gdyńskiego 1.2 umebl. po-  
 koje z użytkowaniem kuchni  
 lub bez, od 1. X. 35. do wy-  
 najęcia. Segl'n. Beerenstr. 8.  
 tel. 51593. 7703

## Materiały budowlane

Portland Cement  
 Wapno  
 Gips - Kreda  
 Trzcina  
 Kafele w różnych Kolorach

Marmur  
 Szamotowe cegły i mąka

Płyty kamionkowe glazurowane  
 Koryta glazurowane  
 Rury glazurowane i cementowe

Dźwigary  
 Gwoździe  
 Papa smołowcowa i bitumiczna

Smola destylowana  
 Lepnik-Pak  
 Ka boleum  
 Smola drzewna dostarczają po cenach fabrycznych

**Venzke i Duday**  
 Grudziądz

Małomłynska 3-5.  
 7725

## HURTOWNIA DRZEWA „POLMAT“

B. Mundlak i Ska

Gdynia, Skwer Kościuszki 17. Tel. 2643.

Gdańsk, Schellmühlerweg 9. Tel. 276 33.

Wszelkie materiały budowlane i stolarskie. Dykty i forniery krajowe i zagraniczne. Skrzynki wszelkiego rodzaju.  
 7099

## St. Szukalski, Bydgoszcz

Dworcowa 8.

Telefon 3839.

Hurtowy Skład i Hodowla nasion

kupuje po najwyższych cenach dzelennych w partjach wagonowych i drobnicowych:

siemie lniane, mak niebieski, rzepak i rzepik simony, koniczyzny: białą, czerwoną i szwedzką, groch wiktoria i zielony, wykę i peluszkę.

7664



# W. KORZENIEWSKI, GRUDZIĄDZ

Rynek 22/24 Telefon 1898  
**NAJWIĘKSZY DOM TOWAROWY POMORZA**

Na otwarcie sezonu jesienno-zimowego polecamy

## Dla pań:

Najnowsze modele w futrach i kurtkach futrzanych z fok, ciela-ków, żrebaków, piżmowców, Kretów, breitszwanców, karakuł i innych. **Cena od zł. 100.-**

Ostatnie modele w płaszczach, kostjumach przejściowych i zimowych począwszy od . . . . . **zł. 30.-**

Błamy i skórki w wielkim asortymencie.

Najnowsze modele w sukniach wełnianych i wieczorowych.

Nowe modele w swetrach i pulowerach.

**NAJWIĘKSZY WYBÓR** nowości w materiałach damskich na suknie, kostjумы i płaszcze.

## Dla panów:

Ostatnie modele w futrach sportowych i spacerowych od **zł. 150.-** począwszy.

Najnowsze płaszcze przejściowe i zimowe od . . . . . **zł. 30.-** począwszy.

Ubrania marynarkowe i wizytowe **cena od . . . . . zł. 25.-** do najlepszych.

## Konfekcja sportowa i zawodowa w wielkim wyborze.

Zakupy nasze tegoroczne szczególnie na targach futrzarskich w Wilnie są bardzo korzystne.

**Prosimy przekonać się o niskiej naszej kalkulacji.**

7739



## Toruński Młyn Barowy

Leopold Rychter

Telefon 1621

Toruń

Telefon 1918

**Soleca:** mąkę pszenną i żytnią w gatunkach luksusowych i średnich po cenach konkurencyjnych.

**Kupuje:** żyto i pszenicę w każdej ilości, płacąc najwyższe ceny rynkowe, oraz mąkę poślednią i śrutową, tak żytnią jak i pszenną.

7632

## F. Rosanowski, Grudziądz Młyn pod „Orłem”

**Zboże i artykuły młyńskie.**

Telefon 1125. Adres telegraficzny: Rosanowski.

7645

## Losy

do 4 klasy i do ciągnięcia gwiazdkowego proszę zaraz odnowić!

**Ciągnięcie 17-dniowe od 6. września.**

## Milionowe wygrane!

W 3 klasie **największa wygrana** w Grudziądzu padła w mojej kolekturze. Dla zamiejscowych wpłaty na P. K. O. 200275.

Kolektura 615.

L. KRZYWIŃSKI, Grudziądz, ul. Stara 11.

## Hotel „Królewski Dwór” Grudziądz

7737

Po gruntownym remoncie

otwarcie sezonu jesienno

codziennie od godz. 20 koncert artystycz. - dancing

w sobotę, dnia 31 sierpnia od godz. 20-tej

## Wielki dancing familijny

Koncertować będzie artystyczny zespół **Septet** pod batutą słynnego skrzypka p. Rogizińskiego.

Wstęp wolny.

Wstęp wolny

— Kawiarnia i sala dancingowa — odnowione —

## Reklama dźwignią handlu

## Prywatna Szkoła Powszechna im. Mikołaja z Ryńska

M. ADAMCZAKOWEJ

przy ul. Nadgórnej nr. 32a 7324

przyjmuje jeszcze młodzież do wszelkich klas. (Do pierwszej po ukończeniu 6 lat)

Oplaty niskie według umowy.

Godziny przyjęć od 11—12 i od 16—17. Tel. nr. 1155.

Do akt Nr. Km. 1328, 1195/35/II. 7792

### OBWIESZCZENIE.

Komornik Sądu Grodzkiego w Gdyni rew. II-go J. Penk, zamieszkały w Gdyni, ul. Leśna 3 na zasadzie art. 602 k. p. c. ogłasza, że w dniu 2 września 1935 r. o godz. 11 w Gdyni Świętojańska nr. 86 odbędzie się publiczna licytacja ruchomości a mianowicie: 1 aparat radiowy 3 lampk. Philipsa z głośnikiem, 1 biurko, wartość 380,— zł. Nast. o godz. 12-tej przy ul. Pomorskiej 49 komplet urządzenia składowego, składającego się z 2 regałów, 2 stołów, 2 gablotek, 30 but. różnego wina kraj., oszacowanych na łączną sumę zł. 160,—, które można oglądać w dniu licytacji w miejscu sprzedaży, w czasie wyżej oznaczonym. Licytacja rozpocznie się od pół ceny oszacowania.

Gdynia, dnia 30 sierpnia 1935 r.

Komornik: (—) Józef Penk.

## Najtańsza

regularna codzienna komunikacja pasażersko-towarowa z Grudziądza

do Gdyni—Gdańska—Warszawy—Sandomierza—Bydgoszczy—Poznańa i Łodzi.

Przewozy towarów statkami pasażersko-towarowymi i barkami o 50 % taniej od przewozów kolejowych.

Pol. Fel. Rzecz. „Vistula” Grudziądz, tel. 1472. przystanek n/Wisłą

7646



**KUPUJCIE DLA SWYCH DZIECI**  
**W FIRMACH KTÓRE NIZEI**  
**POLECAMY**

**POLSKI PRZEMYSŁ WŁOKIENNICZY**

**GDYNIA, UL. STAROWIEJSKA — PRZY DWORCU**

Konfekcja  
 damska  
 Trykotaże  
 Dywany  
 Firany

**Wyprawy uczniowskie**  
 Poduszki - Poszewki - Kołdry  
 Ręczniki - Kapy - Prześcieradła

Płótna  
 Wełny  
 damskie  
 i męskie  
 Jedwabie

**Kurt**

**Detal**

7681

**Mundurki szkolne**

czyści i farbuje  
 szybko i tanio  
 tylko

**„Tęcza”**

Farbiarnia Pralnia Chemiczna i Parowa  
 Gdynia, ul. Świętojańska 55, tel. 32-16.  
 Wejherowo, Klasztorna 16.

Plisujemy sukienki szkolne  
 ściśle według przepisów.

7686

Plecaki  
 Teki  
 Śniadanki  
 Piórniki

poleca 7682

**FR. DONAJ**

Magazyn artykułów skórzanych  
 parasoli i wózków dziecięcych  
 Świętojańska 13 **GDYNIA** Telefon 13-73

**Buciki dla chłopców**

**i dziewcząt**

w wielkim wyborze i tanio poleca

**Skład obuwia**

**M. Winogrodski**

**Gdynia**

ul. 10-go Lutego 25.

7689

**Mundurki szkolne**  
**i płaszczyki**

w olbrzymim wyborze  
 poleca

**KRAJOWA**  
**FABRYKA KONFEKCJI**

**„KONFEKPOL”**

**GDYNIA**, ul. Świętojańska 40.  
**BYDGOSZCZ**, R. Marsz. Piłsudskiego 16  
 f-a „Włóknik”.  
**ŁÓDŹ**, Plac Wolności 6.  
**KROŹ. HUTA**, ul. Wolności.

7688

**Na nowy rok szkolny**

zeszyty, bruljony, bloki rysunkowe,  
 kredki, farbki, ołówki, cyrkle oraz  
 wszelkie inne artykuły **szkolne**  
 w wielkim wyborze poleca

**Adam Tomaszewski**

ul. Świętojańska 44. **Gdynia** Tel. 10-55 i 10-70.  
 Filja, ul. Świętojańska 9.

**Kurt**

**Detal**

**Dla odsprzedawców rabaty.** 7683

**K. Jajdzewski**

**GDYNIA, Świętojańska 14**

poleca w wielkim wyborze

Ubranka dziecięce

Bieliznę

Pończochy

Rękawiczki.

**Ostatnie nowości:**

swetry, pulowery, trykotaże wełniane  
 (Jaegera) półwełniane (Normal) i Macco  
 po najniższych cenach.

7687

**Drogerja - Perfumerja „Syrena” Gdynia** ul. Świętojańska 37. Telefon 28-73.

**Dla higieny dziecka polecam w dużym wyborze mydło do mycia, pastę do zębów, szczoteczki do zębów i do rąk.** **KAROL FISCHER**



**FABRYKA ODZIEŻY ZAWODOWEJ**  
**B. HILDEBRANDT, Poznań**

Otworzył w **GDYNI**  
 dnia 30-go sierpnia 1935 r.  
 ul. Świętojańska 37

Poleca wszelką odzież ochronną dla handlu,  
 przemysłu, rzemiosła, urzędów, szkół, szpitali  
 i gospodarstwa domowego

**ODDZIAŁ**  
 Specjalnej Odzieży  
 Zawod. i Ochronnej



7685

# VISTULA

Oddziały:

Bydgoszcz, ul. Grodzka 21  
tel. 30-30, 11-96Poznań, ul. Tama Garbarska 2  
7659 tel. 33-60przewozi wszelkie towary i masowe  
ładunki Wisłą, Brdą, Notecią i kanałami.Przewóz wodą o 50% tańszy  
o tem winien wiedzieć każdy kupiec.

## VEREINSBANK TORUŃ

BANK SPÓŁDZIELCZY Z O. ODP.

TORUŃ

7386

1860

75-lecie

1935

Załatwianie wszelkich transakcji bankowych

R-k żyrowy w Banku Polskim w Toruniu — R-k w P. K. O. Poznań Nr. 203.574  
Telefony: 1101, 1102 i 1103

POLECAM

## Oryginalne zboża siewne

oraz wszelkie odsiewy

## Nasiona na poplon i zieloną paszę

KUPUJĘ

po najwyższych cenach dziennych  
Koniczyny, nasiona strącz-  
kowe, oleiste i wszystkie inne

## B. HOZAKOWSKI

Specjalny Skład i Hodowla Nasion

Tel. 1174, skr. p. 1. TORUŃ ul. Mostowa nr. 28.

## MIECZYŚLAW BROD

TORUŃ

TEL. 1504, 1830

AGENT ZBOŻOWY

MAM STAŁE:

LIMITY NA JĘCZMIEN

7543

browarny i pastewny.

NAJTAŃSZE OFERTY NA MAKUCHY

### Już nadeszły

najnowsze modele wiedeńskie

### Na sezon jesienny

polecą płaszcze, komplety  
suknie, bluzki

tylko firma

## „PANI”

TORUŃ, Św. Ducha 21.

P. P. Urzędnikom i Wojskowym udzielam  
kredytu. 7537W SOBOTĘ 31 SIERPNIĄ O 2-giej POPOŁUDNIU NASTĄPI  
otwarcie

## MAGAZYNU BŁAWATÓW

bielizny damskiej, - bielizny męskiej  
ORAZ DAMSKICH I MĘSKICH PALT  
pod firma

## W. JĘDROWSKI

Magazyn mieści się na I. piętrze przy zbiegu ulic Szerokiej  
i Szczytnej w Toruniu. Wajście z ulicy Szczytnej 2.Obniżając koszty handlowe do minimum pragnę Szanownej Publiczności  
dać okazję taniego zakupu towarów solidnych i proszę o łaskawe poparcie  
W. JĘDROWSKI  
7620

### UBRANKA GIMNASTYCZNE

koszulki - spodenki - pantofle  
ubrania treningowe - swetry

### NA NOWY SEZON SZKOLNY

udzielamy 10% RABATU  
do 15/IX

DOSTAWA SPORTOWA

## SPORT - BŁOCH

Toruń, ul. Katarzyny 5 Tel. 12-76  
7749

### DO WSZYSTKICH CZŁONKÓW KÓLEK ROLNICZYCH POWIATU TCZEWSKIEGO.

Zawiadamiam Panów, że uzgodniłem z akuszerką dypl. p. Antoniną Zagrodnikową, ul. Hallera 22 w Tczewie, tel. 1288, która zobowiązała się załatwiać czynności dla członków Kółek Rolniczych na następujących warunkach: poród normalny 12,— zł, poronienie 5,— zł, wszelkie inne zabiegi jak stawianie baniek, masażu, zastrzyki i t. p. po bardzo umiarkowanych opłatach. Lokomocję, powózek lub t. p. dostarcza zainteresowany. — Polecam p. Zagrodnikową PP. członkom. 7464

Prezes T. R. P. na powiat tczewski:  
(—) Cezary Radzyński.

## Lekarze

potrzebni (pożądani miejscowi) do robót w powiatach: grudziądzkim, chełmińskim, sepoleńskim, działdowskim, kościerskim, starogardzkim, chojnickim, tczewskim, świeckim i wąbrzeskim.

Zgłoszenia tylko listowne: Reprezentacja Zakładów Przemysłowych „Eternit”, Poznań, ul. Jasna 10, m. 5, telef. 66-75. 7799

### OBWIESZCZENIE O LICYTACJI.

W myśl § 83 rozp. Rady Min. z dnia 25. 6. 1932 r. o postępowaniu egzekucyjnym Władz Skarbowych, 1. Urząd Skarbowy podaje do ogólnej wiadomości, że dnia 4 września 1935 r. o godz. 10 odbędzie się sprzedaż autobusu w składnicy znajdującej się na placu 23 Stycznia 8/10. 7740

Za Naczelnika Urzędu: (—) J. Brunke.

Numer akt Km. V. 1037/35. 7760

### OBWIESZCZENIE O LICYTACJI RUCHOMOŚCI.

Komornik Sądu Grodzkiego w Bydgoszczy V rewiru Stefan Jaroszyński, mający kancelarię w Bydgoszczy, ul. Śląska nr. 3, na podstawie art. 602 k. p. c. podaje do publicznej wiadomości, że dnia 4 września 1935 r. o godz. 10 w Miedzyniu pow. Bydgoszcz, odbędzie się 1-sza licytacja ruchomości, należących do Józefa Stefańskiego i Maksymiljana Solińskiego, składających się z garnituru parowego (młockarnia i lokomobil) syst. „Marszall” nr. fabr. 61284), oszacowany na łączną sumę zł. 3.000.— Ruchomości można oglądać w dniu licytacji w miejscu i czasie wyżej oznaczonym.

Bydgoszcz, dnia 30 sierpnia 1935 r.

Komornik: (—) St. Jaroszyński.

Zl. 210-8-K.

### Advokat

Dr. Edward Sarczyński  
przenióst swą kancelarię

### z Gorlic do GDYNI

i prowadzi ją przy ulicy 10 Lutego nr. 35,  
m. 7. 7606

### PRZETARG PUBLICZNY.

A) na dostawę parowego, przeciwpodpowodowego podgrzewacza wody w Krajowym Zakładzie Psychiatrycznym w Kochorowie,

B) na dostawę 2 hydroforów wraz urządzeniem dla zwiększenia ciśnienia wody w Krajowych Zakładach Opieki Społecznej w Wejherowie,

C) na remont generalny obory (roboty ciesielskie) w majątku Krajowego Zakładu Psychiatrycznego w Świeciu,

odbędzie się dnia 9 września br. o godz. 12-tej w gmachu Starostwa Krajowego Pomorskiego w Toruniu, przy ul. Mostowej Nr. 11. Druki ofertowe otrzymać można za opłatą 1,— zł. w Wydziale Drogowo-Budowlanym, gdzie również udzieli się informacji. Do oferty należy dołączyć kwit na złożone wadium w wysokości 3% dostawy wzgl. robót. Wadium należy złożyć w Głównej Kasie Krajowej w gotówce lub w papierach państwowych. Oferty bez odpowiedniego wadium i nie oddane na blankietach urzędowych, uwzględnione nie będą. Oferty należy złożyć w zamkniętych i zalakowanych kopertach z napisem odnośnie rodzaju roboty, do dnia 9 września br. godz. 11.50 w Starostwie Krajowym Pomorskim I. piętro. Zastrzega się swobodny wybór oferenta, lub nieuwzględnienie żadnej oferty.

Toruń, dnia 30 lipca 1935 r. 7718  
Zl. 436-9. Starosta Krajowy Pomorski.

III. VI. 160/35. 7759

ZARZĄD SPADKU. Na wniosek: 1) Władysława Czapliewskiego, zam. w Bydgoszczy, Św. Trójcy 21 m. 4, 2) Jana Czapliewskiego, zam. w Dreźnie (Niemcy), 3) Emilji Grzechowiak, zam. w Bydgoszczy, Wincentego Pola 14, ustanawia się po zmarłej w dniu 16 lutego 1931 r. Marcjannie Czapliewskiej z domu Stechel zarząd spadku. Zarządca masy spadkowej mianuje się Tadeusza Niedźwiedzkiego, w Bydgoszczy, ul. Śniadeckich 10.

Bydgoszcz, dnia 29 sierpnia 1935 r.  
Zl. 992-8. Sąd Grodzki.

## NOWOŚCI JESIENNE

i materiały na

## MUNDURKI SZKOLNE

już nadeszły

## W. Grunert Toruń 32

Szeroka

Telefon 1990

Najkorzystniejsze źródło zakupu na: 7426

Jedwabie

Towary wełniane i bawełniane

Firany i Kaocy — Dywany i chodniki.

Udzielam kredytu na asygnaty „Kredyt Kupiecki”

Niskie  
ceny !!

## NAWOZY SZTUCZNE

MATERJAŁY OPAŁOWE

NARZĘDZIA I MASZYNY ROLNICZE

ZIEMIOPŁODY

## DOM ROLNICZO HANDLOWY

BRONISŁAW CZARNIECKI

TORUŃ, JĘCZMIENNA 10

TEL. 14 90 RÓG SUKIENNICZEJ

HURT

7624

DETAIL

# Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Bydgoszczy

przyjmuje wkłady oszczędnościowe,  
załatwia transakcje bankowe

7591

## Wynajmuje schowki za minimalną opłatą.

### KABARET „O A Z A”

Bydgoszcz, ul. Pomorska 19

Z dniem 31 sierpnia 7732

nastąpi ponowne otwarcie lokalu.

Występy artystów

Doborowa orkiestra

Początek o godz. 22:ej do rana.

Dziś w sobotę otwarcie

7725

### Sicadilly

Bydgoszcz, Marcinkowskiego nr. 4.

Nowy atrakcyjny program. • Doborowy kwartet.

### SCHMIDT i SCHEMKE Ziemioplody

Bydgoszcz, ul. Gdańska 24

tel. 13-II i 14-II.

7660

### ŚREDNIA SZKOŁA ZAWODOWA ŻEŃSKA

z prawami szkół Państwowych

w Bydgoszczy, ul. Konarskiego 5 — tel. 15490  
prowadzi 3-letni dział krawiecki

jednoroczny przysposobienia krawiecko-bielźniarskiego oraz jednoroczny dział gospodarstwa domowego. Program nauki obejmuje praktyczną i teoretyczną naukę zawodu oraz przedmioty ogólnokształcące. 7417

Zapisy przyjmuje sekretariat szkoły codziennie od 11—13. Egzamin wstępne odbędą się dnia 2 września.

### Ulgowe pożyczki rzemieślnicze udziela

### K. K. O.

Powiatu Bydgoskiego - Gdańska 10

Umotywowane wnioski z podaniem co najmniej 2 żyrantów lub zabezpieczenia realnego należy przysłać kasie do dnia 10 września 1935 r.

7596

### Stanisław Stolpe Bydgoszcz, Gdańska 51 Telefon nr. 1

Zakup i sprzedaż  
wszelkiego zboża oraz paszy  
i nawozów sztucznych 7593

## FUTRA

najdroższe, odpowiednio  
wykonuje popularny  
w Bydgoszczy

stuprocentowy fachowiec

Stanisław Rudak,  
Dworcowa 70. (6685)

### Meble

artystyczne najkorzystniej  
kupisz w fabryce mebli  
E. Bronikowski i Syn,  
Bydgoszcz, Nakleńska  
135, telefon 3158.  
6475

## Kantak i S-ka w Koronowie

T. z. o. p.

### MŁYNY - TARTAK - CEGIELNIA

Poleca  
wszelkie przetwory młynarskie, cegielni i tarte drzewo



Polecam  
moje piękne  
pianina  
forteplany

tylko 1.98 długie, po najniższych  
cenach i na najdogodniejszych  
warunkach. Ekspert do wszyst-  
kich części świata. (5838)

B. Sommerfeld  
Bydgoszcz  
ul. Śniadeckich 2.

### Motor ropowy

nadający się do pędzenia  
młyna lub śrutowników,  
o sile 18 PS. w dobrym,  
używalnym stanie, tania do  
sprzedania. Zgłoszenia i za-  
pytania skrytka poczt. 170  
w Bydgoszczy. 7618

### Filip Opperman

Telefon 3660 Bydgoszcz Król. Jadwigi 3

### Transporty żeglugowe i splaw drzewa

Ofiaruję własne trzy holowniki parowe dla trans-  
portów rzecznych i splawu drzewa po stawkach  
najniższych.

### Stanisław Strzelecki

BYDGOSZCZ

ul. Gdańska 27 Telefon 23-09

zboże.

nasiona strączkowe,

7661

ziemiaki

### „ROLNIK W BYDGOSZCZY”

SPÓŁDZIELNIA ROLNICZO - HANDLOWA

z odpowiedzialnością ograniczoną

7726

w Bydgoszczy

Zakup • Sprzedaż

ziemiopłody — nawozy sztuczne — pasza.

IV. 1. N. 34/31.

7656

UCHWAŁA. W postępowaniu upadłościowym  
względem majątku firmy Czesanka, właśc. Adam  
H. Tuszy w Bydgoszczy wyznacza się termin w  
podpisanym Sądzie na dzień 11 października 1935  
godz. 12 pok. 3 do wysłuchania ogółu wierzycieli  
względem zastanowienia postępowania dla braku  
masy wystarczającej na pokrycie kosztów postępo-  
wania upadłościowego.

Bydgoszcz, dnia 31 lipca 1935 r.

Zł. 991-8.

rad Grodzki.

## W. JUNK

Produkty Rolne

### BYDGOSZCZ

Dworcowa 10 - Tel. 709 i 712

Oddział: Złotniki Kujawskie, p. Inowrocław - Telefon 32

Handel ziemiołdów i ich przetwo-  
rów oraz nawozów sztucznych



### WEŁNY WEŁNY

Dla kupców i handlarzy

polecam na sezon zimowy rozmaite  
wełny pończochowe, włóczki we wszystkich  
kolorach, wełny maszynowe, swetrowe,  
na szelki i czapki, bawełny, trykoty i wszel-  
kie towary krótkie.

Oddaję do dalszej sprzedaży po cenach ściśle fabrycznych. Proszę się  
przełonać bez obowiązku kupna. Największy skład wełny na miejscu.

Hurtownia Wełny i Towarów Krótkich

R. Wiśniewski

BYDGOSZCZ, Stary Rynek 6, I. p. (nad Bankiem Ludowym)

## KONKURS

na stanowisko

### DYREKTORA RZEŹNI

eksportowej i drugiego lekarza wetery-  
narza w Nakle nad Notecią.

Warunki: 1) Obywatelstwo polskie. 2) Dyplom lekarza  
weterynarii. 3) Praktyka w rzeźni eksportowej. 4) Nie-  
przekroczony 40-ty rok życia. Stanowiska wolne od  
1-go października 1935 r. Zgłoszenia z życiorysem  
i odpisami świadectw do 7-go września 1935 r. przy-  
muje Zarząd Miejski — Nakło nad Notecią.

7633

Burmistrz: T. Bobowski.

### Meble

wszelkiego rodzaju po ce-  
nach konkurencyjnych

— poleca — 3736

Bydgoski skład mebli

Gdynia 10 lutego 37, Telefon 2047

Fabryka Mebli

właściciel B. SIUDOWSKI

Bydgoszcz, Jasna 11. Telefon 2274.

Do wynajęcia w Gdańsku

### w śródmieściu w położeniu dogodnym

2 pokoje biurowe z centr. ogrzew., dwa osobne  
wejścia z sieni, mies. g. 60.—

1 skład z wystaw. oknem, dotąd skład cygar  
z centr. ogrzew., mies. g. 50.—

6-cio pokojowe wykwiłtne mieszkanie z wszel-  
kim komfortem i łazienką I. ptr. 160.— g. —

II. ptr. 140.— g.

3 pokojowe mieszkanie IV. ptr. z wszelkim  
komfortem i łazienką g. 82.— mies.

Informacje udziela: **Israelski, Gdańsk,**

Breitgasse 123/124. 7459

# Bacon-Export Gniezno — Bacon-Export Chojnice

Sp. Akcyjna

Sp. z o. odp.

7724

**Dyrekcja i biura główne w Bydgoszczy.**

Filje i Fabryki: Bydgoszcz — Gniezno — Grodzisk — Chojnice — Tczew — Skalmierzyce — Łuck

**Bekony-Konserwy-Wędliny-Przetwory mięsne-Rafineria  
smalca-Rzeźnie i eksport drobiu-Skup i eksport jaj**

Reprezentacje we wszystkich województwach oraz głównych krajach europejskich i zamorskich.

## LLOYD BYDGOSKI

Spółka Akcyjna

Zarząd: Bydgoszcz, ul. Grodzka 17-19. Tel. 471, 472, 259.

**Żegluga rzeczna, holowanie, przewóz,  
flisactwo, spedycja, magazynowanie.**

Port przeładunkowy w Kapuścisku-Maleń pod Bydgoszczą, tel. 267, z własną bocznica kolejową i magazynami.

Przeładunek towarów z wagonów do barek — i odwrotnie.

Transport ładunków masowych z miejscowości położonych nad NOTECIA, - do GDAŃSKA i GDYNIA

ODDZIAŁY: w Gdańsku, Schäferel 15-18. — Telefon 27446.

w Warszawie, Port Wiślany Praga, ul. Zamojskiego 8. — Telefon 101394, 100419.

I LICZNE AGENTURY.

## DOM SPEDYCYJNY „RAWA”

BYDGOSZCZ

GDYNIA

ul. Śniadeckich 37.

ul. Władysława IV 22.

**Międzynarodowa Spedycja**

7663

Podaję do łaskawej wiadomości, że **w sobotę, dnia 31 sierpnia 35 r. o godzinie 5-tej po poł.** nastąpi przy ul. Gdańskiej 30 (narożnik ul. Krasieńskiego) w Bydgoszczy otwarcie

**Pierwszorzędnej Cukierni i Kawiarni**

pod firmą

**„Argentyna”**

Polecam wyśmienitą kawę jako też własny wypiek pierwszorzędnych wyrobów cukierniczych. Przyjmuję zamówienia na wszelkiego rodzaju ciasta poza dom.

Przy cukierni

**specjalny bufet** bogato zaopatrzonej w sa- kaski i dobrze pie- legnowane napoje znanej na całą Polskę, firmy

**Haberbusch i Schiele Sp. Akc. 7773**

Polecając się względem Szanownej Publiczności proszę o łaskawe poparcie mego przedsięwzięcia, pozostaję z wysokim szacunkiem

Telefon 1055

M. Janka

## Komunikat!

Po powrocie z ostatnich

## TARGÓW LONDYŃSKICH

wobec korzystnego zakupu jesteśmy w stanie sprzedać większą partję wyrobów futrzanych

## FUTRA

pierwszorzędnej jakości i po konkurencyj- nych cenach, jak również futra męskie na zamówienia w najlep- szych gatunkach tanio, błamy w rozmaitych jakościach i cenach

Klientom zamiejscowym zwracamy kosztą podróży przy zakupie każdego

## FUTRA

Prosimy zwiedzić nasz skład bogato zaopatrzonej w najmodniejsze rodzaje futer i ostatnie modele pańskie **bez obowiązku kupna.**

## FUTRA

zatem kupuje się ze znanej i godnej zaufania

7733

firmy

**Rapaport**

Bydgoszcz, Dworcowa 33, tel. 21-13

## Każdemu przypadnie nagroda!

kto nadesłanie dobrze rozwiązanie

## ejad góB naP umet — ejatsw onar otk

Za dobre rozwiązanie wymienionego wyżej przysłowia, przeznaczaliśmy celem zdo- bycia klienteli następujące nagrody: 7631

- |                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. Nagroda Maszyna do szycia. | 7. Nagroda Ubranie męskie.  |
| 2. " Rower męski.             | 8.—15. " Obrazy olejne.     |
| 3. " Kilim 150 x 200.         | 16.—20. " Teczki skórzane.  |
| 4. " Patefon                  | 21.—25. " Torebki damskie.  |
| 5. " Aparat radiowy.          | 26.—35. " Zegarki męskie.   |
| 6. " Aparat fotograficzny.    | 36.—50. " Kasety toaletowe. |

Prócz tego wiele innych nagród oraz wielka ilość nagród pocieszenia. Rozdzie- lenie nagród odbędzie się pod nadzorem notariusza w terminie o którym zawiadomi się na piśmie. Nieznaczna opłata przesyłki na koszt odbiorcy. Rozwiązanie należy przesłać jaknajprędzej, załączając ewentualnie znaczek pocztowy na odpowiedź, którą się w każdym razie otrzymuje. Adresować:

Dom Wysyłkowy „NIESPODZIANKA“, Kraków, Krowoderska 56-R.

## Główna Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa

na Pomorzu

Sp. z o. o Grudziądz

Oddział Tczew ul. Kopernika 1. Tel. 1101 i 1102

HANDEL ZIEMIOPŁODAMI

7693

I ARTYKUŁAMI DLA POTRZEB ROLNICZYCH

## Przeprowadzki

wyścielane wozy meblowe

**Przechowywanie** magazynowanie we włas- nych jasnych zdrowych składnicach

Zwózki

wszelkie, kołomy i samocho- dami wykonuje tanio — najtaniej

Proszę żądać ofert!

Ludwik Szymański

rok założ. 1912

Toruń, Żeglarska 3, tel. 190  
tel. pryw. 1549. (6568)

## FUTRA

KARAKUŁOWE, breitszwancowe, żrebackowe, fokowe, płimowcowe, agneaux rases i t. p.

w wielkim wyborze, po cenach wyjątkowych

## Kurtki — Błamy — Skórki — Lisy

Skład futer i pracownia kuśnierska pod kierownictwem

## BLAUSTEINOWEJ

7736

GRUDZIĄDZ, ul. Stara 20.

Pracownia kuśnierska pod nadzorem pierwszych sił przyjmuje jeszcze przeróbki naprawy i t. d.

Polecamy z naszych składów względnie wprost z fabryk hurtowo i detalicznie:

**CEGLĘ - CEMENT - WAPNO - ŻELAZO - PAPE - SMOŁĘ - GWOŹDZIE - WĘGIEL - KOKS**

**DRZEWO** budulcowe, stolarskie, kołodziejkie i dykta wszystkich wymiarów, oraz wszelkie inne materiały budowlane wchodzące w zakres budownictwa po najniższych cenach.

ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE Sp. z Gdynia, ul. Gdańska 15.

**M. KRENSKI**

o. Telefon nr. 26-30 i 27-31

Oddziały: Orłowo Morskie (przy dworcu), telef. 91219.

Toruń, Rybaki 1-3, telef. 1506.

Grudziądz, Mickiewicza 23, telef. 1413.

Tczew, Sobieskiego 38/39, telef. 1404.

Chojnice, Warszawska 11.

7322

# Najwyższe ceny za zboże płaci **Lubicki Hurt s. k. o. o.**

dzierżawca **Młynów Lubickich** - Toruń, Kopernika 10. - Telefon 1178, 1179.

**TORUŃ**

**Bandaże**  
rapturkowe, opaski brzuszne jako i reparacje wszelkiego rodzaju bandaży wykonuje Górski, praktyczny bandażyzysta, Toruń, Małe Garbary 4 7164

**6-cio pokojowe mieszkanie**  
z wszelkimi wygodami do wynajęcia. Kalamajski, Toruń, Szeroka 21. 7308

**Mieszkanie**  
5 pokojowe, wygodny, słoneczny, piękne położenie, wyremontowane, wynajmę Toruń Bydgoska 62 m. 3 a. 7706

**I-sze piętro**  
5 ubikacji na biuro lub zakład zaraz do wynajęcia. Oskar Stephan, Szeroka 16, II. 7382

**Stancja**  
dla 1-2 gimnazjastek. Fortepian do dyspozycji. Toruń Sienkiewicza 11 m. 2. 7713

**Pokój**  
w nowym domu, słoneczny, czysty, dobrze umeblowany bezpośrednio przejście do łazienki, z całym utrzymaniem, (kuchnia wyborowa), oficerowi, urzędnikowi wynajmę. Toruń, Matejki 38. II 7634

**Pierwszorzędny GABINET KOSMETYCZNY „KALOTECHNIKA“**

Wszelkie zabiegi w zakresie nowoczesnej kosmetyki Racjonalne pielęgnowanie, odmładzanie i udoskonalenie urody. Usuwanie zmarszczek, wargów, przyszczy, brodawek, kurczaków, zbędnego owłosienia, piegów, rozszerzonych por, łojotoku, trądziku, czerw. nosa i innych niedokładności cery, Radykalne usuwanie łupieżu. Przyciemnianie brwi i rzęs Sprzedaż kremów, mleczek t.p. Porady bezpłatnie. 2750 TORUŃ, ul. Król. Jadwigi 5, miesz. 2.

**Nauczycielka**  
kwalifikowana z długoletnią praktyką w szkole państwowej, przygotowuje dzieci od kl. I. do III. Zgłoszenia codziennie od godz. 6 do 8, Toruń, Mickiewicza 52, m. 2. 7585

**Szkoła tańców**  
Janiny Werny wyucza szybko tańczyć. Ostatnie nowości Paryża na rok 1935/36. Kurs rozpoczynam 2-go września. Toruń, Stary Rynek 16. 7627

**Dom**  
dochodowy (wille) centrum Torunia kupię - wpłacę 45,000 zł. Oferty pod „Zas raz“ „Dzień Pomorski“ (7640)

**Reklamowol**  
Sprzedajemy tanio kuchnie od 80,- zł sypialnie „280,-“ „jadalnie „480,-“ Skład mebli, Toruń, Prosta 5 6655

**Unieważniam**  
zagubioną przepustkę, wystawioną przez 4 pułk lotniczy na imię Stanisława Urbańskiego, Cegielnik pow. Toruń. 7714

**Paniel**  
Dobłą egzystencję daje urządzenie artystycznej tkalni domowej. Znajomości fachowe nie potrzebne. Koszt urządzenia minimalny. Żadne ryzyko. Gwarantujemy odbiór towaru. Informacje: „Tkalnia“ Katowice, Gliwicka 9. 7709

**„WECKI“**  
poleca **Gustaw Heyer**  
Toruń, Szeroka 6. 7383

**Przeróbki**  
kapeluszy damskich wykonuje według najnowszych modeli po najniższych cenach. **Zeglarska 20.** 7635

**Potrzebny**  
kamasznik, dobry fachowiec do stołu. Zaremba, Toruń, Szewska 11. 7699

**25<sup>o</sup> oszczędności**  
**opalu**  
uzyska każdy właściciel kotła parowego, używając paleniska z podmuchem do palenia miałem węglowym. Wykonuje konkurencyjnie **F. KUJAWSKI** Fabryka maszyn Odlewnia żelaza i metali Toruń, Grudziądzka 29/31. 7648

**BRON AMUNICJE**  
przybory myśliwskie poleca na sezon w dużym wyborze **Pomorska Spółka Myśliwska** TORUŃ, Łazienna 32 tel. 15-77 7743

**Kapelusze**  
damskie, najnowsze modele największy wybór, najniższe ceny. - Tylko **Zeglarska 20.** Dwa okna wystawowe. 7635

**„SEZAM“**  
Kawaleria - Restauracja Toruń, ul. Małe Garbary 13 **codziennie koncert orkiestry i DANCING** Lokal otwarty do godz. 4-tej rano. **Gospodarz Jamorski** 7009

**Dom**  
handlowo-mieszkalny, zdrowy i dobrze rentujący się kupię. Wpłaty 30,000 do 35,000 zł. Oferty z wysockością czynszu składają do „Dnia Bydgoskiego“ Bydgoszcz, pod „Architekt“ 7730

**UWAGA! FUTRA**  
Toruń, Nowy Rynek 11. Na nadchodzący sezon prze-rabiam oraz wykonuję fachowo i solidnie ze skór własnych według najnowszych modeli paryskich po **cenach najniższych.** Zwiedzenie nie obowiązuje kupna. 7128

**Cylindry**  
przy maszynach parowych, motorach i t. p. toczy na miejscu do największych rozmiarów specjalnymi aparatami. **F. KUJAWSKI** Fabryka maszyn Odlewnia żelaza i metali Toruń, Grudziądzka 29/31. 7648

**Nauka**  
dzieci w kompletach I. II. i III klasa według programu szkół powszechnych. Początek nauki 5 września. **M. Sakowicz, Mickiewicza 98** Toruń. 7715

**Restauracja Kantorowicz**  
Toruń, ul. Szeroka 18 Kuchnia pierwszorzędna warszawsko-franc. Znakomite napoje ceny konkurencyjne właśc. **Teofil Chmurzyński** Tel. 1858, Sprzedaż butelek. 6623 formy Kantorowicz.

**Przedstawiciela**  
na prowizję **silnego chłopca** do posylek (lat 16) poszukuje „Centrum“ **Hurtownia owoców i ryb** Toruń, Stary Rynek 22. Telefon 10:18. 7741

**Lekcyj**  
gry na skrzypcach i fortepianie udzielają: Maryla i Helena Szostkiewicz Mickiewicza 107. 7628

**Biuro wywiadowcze**  
Adamskiego, Toruń, Sukienicza 4. załatwia wszelkie sprawy, także rodzinne. - Dyskretna obserwacja, zbieranie materiału. 7596

**Noworodki**  
żądajcie trunku przeciwgruźliczego (szczepionki B. C. G.) Polskie Towarzystwo Przeciwgruźlicze w Warszawie dostarcza za zwrotem kosztów przesyłki, niezamównym bezpłatnie. Wydają lekarze i akuszerki. 4477

**DO ZAPRAW**  
OCET WINNY SPIRYTUSOWY **ESENCJE** KWASEK CYTRYNOWY i wszelkie przyprawy poleca **ST. GRELEWICZ** Toruń, Wielkie Garbary tel. 18-53. 7070

**Czapki!!**  
dla Wojska, szkół i wszelkich organizacji poleca po cenach konkurencyjnych fachowa pracown. czapek **Firma: Fr. Zieliński** Właścicielka **Marta Zielińska** TORUŃ, Stary Rynek na rożnik ul. św. Ducha. Sprzedaż hurtowa i detaliczna. Tel: 22-06 7579

**Prima węgiel górnośląski**  
**koks hutniczy, brykiety, drzewo opałowe** w szczapach i rąbano polecają z dostawą franko dom **BRACIA PICHERT** Sp. z o. p. Toruń, tel. 1627 i 1679 Chełmża, tel. 14 Chojnice, tel. 211

**zawiadomienie**  
Niniejszem mamy zaszczyt zakomunikować Szanowemu Obywatelstwu, że z dniem 1-go września 1935 r. powierzyliśmy wyłączną sprzedaż naszych dywanów firmie **K. Jarociński w Toruniu Rynek Staromiejski 31** Telef. 16-74 **Warszawska Fabryka Dywanów „Dywan“** Rok założenia 1884 Spółka Akcyjna Wielki Medal Złoty P. W. K.

Polecając się do uprzejmych usług mojej Szan. Klienteli w związku powyższym urządzam w niedzielę, dnia 1-go września 1935 r. od godz. 15-tej do 19-tej **Bezpłatny Pokaz Dywanów** Warszawskiej Fabryki Dywanów „Dywan“ Sp. Akc. Wielki zapas dywanów znanej dobroci stale na składzie. Ceny fabryczne. **K. Jarociński - Toruń** Rynek Staromiejski 31 Telefon 16-74 **Pierwszorzędny Magazyn Bławatów. Welny, Płótna, Bieliza, Galanterja i Towary Krótkie. Koldry, Sobeliny, Sirany** **Olbrzymi wybór w materiałach na mundurki szkolne.**

**Samochód**  
Fiat 503 kryty na biegu 500 zł sprzedaje Radjotechnika Toruń, Chelmińska 12. 7742

**Jasnovidz**  
Handu twórca filmu „Przyszłość“ odgaduje zapomocą promieniowania fluidycznego słynnego Medium Lido-Loterje, miłość, kradzieże, chorobę, przyszłość, tajemnice życiowe. Horoskopy naukowo opracowane. Tysiące dziękczynnych listów. Nadesłaj datę urodzenia, złoty znaczkiem. Kraków, Długa 27/9. 7712

**Naprawę wszelkich MASZYN ROLNICZYCH** uskutecznia szybko i tanio **Firma „PEDAB“** w Toruniu, ul. Koszarowa 15/17 (1039)

**POSEZONOWO** JEDWABIE MUŚLINY WOALE niżej cen fabrycznych poleca **F-a BŁAWAT** Toruń, Szeroka 36 6626

**MEBLE** wszelkiego rodzaju w solidnym wykonaniu kupisz **najkorzystniej** w Fabrycznym Składzie Mebli **Wincenty Gralewski** Toruń, ul. Prosta 21. Obsługa rzetelna. 1927

**Lakierowanie**  
„Duko“ (Spritzlak) samochodów, motocykli, rowerów, powozy, meble, tanio Toruń, Mickiewicza 8. 7748

**Mieszkanie**  
5 pokoi, łazienka, słoneczne. G. Heyer Toruń. 7744

**Stynny**  
jasnowidz Osowicki z Warszawy w transie powie Twa przeszłość, przyszłość, teraźniejszość, szczęśliwą wygraną gdzie nabyć, daje cenne porady. Honorarium złoty od sprawy, listownie znaczkami. Wysyła horoskopy. Osobiscie 9-2, 3-8 Kraków Tomasz 15/2. 7710

**WARSZAWSKI SKŁAD FUTER**  
Toruń, Szeroka 7. telef. 13-89 Polecamy na sezon nadchodzący wielki wybór wszelkiego rodzaju futer. Ceny bezkonkurencyjne. Warunki dogodne. 7387

**MEBLE**  
różnego rodzaju w solidnym wykonaniu po cenach konkurencyjnych poleca **Zenon KOWALEWSKI** TORUŃ, Nowy Rynek 18, telefon 1332 7720

**Firma „Pani“**  
Konfekcję Damską poleca na spłaty urzędnikom Toruń św. Ducha 6882

**Żelazo!!!** 7753 **Żelazo Budowlane, Dźwigary, Szyny kolejowe i kolejkowe** sprzedaje po najniższej cenie **F-ma Składnica Surowców R. OLSZEWICKI** Toruń Czerwona-Droga 7a telefon 1819

# Na rozpoczęcie roku szkolnego



polecamy w wielkim wyborze:

**mundurki, płaszcze i czapki szkolne**  
dla chłopców i dziewcząt

**Materiały na płaszcze i mundurki**  
dla chłopców i dziewcząt

**Alpagi i satyny na fartuszki szkolne**  
**Obuwie szkolne - Rańce - Śniadanki**

**Komplety harcerskie i gimnastyczne**

## Be De Te

BYDGOSKI DOM TOWAROWY

TELEFON 3354 i 3317 **BYDGOSZCZ** GDAŃSKA nr. 15.

7739

### TORUN

**Piece - kaflowe**  
białe i kolorowe  
ceglę szamotowe  
posadzki terrakotowe  
i płyty glazurowane  
polecają po najtańszych cenach

**BRACIA PICHERT**  
Sp. z o. o.  
Toruń, ul. Przedzamcze 7.  
Chełmża, ul. Kolejowa 9.  
Chojnice, Szosa Gdańska 38.

### Rowar

używany, w dobrym stanie  
kupię. Oferty do Admini-  
stracji „Dnia Pomorskiego“  
pod 7751.

### Suknie

narzutki, bluzki, spódniczki  
najnowsze fasony sprzedaje  
krawcowa Kowalska, Toruń  
Król. Jadwigi 9. II. piętro.  
7758

### Niebywała okazja

Przyjechał z Huculszczyzny  
i oddaje nadzwyczaj tanio  
na dogodnych warunkach  
firany, kapy, story, obrusy,  
motywy na ręcznej siatce  
oraz kilimy i wlochacze naj-  
nowszych wzorów, Toruń  
ul. Piekary 22 naprzeciw  
łuku Cezara, zwiędzanie  
nie obowiązuje do kupna.  
7752

### Miotły

szczotki, wycieraczki, linki,  
klamki, walizki, materiały  
do wyszciania poleca  
**Bernard Leiser Syn**  
Toruń, ul. Św. Ducha nr. 15  
7747

### Jasnowidza -

grafologa Vapuro przepo-  
wiednie to klucz Nowego  
Życia. Zwracający każdy  
dziękuję, wygrywa los. Na-  
deszł pismo, datę urodze-  
nia, złoty znaczkiem. Kra-  
ków, Wielopole 3. 7711

### GDYŃIA

**Szlachetne tynki**  
własnej wytwórni do naby-  
cia w każdej ilości. Pole-  
camy również tynki myte,  
sztuczny granit we wszyst-  
kich kolorach znany ze swej  
dobroci naszej fabrykacji  
Do nabycia również ma-  
murki do lastrica — białe,  
zielone, czarne, czerwone,  
żółte, serpentyna carara, sto-  
pnie lastricowe. Adres „ELE-  
WACJA“ Gdynia, Święto-  
jańska 42 telefon 22-73.  
Biuro sprzedaży betonu  
Adamas. Poszukujemy re-  
prezentantów. 3926

### Pracownia trykotaży

wykonuje solidnie swetry,  
pończochy na zamówienia,  
nadrabianie stopek i t. p.  
Gdynia, ul. Śląska 1, blok  
Z. U. P. U., m. 12. 7415

### DYKTA KLEJONA „OPATO”

Rozmiar 200/120 cm.  
3 mm. od zł 1,30 za płyte  
4 mm. od zł 1,80 „ „  
8 mm. od zł 4,80 „ „  
10 mm. od zł 6,— „ „  
gwarantowane klejenie. For-  
niery, skrzynie, listwy.  
7420 **GDYŃIA**,  
Śląska 1-3, tel. 26 13.

### GDAŃSK

Hlg. Geistgasse 87, tel. 24111

### Tęcza

nie czaruje lecz najlepiej  
chemicznie czyści, pierze,  
i farbuje dlatego wszystko  
spiesz tylko do  
„Tęczy“  
Farbiarni Pralni chemicznej  
i parowej  
Gdynia, Świętojańska 35,  
tel. 3216. Wejherowo Kla-  
sztorna 16. 7479

### Dnia

24 sierpnia 1935 r. zgubiłem  
książeczkę czeladniczą i do-  
wód osobisty. Łaskawego  
znalazcę proszę o zwrot,  
w przeciwnym razie unie-  
ważniam. Jan Bystrzycki,  
Gdynia. 7671

**Kupię**  
plac budowlany w Gdyni.  
Zgłoszenia „Gazeta Mor-  
ska“ Gdynia pod 4046.  
7607

### Meble biurowe

urządzenia składowe, okna  
i drzwi, oraz wszelkie prace  
stolarskie wykonuje na  
miejscu  
**Gdynia, ul. Lipowa 11**  
telefon 21 88

**BYDGOSKA FABRYKA  
MEBLI BIUROWYCH**

### BYDGOSZCZ

#### Meble

kupisz, sprzedasz lub zamie-  
nisz najkorzystniej w F-mie  
Śląski Dom Mebli, Byd-  
goszcz, Dworcowa 84. 7193

**Tarcze zapędowe,**  
kleszcze stolarskie, rączki  
do pił, masowe wyroby  
drobne Herkules, Bydgoszcz  
telef. 30—93. 7418

#### 5 - pokoi

do wynajęcia od zaraz Byd-  
goszcz, Żbożowy Rynek 10.  
7735

## Nowości

w materiałach wełnianych  
w olbrzymim wyborze  
na sezon jesienno - zimowy  
poleca  
**„BŁAWAT” BR. ROSIŃSKI, TORUŃ**  
SZEROKA 36 TEL. 22-24.

### Sypialki

różne, sprzedaje korzys-  
nie Stolarnia — Bydgoszcz,  
Gdańska 111. 7734

### Jabłka

(owoc opadły) i sliwki zaku-  
puje większe ilości „Lukullus“  
Bydgoszcz Poznańska 16.  
Tel. 1670. 7617

### GDAŃSK

### Kiosk

patentowany, przenośny, ta-  
nio do sprzedania inwalidzie  
wojennemu (Polakowi). Za-  
pytania kierować należy do  
Konitzkiego w Gdańsku,  
przy ulicy Weisser Turm.  
7702

### Brunetka

miła, przystojna, majątna  
ma zamiar zapoznać w celu  
matrymonialnym inteligent-  
nego pana z wykształce-  
niem akademickim na od-  
powiednim stanowisku, w  
wieku 40 — 45. Tylko po-  
ważne nianonimowe oferty  
z fotografią, które zwraca  
I. T. Poste-Restante, Sopoty.  
7690

### Samochód

towarowy Forda o nośn.  
20.000 ton z podw. kołami,  
który przeszedł tylko 20.000  
km. po cenie przystępnej  
do sprzedania. Karl Dilen-  
gowski. Gdańsk, Mattenbu-  
sden „Kahn“. 7701

### PIECE

**BUDUJĘ I PRZESTAWIAM**  
**M. STĘSZEWSKI**  
BYDGOSZCZ,  
ul. Poznańska 26, tel. 32 34.  
TORUŃ,  
Mostowa 6, telefon 1008.

### Składnica kafi

i materiałów do piecy.  
Specjalność: 7651  
**piece przenośne**

### GRUZIĄDZ

**Meble**

w wielkim wyborze  
i w solidnym wy- 3005  
konaniu po cenach  
fabrycznych poleca

**Otto Kahrau**  
GRUZIĄDZ  
Tel. 1692, Sienkiewicza 16

### MEBLE

tanio i solidnie wyko-  
nane kupisz w firmie  
**St. Adamowicz**  
Grudziądz,  
ul. Toruńska 12  
telefon 1932  
Przekonać się można,  
kupno nie obowiązuje.

### Parcelę

2750 m. obok strzelnicy na  
Chełmińskim sprzedam.  
Sklep tytoniu. Grudziądz,  
Poniatowskiego 2. 7185

**Siostrę**  
wykwalifikowaną, z akrom-  
nemi wymaganiami do nowo-  
rodka poszukuję dom izrae-  
licki w Grudziądzu. Oferty  
z świadectwami, fotografią,  
podaniem pensji kierować  
Admin. Dnia Grudziąd-  
kiego. Grudziądz pod  
„Doktór“. 7738

### Żeńska Szkoła

**Zawodowa i Gospodarcza**  
w Grudziądzu  
ul. Trynkowa 19  
przyjmuje wpisy ucze-  
nic w godz. 10—13, do  
Szkoły Gospodarczej ro-  
cznej i na kursy pół-  
roczne i do 3let. Szkoły  
krawiecko-bielżniarskiej.  
Warunki przystępne, dla  
niezamężnych ulgi. (7551)

### Budujesz?

Cegły, pustaki, cement, drut,  
gwoździe, wapno, gips, trzci-  
nę, papę, smołę, lepnik, ka-  
fle i t.p. materiały kupisz  
najkorzystniej w firmie  
**Materiały Budowlane**  
Inż. Edward Wenzlik i S-Ka  
GDYNIA, ul. Warszaw-  
ska 51, tel. 18-35. **Zwirownia**,  
przy ul. Nowogrodzkiej.



**Roztargniona.**  
Przepraszam szanowną panią, ale już od dziesię-  
ciu minut robi pani robótkę z mojej brody.

**OGŁOSZENIA:**  
wiersz milimetrowy na stronie 7-linowej . . . . . 0.20 zł  
w tekście na pierwszej stronie . . . . . 1.00 zł  
w tekście na drugiej i trzeciej stronie . . . . . 0.80 zł  
w tekście na dalszych stronach . . . . . 0.50 zł  
Drobne za słowo 15 gr. Pierwsze słowo i wyrazy tłustym  
drukem liczymy podwójnie.  
Za ogłoszenia sądowe i urzędowe w drobnym składzie 25% drożej.  
Dla poszukujących pracy i nekrologi 25% niższ.  
Komunikaty 50 gr za wiersz.  
Za ogłoszenia ekonomiczne i z zastrzeż. miejsca 20% nadwyżk.  
W W.M. Gdańsku cennik ogłoszeniowy jest identyczny z cennikiem dla Polski,  
z tym jednak, że rachunki mogą być regulowane w guldenach gdańskich na  
podstawie notowań Giełdy Gdańskiej z dnia poprzedzającego dzień wpłaty.

**ABONAMENT MIESIĘCZNY WYNOŚI:**  
W ekspedycji miejscowych agencji . . . . . 2.50 zł  
Z odnośnikiem do domu . . . . . 2.80 zł  
Przez pocztę z odnośnikiem do domu . . . . . 4.50 zł  
Pod opaską . . . . . 4.50 zł  
W Gdańsku przez pocztę . . . . . 2.32 gd; przez gońca . . . . . 2.00 gd  
z odbieraniem w administracji wprost . . . . . 1.75 gd  
Za granicą . . . . . 4.00 gd  
W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą (np. przeszkody  
w zakładzie, strajki) Administracja nie odpowiada za niedostar-  
czenie pisma.

Redaktor odpowiedzialny:  
Witold Mężniński, Toruń, ul. Mickiewicza 34.

**U W A G I:**  
Ogłoszenia drobne przyjmujemy wyłącznie za gotówkę. Najmniej-  
sze ogłoszenie drobne liczymy za 10 słów. Ogłoszenia drobne  
przyjmujemy jedynie do 50 słów, powyżej — liczymy według roz-  
miaru. Zastrzeżeń miejsca dla ogłoszeń drobnych nie przyjmu-  
jemy, dla innych tylko wówczas, gdy za takie zastrzeżenie zosta-  
nie zapłacona przewidziana w cenniku 20% nadwyżka. Omyłki,  
które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia, nie upoważniają  
do żądania zwrotu gotówki, ani też nie zobowiązują Administracji  
do bezpłatnego powtórzenia ogłoszenia. Uzasadnione reklamacje  
będą uwzględniane o ile zostaną wniesione do dni 8-miu od daty  
ukazania się ogłoszenia, lub od daty otrzymania rachunku. Przy  
sądowym śledzeniu należności rabat upada. Za terminowy druk  
i przepisanie miejsca ogłoszenia Administracja nie odpowiada.

Redaktor odpowiedzialny za sprawy W. M. Gdańska: Wilhelm Grimsman, Gdańsk, Kassabischer Markt 21, I. p. — Redaktor odpowiedzialny na Bydgoszcz: Wacław Górnicki, Bydgoszcz, ul. Marsz.  
Pocha 12. — Redaktor odpowiedzialny na Gdynie: Józef Dobrostański, Gdynia, ul. Kujawska. — Redaktor odpow. na Grudziądzu: Wacław Głuchowski, ul. Sienkiewicza 90. — Redaktor  
odpowiedzialny na Tczew: Wit Włosek, Tczew, ul. Kościeliska 1. Redaktor odpowiedzialny na Chełocznem — Tadeusz Gierut, Chełocznem, Park Główny, Czytelnia.  
Wydawca: Pomorska Spółdzielnia Wydawnicza w Toruniu. Za ogłoszenia odpowiada Administracja. Członkami Pomorskiej Drukarni Koinicznej S. A. w Toruniu.



# Najwyższe ceny za zboże płaci **Lubicki Hurt s. k. o. o.**

**dzielnica Młynów Lubickich - Toruń, Kopernika 10. - Telefon 1178, 1179.**

**TORUŃ**

**Bandaż**  
 ortopedyczne, opaski brzuszne i do i reparacje wszelkiego rodzaju bandażu wykonuje doświadczony, praktyczny bandażysta, Toruń, Małe Garbary 4 7164

**6-cio pokojowe mieszkanie**  
 wszelkimi wygodami do wynajęcia. Kalamajski, Toruń, Szeroka 21. 7308

**Mieszkanie**  
 6 pokojowe, wygodne, słoneczne, piękne położenie, remontowane, wynajmuje Toruń Bydgoska 62 m. 3 a. 7706

**1-sze piętro**  
 lokalu na biuro lub mieszkanie zaraz do wynajęcia. Kar Stephan, Szeroka 16, 7382

**Stancja**  
 dla 1-2 gimnazjastek. Forpian do dyspozycji. Toruń Lenkiewicza 11 m. 2. 7713

**Pokój**  
 w nowym domu, słoneczny, czysty, dobrze umeblowany bezpośrednio przejście do łazienki, z całym utrzymaniem, (kuchnia wyborowa), łazienka, urządnikowi wynajmuje. Toruń, Matejki 38. II 7634

**Pierwszorzędny GABINET KOSMETYCZNY „KALOTECHNIKA”**

Wszystkie zabiegi w zakresie nowoczesnej kosmetyki. Racjonalne pielęgnowanie, odmładzanie i udoskonalenie urody. Usuwanie zmarszczek, wągrów, przyszczy, brodawek, kurzajek, zbędnego owłosienia, piegów, rozszerzonych por, łojotoku, trądziku, czerw. nosa i innych niedokładności cery. Radykalne usuwanie łupieżu. Zmierzanie brwi i rzęs. Sprzedaż kremów, mleczek itp. Porady bezpłatnie. 2750 TORUŃ, ul. Król. Jadwigi 5. miesz. 3.

**Nauczycielka**  
 kwalifikowana z długoletnią praktyką w szkole państwowej, przygotowuje dzieci od kl. I. do III. Zgłoszenia codziennie od godz. 6 do 8, Toruń, Mickiewicza 52, m. 2. 7585

**Szkoła tańców**  
 Janiny Werny wyucza szybko tańczyć. Ostatnie nowości Paryża na rok 1935/36. Kurs rozpoczynam 2-go września. Toruń, Stary Rynek 16. 7627

**Dom**  
 dochodowy (wille) centrum Torunia kupię — wpłacę 45,000 zł. Oferty pod „Zas” raz „Dzień Pomorski”. (7640)

**Reklamowol!**  
 Sprzedajemy tanio kuchnie od 80,— zł sypialnie „280,—” „jadalnie „480,—” Skład mebli, Toruń, Prosta 5 6655

**Unieważniam**  
 zagubioną przepustkę, wystawioną przez 4 pułk lotniczy na imię Stanisława Urbańskiego, Cegielnik pow. Toruń. 7714

**Paniel**  
 Dobrą egzystencję daje urządzenie artystycznej tkalni domowej. Znajomości fabrykowe nie potrzebne. Koszt urządzenia minimalny. Zabezpieczenie. Gwarantujemy odbiór towaru. Informacje: „Tkalnia” Katowice, Gliwicka 9. 7709

**„WECKI”**  
 poleca **Gustaw Heyer**  
 Toruń, Szeroka 6. 7383

**Przeróbki**  
 kapeluszy damskich wykonuje według najnowszych modeli po najniższych cenach. **Zeglarska 20.** 7635

**Potrzebny**  
 kamasznik, dobry fachowiec do stołu. Zaremba, Toruń, Szewska 11. 7699

**25% oszczędności**  
**opalu**  
 uzyska każdy właściciel kotła parowego, używając paleniska z podmuchem do palenia miałem węglowym. Wykonuje konkurencyjnie **F. KUJAWSKI** Fabryka maszyn Odlewnia żelaza i metali Toruń, Grudziądzka 29/31. 7648

**„SEZAM”**  
 Kawiarnia — Restauracja Toruń, ul. Małe Garbary 13 **codziennie koncert orkiestry i DANCING** Lokal otwarty do godz. 4-tej rano. Gospodarz **Jaworski** 7009

**Dom**  
 handlowo-mieszkalny, zdrowy i dobrze rentujący się kupię. Wpłaty 30,000 do 35,000 zł. Oferty z wyśrodkowaniem czynszu składać do „Dnia Bydgoskiego” Bydgoszcz, pod „Architekt”. 7730

**BRON AMUNICJE**  
 przybory myśliwskie poleca na sezon w dużym wyborze **Pomorska Spółka Myśliwska** TORUŃ, Łazienna 32 tel. 1577 7743

**Kapelusze**  
 damskie, najnowsze modele największy wybór, najniższe ceny. — Tylko **Zeglarska 20,** Dwa okna wystawowe. 7635

**„SEZAM”**  
 Kawiarnia — Restauracja Toruń, ul. Małe Garbary 13 **codziennie koncert orkiestry i DANCING** Lokal otwarty do godz. 4-tej rano. Gospodarz **Jaworski** 7009

**UWAGA! FUTRA**  
 Toruń, Nowy Rynek 11. Na nadchodzący sezon przeobrażam oraz wykonuję fachowo i solidnie ze skór własnych według najnowszych modeli paryskich po **cenach najniższych.** Zwiedzenie nie obowiązuje kupna. 7128

**Cylindry**  
 przy maszynach parowych, motorach i t. p. toczy na miejscu do największych rozmiarów specjalnymi aparatami. **F. KUJAWSKI** Fabryka maszyn Odlewnia żelaza i metali Toruń, Grudziądzka 29/31. 7648

**Nauka**  
 dzieci w kompletach I, II i III klasa według programu szkół powszechnych. Początek nauki 5 września. **M. Sakowicz, Mickiewicza 98** Toruń. 7715

**Restauracja Kantorowicz**  
 Toruń, ul. Szeroka 18 Kuchnia pierwszorządna warszawsko-franc. **Znakomite napoje** ceny konkurencyjne właśc.

**Teofil Chmurzyński**  
 Tel. 1858, Sprzedaż butelek. 6623 firmy Kantorowicz.

Za krzywdę moralną, wyrządzoną panu **Stefanowi Głanińskiemu** zam. w Toruniu przy ul. Kopernika 9 m. 7, w artykule p. t. „Rączka rączkę myje — gdy obie są brudne” — umieszczonym w „Dzienniku Bydgoskim” z dnia 27 lipca 1934 r. Nr. 169 str. 9 a którego autor obrazził i pomówił p. Głanińskiego o takie czyny, które mogły poniżyć go w opinii publicznej i narazić na brak zaufania potrzebnego do wykonywania zawodu, serdecznie przepraszam. **Stanisław Nowakowski** odpowiedzialny redaktor Dziennika Bydgoskiego. 7708

**Przedstawiciela**  
 na prowizję **I silnego chłopca** do posylek (lat 16) poszukuje „Centrum” **Hurtownia owoców i ryb** Toruń, Stary Rynek 22, Telefon 1018. 7741

**Lekcyj**  
 gry na skrzypcach i fortepiano udzielają: **Maryla i Helena Szostkiewicz** Mickiewicza 107. 7628

**Biuro wywiadowcze**  
 Adamskiego, Toruń, Sukienicza 4. załatwia wszelkie sprawy, także familijne. — Dyskretna obserwacja, zbieranie materiału. 7596

**Noworodki**  
 żądacie trunku przeciwgruźliczego (szczepionki B. C. G.) Polskie Towarzystwo Przeciwgruźlicze w Warszawie dostarcza za zwrotem kosztów przesyłki, niezamówionym bezpłatnie. Wydają lekarze i akuszerki. 4477

**DO ZAPRAW**  
 OCET WINNY SPIRYTUSOWY **ESENCJE** KWASEK CYTRYNOWY i wszelkie przyprawy poleca **ST. GRELEWICZ** Toruń, Wielkie Garbary tel. 1853. 7070

**Czapki!!**  
 dla Wojska, szkół i wszelkich organizacji poleca po cenach konkurencyjnych fachowa pracown. czapek **Firma: Fr. Zieliński** Właścicielka **Marta Zielińska** TORUŃ, Stary Rynek narożnik ul. św. Ducha. Sprzedaż hurtowa i detaliczna. Tel: 2206 7579

**Prima węgiel**  
 górnośląski **koks hutniczy, brykiety, drzewo opałowe** w szczapach i rąbano polecają z dostawą franko dom

**BRACIA PICHERT**  
 Sp. z o. p. Toruń, tel. 1627 i 1679 Chelmża, tel. 14 Chojnice, tel. 211

**Kantorowicz Restauracja**  
 z dniem 27. VIII, 35. zmiana kuchni!

**Jabłka**  
 każdą ilość kupuje **Ludwig König, fabryka cukierków** Toruń. 7355

**Wapno budowl. Cement portl. Trzcinę sufit. Gips etc.**  
 polecamy po cenach najtańszych

**BRACIA PICHERT**  
 Sp. z o. o. Toruń, tel. 1627 i 1679 Chelmża, tel. 14 Chojnice, tel. 211

**2 SAMOCHODY półciężarowe**  
 marki Chevrolet używane w dobrym stanie (1,5 tonowa) ki) zostaną

**SPRZEDANE**  
 w drodze przetargu pisemnego przez Wydział Powiatowy w Brodnicy. Informacji udziela Powiatowy Zarząd drogowy. Samochody ojeżdżać można także. Zastrzeżenie wszelkie prawa sprzedaży. 7616

**Żelazo!!!** 7753  
 Żelazo Budowlane, Dźwigary, Szyny kolejowe i kolejkowe sprzedaje po najniższej cenie **F-ma Składnica Surowców R. OLSZEWICKI** Toruń Czerwona-Droga 7a telefon 1819

**Zawiadomienie**

Niniejszem mamy zaszczyt zakomunikować Szanowemu Obywatelstwu, że z dniem 1-go września 1935 r. powierzyliśmy wyłączną sprzedaż naszych dywanów firmie

**K. Jarociński w Toruniu Rynek Staromiejski 31**  
 Selef. 16-74  
 Warszawska Fabryka Dywanów „Dywan”  
 Rok założenia 1884 Spółka Akcyjna Wielki Medal Złoty P. W. K.

Polecając się do uprzejmych usług mojej Szan. Klienteli w związku powyższym urządzam w niedzielę, dnia 1-go września 1935 r. od godz. 15-tej do 19-tej

**Bezpłatny Pokaz Dywanów**  
 Warszawskiej Fabryki Dywanów „Dywan” Sp. Akc.

Wielki zapas dywanów znanej dobroci stale na składzie. Ceny fabryczna.

**K. Jarociński - Toruń**  
 Rynek Staromiejski 31 Telefon 16-74  
 Pierwszorzędny Magazyn Bławat. Welny. Słotna. Bielizna. Galanterja i Towary Krótkie. Koldry. Sobeliny. Szrapy

Olbrymi wybór w materiałach na mundurki szkolne.

**Dziś u MAĆKOWIAKA**  
 Szeroka **Flak', kaczką w czerninie, kurcze w potrawce.** 7622

**Radjo - Reperacje**  
 modernizacja, naprawa oraz ładowania akumulatorów — 3 i 4 lamp. aparat bat. Komplet, rower męski — sprzedaż Radjotechnika Toruń, ul. Chelmińska 12 w podwórzu. 7745

**DLA WSZYSTKICH**  
 poleca najtaniej w każdej ilości artykuły szkolne, biurowe, rysunkowe i pakowe **M. MATUSZKIEWICZ** Toruń, ul. Król. Jadwigi 5. telefon 1235 7430

**Samochód**  
 Fiat 503 kryty na biegu 500 zł sprzedaje Radjotechnika Toruń, Chelmińska 12. 7742

**Jasnovidz**  
 Handu twórca filmu „Przyszłość” odgaduje za pomocą promieniowania fluidycznego słynnego Medium Lido-Loterje, miłość, kradzieże, choroby, przyszłość tajemnice życiowe. Horoskopy naukowo opracowane. Tytuł sięcie dziękczynnych listów. Nadesłaj datę urodzenia, złoty znaczkiem. Kraków, Długa 27/9. 7712

**Naprawę wszelkich MASZYN ROLNICZYCH**  
 uskutecznią szybko i tanio **Firma „PEDAB” w Toruniu,** ul. Koszarowa 15/17 (1039)

**Posezonowo**  
 JEDWABIE MUSLINA WOALE  
 niżej cen fabrycznych poleca **F-a BŁAWAT** Toruń, Szeroka 36 6626

**MEBLE**  
 wszelkiego rodzaju w solidnym wykonaniu kupisz **najkorzystniej** w Fabrycznym Składzie Mebli **Wincenty Gralewski** Toruń, ul. Prosta 21. Obsługa rzetelna. 1927

**Lakierowanie**  
 „Duko” (Spritzlak) samochody, motocykli, rowery, powozy, meble, tanio Toruń, Mickiewicza 8. 7748

**Mieszkanie**  
 5 pokoi, łazienka, słoneczne. **G. Heyer** Toruń. 7744

**WARSZAWSKI SKŁAD FUTER**  
 Toruń, Szeroka 7. telef. 13-89 Polecamy na sezon nadchodzący wielki wybór wszelkiego rodzaju futer. Ceny bezkonkurencyjne. Warunki dogodne. 7387

**Słynny**  
**Janowicz Osowicki z Warszawy** w transie powie Twą przeszłość, przyszłość, teraźniejszość, szczęśliwą wygraną gdzie nabyć, daje cenne porady. Honorarium złoty od sprawy, listownie znaczkami. Wysła horoskopy. Osobiście 9-2, 3-8 Kraków Tomazsa 15/2. 7710

**MEBLE**  
 różnego rodzaju w solidnym wykonaniu po cenach konkurencyjnych poleca **Zenon KOWALEWSKI** TORUŃ, Nowy Rynek 18, telefon 1332 7720

**Firma „Pani”**  
 Konfekcję Damską poleca na spłaty urzędnikom Toruń św. Ducha 6882

# Na rozpoczęcie roku szkolnego



polecamy w wielkim wyborze:

**mundurki, płaszcze i czapki szkolne**  
dla chłopców i dziewcząt

**Materiały na płaszcze i mundurki**  
dla chłopców i dziewcząt

**Alpagi i satyny na fartuszki szkolne**  
**Obuwie szkolne - Rańce - Śniadanki**

**Komplety harcerskie i gimnastyczne**

## Be De Te

BYDGOSKI DOM TOWAROWY

TELEFON 3354 i 3317

BYDGOSZCZ

GDANSKA nr. 15.

### TORUN

#### Piece - kaflowe

białe i kolorowe  
cegły szamotowe  
posadzki terrakotowe  
i płyty glazurowane  
polecają po najniższych cenach

#### BRACIA PICHERT

Sp. z o. o.  
Toruń, ul. Przedzamcze 7.  
Chelmża, ul. Kolejowa 9.  
Chojnice, Szosa Gdańska 38.

#### Rower

używany, w dobrym stanie  
kupię. Oferty do Admini-  
stracji „Dnia Pomorskiego”  
pod 7751.

#### suknie

narzutki, bluzki, spódniczki  
najnowsze fasony sprzedaje  
krawcowa Kowalska, Toruń  
Król. Jadwigi 9. II. piętro.  
7758

#### Niebywała okazja

Przyjechał z Huculszczyzny  
i oddaje nadzwyczaj tanio  
na dogodnych warunkach  
firany, kapy, stopy, obrusy,  
motywy na ręcznej siatce  
oraz kilimy i włochaczki naj-  
nowszych wzorów, Toruń  
ul. Piekary 22 naprzeciw  
łuku Cezara, zwiędzenie  
nie obowiązuje do kupna.  
7752

#### Miottły

szczotki, wycieraczki, linki,  
klamki, walizki, materiały  
do wyścielania poleca

#### Bernard Leiser Syn

Toruń, ul. Św. Ducha nr. 15  
7747

#### Jasnowidza -

grafologa Vapuro przepo-  
wiednie to klucz Nowego  
Zycia. Zwracający każdy  
dziękuję, wygrywa los. Na-  
deszć pismo, datę urodze-  
nia, złoty znaczkiem. Kra-  
ków, Wielopole 3. 7711

### GDYNIA

#### Szlachetne tynki

własnej wytwórni do naby-  
cia w każdej ilości. Pole-  
camy również tynki myte,  
sztuczny granit we wszyst-  
kich kolorach znany ze swej  
dobroci naszej fabrykacji  
Do nabycia również ma-  
murki do lastrica — białe,  
zielone, czarne, czerwone,  
żółte, serpentyna carara, sto-  
pnie lastricowe. Adres „ELE-  
WACJA” Gdynia, Święto-  
jańska 42 telefon 22573.  
Biuro sprzedaje betonu  
Adamas. Poszukujemy re-  
prezentantów. 3926

#### Pracownia

trykotaży  
wykonuje solidnie swetry,  
pończochy na zamówienia,  
nadrabianie stopek i t. p.  
Gdynia, ul. Słaska I, blok  
Z. U. P. U., m. 12. 7415

#### DYKTA KLEJONA

#### „OPATO”

Rozmiar 200/120 cm.  
3 mm. od zł 1,30 za płytę  
4 mm. od zł 1,80 „ „  
8 mm. od zł 4,80 „ „  
10 mm. od zł 6,— „ „  
gwarantowane klejenie. For-  
niery, skrzynie, listwy.  
7420 GDYNIA,  
Słaska 13, tel. 26 13.  
GDANSK,  
Hlg. Geistgasse 87, tel. 24111

#### Tęcza

nie czaruje lecz najlepiej  
chemicznie czyści, pierze,  
i farbuje dlatego wszystko  
spiesz tylko do  
„Tęczy”  
Farbiarni Pralni chemicznej  
i parowej  
Gdynia, Świętojańska 35,  
tel. 3216. Wejherowo Klas-  
ztorzna 16. 7479

#### Dnia

24 sierpnia 1935 r. zgubiłem  
książeczkę czeladniczą i do-  
wód osobisty. Łaskawego  
znalazcę proszę o zwrot,  
w przeciwnym razie unie-  
ważniam. Jan Bystrzycki,  
Gdynia. 7671

### Kupię

plac budowlany w Gdyni.  
Zgłoszenia „Gazeta Mor-  
ska” Gdynia pod 4046.

7607

#### Meble biurowe

urządzenia składowe, okna  
i drzwi, oraz wszelkie prace  
stolarskie wykonuje na  
miejscu

Gdynia, ul. Lipowa 11  
telefon 21 88

BYDGOSKA FABRYKA  
MEBLI BIUROWYCH

### BYDGOSZCZ

#### Meble

kupisz, sprzedasz lub zamie-  
nisz najkorzystniej w Firmie  
Słaski Dom Mebli, Byd-  
goszcz, Dworcowa 84. 7193

**Tarcze zapędowe,**  
kleszcze stolarskie, ręczki  
do pił, masowe wyroby  
drobne Herkules, Bydgoszcz  
telef. 30—93. 7418

#### 5-pokoi

do wynajęcia od zaraz Byd-  
goszcz, Zbożowy Rynek 10.  
7735

## Nowości

w materiałach wełnianych  
w olbrzymim wyborze

na sezon jesienno - zimowy

poleca  
„BŁAWAT” BR. ROSIŃSKI, TORUŃ  
SZEROKA 36 TEL. 22-24.

#### Sypialki

różne, sprzedaje korzyst-  
nie Stalarnia — Bydgoszcz,  
Gdańska 111. 7734

#### Jabika

(owoc opadły) i sliwki zaku-  
puje większe ilości „Lukullus”  
Bydgoszcz Poznańska 16.  
Tel. 1670. 7617

### GDANSK

#### Kiosk

patentowany, przenośny, ta-  
nio do sprzedania inwalidzie  
wojennemu (Polakowi). Za-  
pytania kierować należy do  
Konitzkiego w Gdańsku,  
przy ulicy Weisser Turm.  
7702

#### Brunetka

mila, przystojna, majątna  
ma zamiar zapoznać w celu  
matrymonialnym inteligent-  
nego pana z wykształce-  
niem akademickim na od-  
powiednim stanowisku, w  
wieku 40 — 45. Tylko po-  
ważne nieanonimowe oferty  
z fotografią, które zwraca  
I. T. Poste-Restante, Sopoty.  
7690

#### Samochód

towarowy Forda o nośn.  
20.000 ton z podw. kołami,  
który przeszedł tylko 20.000  
km. po cenie przystępnej  
do sprzedania. Karl Dilen-  
gowski. Gdańsk, Matten-  
den „Kahn”. 7701

#### Pokoje

elegancko umeblow., wła-  
śnie centralne ogrzewanie,  
światło od 35.— zł wynaj-  
muje: Kubaczowa, Sopoty,  
Schefflerstr. 12, parter, od  
godz. 19-tej. 7506

#### Sopoty

Hubertusallee 5, II ptr., 3  
pokoje z kąpiel. i wszelkie-  
mi wygodami, w pięknie  
położonej willi od 1 paż-  
dziernika do wynajęcia.  
Tel. 51800. 7704

#### Kto

udziela lekcji języka pol-  
skiego w Sopotach? Łaskawe  
zgłoszenia do „Gazety Gdań-  
skiej” Gdańsk, Rynek Ka-  
szubski 21, nr. 1263. 7569

### GRUDZIĄDZ

## Meble

w wielkim wyborze  
i w solidnym wy- 3005  
konaniu po cenach  
fabrycznych poleca

#### Otto Kahrau

GRUDZIĄDZ  
Tel. 1692, Sienkiewicza 16

## MEBLE

tanio i solidnie wyko-  
nane kupisz w firmie

#### St. Adamowicz

Grudziądz,  
ul. Toruńska 12  
telefon 1932  
Przekonać się można,  
kupno nie obowiązuje.

#### Parcelę

2750 m. obok strzelnicy na  
Chelmińskim sprzedam.  
Sklep tytoniu. Grudziądz,  
Poniatowskiego 2. 7185

### Siostrę

wykwalifikowaną, z skrom-  
nymi wymaganiami do nowo-  
rodka poszukuję dom izra-  
licki w Grudziądzu. Oferty  
z świadectwami, fotografią  
podaniem pensji kierować  
Admin. Dnia Grudziąd-  
kiego. Grudziądz po-  
„Doktor”. 77—

#### Żeńska Szkoła

Zawodowa i Gospodarcza  
w Grudziądzu

ul. Trynkowa 19

przyjmuję wpisy ucze-  
nic w godz. 10—13, do  
Szkoły Gospodarczej ro-  
cznej i na kursy pół-  
roczne i do 3-let. Szkoły  
krawiecko-bielżniarskiej.  
Warunki przystępne, dla  
niezamożnych ulgi. (7551)

#### Budujesz?

Cegły, pustaki, cement, dru-  
gwoździe, wapno, gips, tře-  
ne, pape, smołę, lepniki, ka-  
fle i t. p. materiały kupisz  
najkorzystniej w firmie  
Materiały Budowlane  
Inż. Edward Wenzlik i S-ki  
GDYNIA, ul. Warsza-  
wska 51, tel. 18-35. Zwirowie  
przy ul. Nowogrodzkiej.



#### Roztargniona.

Przepraszam szanowną panią, ale już od dziesię-  
ciu minut robi pani robotkę z mojej brody.

**OGŁOSZENIA:**  
wiersz milimetry na stronie 7-tamowej . . . . . 0,20 zł  
w tekście na pierwszej stronie . . . . . 1,00 zł  
w tekście na drugiej i trzeciej stronie . . . . . 0,80 zł  
w tekście na dalszych stronach . . . . . 0,50 zł  
Drobne za słowo 15 gr. Pierwsze słowo i wyrazy tłustym dru-  
kiem liczymy podwójnie.  
Za ogłoszenia sądowe i urzędowe w drobnym składzie 25% drożej.  
Dla poszukujących pracy i nekrologi 25% niżżej.  
Komunikaty 50 gr za wiersz.  
Za ogłoszenia reklamowe i z zastrzeż. miejsca 20% nadwyżki.  
W W. M. Gdańsku cennik ogłoszeniowy jest identyczny z cennikiem dla Polski,  
z tego jednak, że rachunki mogą być regulowane w guldenach gdańskich na  
podstawie notowań Giełdy Gdańskiej z dnia poprzedzającego dzień wpłaty.

**ABONAMENT MIESIĘCZNY WYNOŚI:**  
W ekspedycji miejscowych agencji . . . . . 2,50 zł  
Z odnośnikiem do domu . . . . . 2,80 zł  
Przez pocztę z odnośnikiem do domu . . . . . 2,89 zł  
Pod opaską . . . . . 4,50 zł  
W Gdańsku przez pocztę . . . . . 2,32 gd; przez gońca . . . . . 2,00 gd  
z odbieraniem w administracji wprost . . . . . 1,75 gd  
Zagranicą . . . . . 4,00 gd  
W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą (np. przeszkody  
w zakładzie, strajki) Administracja nie odpowiada za niedostar-  
czenie pisma.

Redaktor odpowiedzialny:

Witold Mętnicki, Toruń, ul. Mickiewicza 34.

Redaktor odpowiedzialny za sprawy W. M. Gdańska: Wilhelm Grilmsmann, Gdańsk, Kassabischer Markt 21, I. p. — Redaktor odpowiedzialny na Bydgoszcz: Wacław Górnicki, Bydgoszcz, ul. Mars-  
Pocha 12. — Redaktor odpowiedzialny na Gdynie: Józef Dobroszyński, Gdynia, ul. Kujawska. — Redaktor odpow. na Grudziądzu: Wacław Gańczka, Grudziądz, ul. Sienkiewicza 90. — Redaktor  
odpowiedzialny na Tczewie: Wit Włosek, Tczew, ul. Kościuszki 1. Redaktor odpowiedzialny na Ciechocinku: Tadeusz Gierut, Ciechocinek, Park Główny, Czytelnia.

Wydawca: Pomorska Spółdzielnia Wydawnicza w Toruniu.

Za ogłoszenia odpowiada Administracja.

Członkami Pomorskiej Drukarni koniczej S. A. w Toruniu.